

# El Día Catalán



**REDACCIÓN**  
**DIRECCIÓN COMERCIAL**  
**Y ANUNCIOS**  
Plaza de Cataluña, 9 - Tel. 14160  
**IMPRESA Y TALLERES**  
**MUNTANER, 49**  
ENTRADA  
Paseo de la Merced, núm. 8  
Teléfono 31518



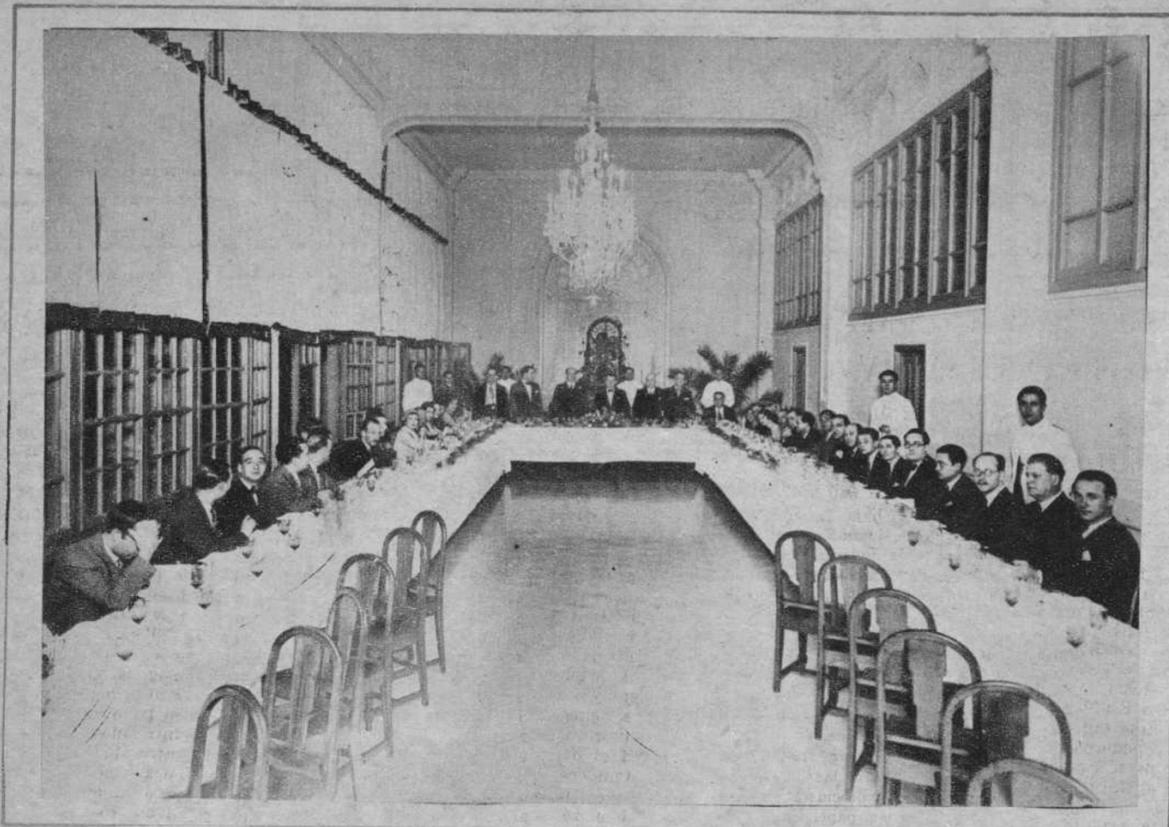
**SUSCRIPCIÓN CAPITAL**  
Ptas. 225 al mes  
**SUSCRIPCIÓN PROVINCIAS**  
Ptas. 850 trimestre  
**NÚMERO SUELTO**  
**VEINTE CENTIMOS**

Barcelona, Domingo 31 de Mayo de 1931



• MISS FRANCIA 1931 •

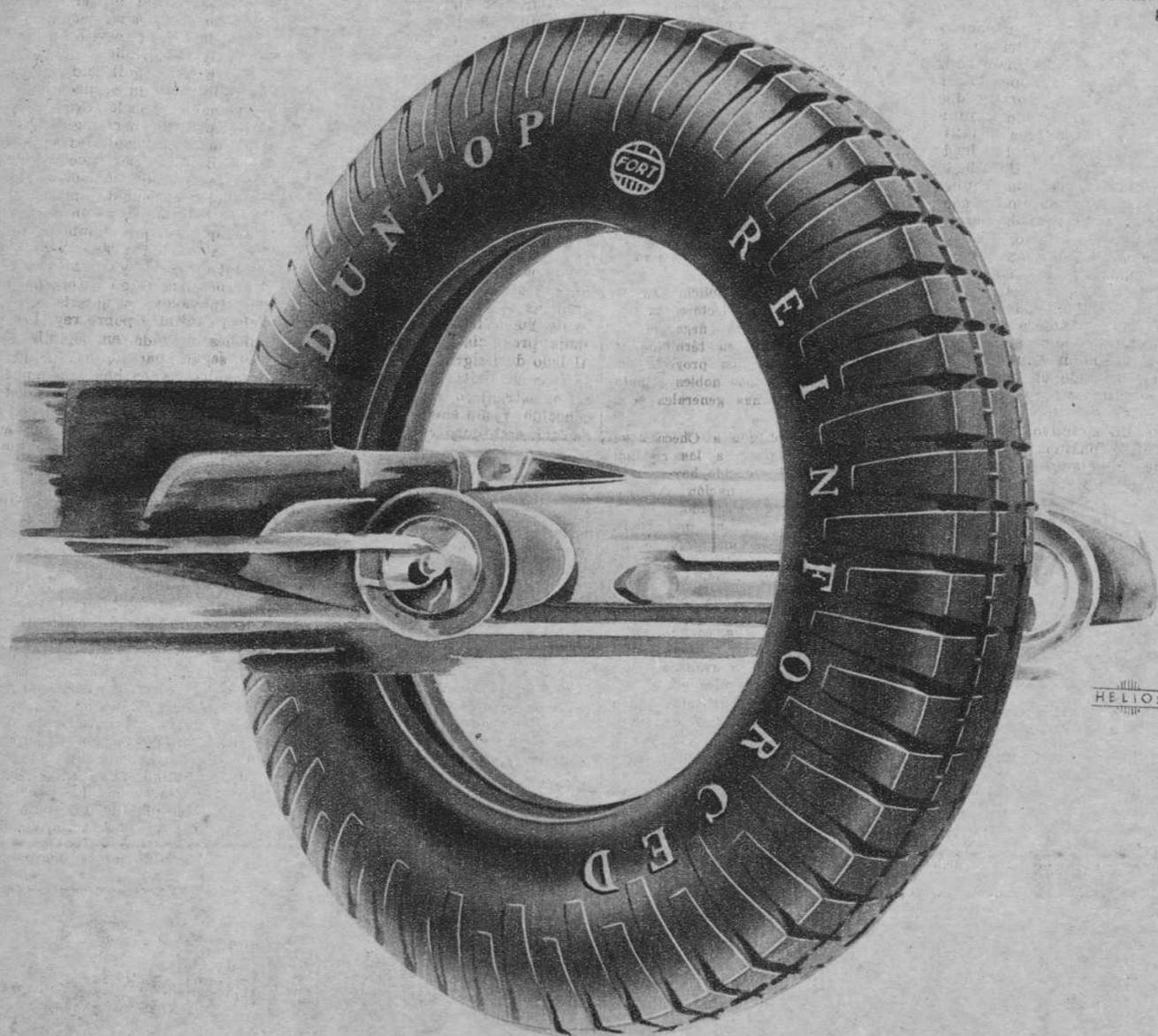
Mlle. Lucienne Mahmias, que representará a la belleza francesa en el Concurso de Galveston del año actual  
(Fot. Keystone)



Banquete celebrado en el Casino de San Sebastián, para festejar la brillante actuación en el Teatro Victoria del divo Juan García.—(Fot. Mont-Vol y Tello)



El maestro Miguel Mas, autor de la marcha republicana «El Triomfo», con letra de Victor Mora, estrenada con gran éxito en el Teatro Victoria



HELIOS

# LAS MAYORES PROEZAS

Solo pueden conseguirse con  
NEUMATICOS



# DUNLOP



EL EQUIPO IDEAL

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DUNLOP, S. A.**  
BARCELONA MADRID SEVILLA



M. Prys, ministro polaco de Comercio, que ha sido encargado de formar Gobierno por el Presidente de aquella República. - (Fot. Keystone).



Beasain.—Don Víctor Sarasqueta, que en la tirada de pichón obtuvo el primer premio entre 55 tiradores (Fot. O v Castillo)

## DE NUESTRA COLABORACION

### LA UNION ADUANERA AUSTRO-ALEMANA Y LOS RAZONAMIENTOS DE CHECOESLOVAQUIA

Hace ya dos meses, di mis primeras impresiones respecto al anuncio repentino de la Unión aduanera austroalemana. Esperaba juiciosamente que no se trataría más que de un hecho sin importancia y que tan pronto ambos países hubiesen regularizado su situación delante la Sociedad de Naciones, situación comprometida inútilmente por sus manejos clandestinos, aparecía claramente que detrás del pacto comercial no se ocultaba ningún móvil grave e inconfesable. No había tenido aún tiempo de transmitir por cable mis artículos a los Estados Unidos, que ya se evidenciaba que las demás potencias tomaban el hecho en serio. Francia declaró que tal unión constituía una verdadera violación del Tratado de San Germán y del protocolo de 1922. «Trátase, por lo menos —pregonaba— del primer paso hacia ese Anschluss que ha de tener por objeto instituir en las partes vitales de Europa, una entidad teutónica de un poder sin igual. Y nosotros no permitiremos esto.» «Es —dijo— «Le Temps» — un verdadero ataque pangermánico contra la situación creada en Europa por la victoria de los aliados, un peligro al cual hay que hacer frente con toda energía.»

El 9 de abril último, el Presidente de la República francesa declaró en Niza que «en tanto la Sociedad de Naciones no dispusiese de fuerzas militares, de una fuerza internacional organizada», Francia estará obligada a contar en gran parte consigo misma, y esto en lícito derecho, puesto que ella se ha encontrado en presencia de un acontecimiento imprevisto, preocupador, y cuya importancia no se puede desconocer, porque en la historia del país donde se ha producido, ha habido un precedente que fué una positiva lección. Añadió que a Francia no le era permitido reducir sus armamentos y sus fuerzas por debajo del nivel que asegurase su seguridad y la integridad de sus territorios metropolitanos y coloniales. El precedente al cual hacía alusión el Presidente Doumergue, es, claro está, el Zollverein alemán, base de la unión militar y política del Imperio de Alemania.

Justa o injusta, razonable o no, esa actitud de Francia constituye un hecho de importancia considerable, que sería una insensatez olvidar.

Nosotros tenemos el deber de comprobar con Hamlet «que no hay nada bueno ni malo, ya que sólo el pensamiento les da valor a los hechos». Un arreglo comercial entre dos potencias es una cosa natural. Pero si crea una situación que pueda socavar los cimientos de la paz europea, pasa ese hecho a ocupar un plan diferente.

Los franceses no sienten ese sentimiento de abnegación tan bien llevado en Inglaterra actualmente. Ellos han resuelto mantener su situación en el mundo, empleando para lograrlo todos los medios a su alcance. Bajo pretexto alguno tolerarán que Alemania cree una situación que haga correr a Francia los mismos riesgos que la terrible prueba de 1870. Francia defiende sus intereses con un vigor egoísta, pero viril, en todos los ámbitos de la tierra. Francia está, y quiere continuar así, armada hasta los dientes. Por tierra y por mar, el ejército y la aviación franceses, son más poderosos bajo todos aspectos que en cualquier otro país, salvo Rusia. Por mar, ha construido y construye todavía los acorazados, los buques ligeros y los submarinos más adecuados para procurar la supremacía en aguas europeas. La Marina inglesa, que ha construido especialmente buques de combate, se ha visto tan cohibida por el Tratado Naval firmado el año último en Londres, que se ve precisada a aceptar un puesto inferior en lo que se refiere a los submarinos y a los buques antisubmarinos, en relación con su vecina más próxima. Por muy amistosas que sean las relaciones entre ambos países, este caso nuevo, es de una importancia enorme para una pequeña isla de cincuenta millones de almas, dependiendo en las cuatro quintas partes de sus necesidades alimenticias, de productos que han de llegarle por vía marítima. Los resultados del debilitamiento de la potencia naval de Inglaterra, consecuencia de convenios internacionales, son, a la vista está, el aumento automático y casi inevitable, presente o futuro, de la autoridad de Francia.

La influencia, empero, de Francia, no depende por entero de sus armamentos ni del realismo lógico de

por  
**WINSTON CHURCHILL**  
Ex ministro de la Gran Bretaña

su Gobierno. Un sistema bien elaborado de armamentos y de alianzas ha colocado los más pequeños Estados de la Europa Central, en una organización protectora conocida bajo el nombre de «Pequeña Inteligencia». Comprimitos entre la potencia indestructible de Alemania, por un lado, y la masa imponente de la Rusia bárbara, por otro, estos jóvenes Estados no tienen necesidad de atarse entre ellos, bajo la égida de su poderoso patrón galo, patrón y campeón todo a un tiempo. Del Adriático al Báltico, ved extendida una cintura de vigorosas naciones que no quitan el ojo de Francia con objeto de salvaguardar su independencia recientemente conquistada o reconquistada, y que han organizado sus fuerzas armadas en gran parte bajo la dirección de Francia.

Es una de estas nuevas naciones la que acaba de subir a la tribuna para hacer oposición a la Unión aduanera austroalemana propuesta. El doctor Eduardo Benes, durante doce años presidente del Consejo y ministro de Negocios Extranjeros de la República Checoslovaca, se ha hecho una reputación europea. Uno de los constructores de su país, su arquitecto más activo, hombre animoso, conspirador, rebelde, soldado, hombre de Estado por encima de todo, Benes no ha traicionado la confianza que en él tienen depositada sus compatriotas. El 26 de marzo, el doctor Benes, dirigiéndose al Comité de Asuntos Extranjeros de la Cámara de Checoslovaquia declaró que «era imposible aceptar la Unión Aduanera austroalemana, teniendo en cuenta que era cosa admitida ya que constituía una verdadera violación del protocolo de 1922». Un atractivo folleto azulmarino de 80 páginas, exponiendo las razones que tenía para oponerse a semejante hecho, ha aparecido en la Prensa y ha sido remitido a todas las personalidades políticas. Esa exposición cortés no dejará de atraer una respetuosa atención hacia su punto de vista. Toda la habilidad parlamentaria, todos los sentimientos más estimados y las frases de la Sociedad de Naciones aparecen empleados por ese habitual tan distinguido de Ginebra. Distribúyase en la Cámara de los Comunes, o en el Senado y en el Congreso de los Estados Unidos, nadie podrá negarle mérito al folleto, aun cuando reconozca la influencia preponderante de Francia a través de los términos empleados.

Brevemente. Según M. Benes, la unión aduanera austroalemana constituye un hecho desleal e injurioso para Checoslovaquia. Este pequeño Estado se ve obligado bien a asociarse a dicha

unión, bien a constituir otra asociación con los Estados del Danubio y en competencia con la austroalemana. En el primer caso, «5 millones de almas se primer caso, 85 millones de almas se hallarían bajo la dirección o, mejor, bajo la dominación teutona; de manera que la independencia moral y económica de Techeoslovaquia sería abolida. En el segundo se harían surgir en la Europa central campos enemigos comercialmente, cuyos convenios políticos y militares se amoldarían gradualmente a sus grupos comerciales, lo cual constituiría un idéntico peligro para la paz al oponerse a la baja general de las tarifas en Europa.

El doctor Benes declara que la unión austroalemana violaría las cláusulas de «la nación más favorecida», cláusulas que juegan un gran papel en los convenios económicos actuales.

Teniendo en cuenta que subsistirían algunos derechos de aduana inevitables entre Austria y Alemania, estas tarifas constituirían el criterio para las cláusulas de «la nación más favorecida». Semejantes ventajas no podrían ser concedidas por Austria y Alemania a las demás naciones y su negación traería la ruptura.

En segundo lugar, declara que el proyecto austroalemán no sería sinónimo de disminución de los derechos sobre los productos agrícolas, sino que, por el contrario, significaría aumento. Los derechos alemanes sobre estos productos son ya los más elevados que existen en Europa. Austria y Checoslovaquia (si ésta se uniese a las dos primeras naciones) deberían elevar sus tarifas al nivel de las alemanas.

Aquí, con aptitud de policía experto, en lugar de dejar a los lectores en presencia de una franca negación, el doctor Benes expone, en términos ardientes, pero vagos, los proyectos de reducción máximos, más nobles e inatacables de las aduanas generales europeas.

El recuerdo dedicado a Checoslovaquia inicia el derecho a las reivindicaciones, el más reconocido hoy día. No es esta una vieja nación decadente, sino un nuevo Estado. No es ni un gran imperio, ni una fuerte potencia, sino un pueblo pequeño dispuesto a servir a todo lo que sea justo y razonable. Es una república que, como es sabido, se ha apartado moralmente de las formas constitutivas de las monarquías. Además, es uno de los Estados más democráticos, que emplea los procedimientos más avanzados contra los propietarios rurales y los capitalistas. Una nación constituida fundamentalmente por obreros y labradores y también por soldados.

La combinación de la potencia armada de Francia y de las fuerzas «standardizadas» de Checoslovaquia, de las palabras severas del presidente de la República Francesa y de las dulces y corteses palabras del doctor Benes, constituye una barrera difícil de fran-

## EN LOS BALCANES

### IMPRESIONES DE VIAJE A TRAVES DE YUGOESLAVIA

—¿Va usted a visitar Zagreb?  
—No, quiero ver Agram, y no me queda tiempo para Zagreb.

—Pero, hombre, Zagreb es mucho más interesante que Agram.

—¿Qué me dice usted! Agram es la perla de los Balcanes, mientras Zagreb es una ciudad sin importancia alguna...

Así discutían dos viajeros, hasta que se convencen, asombrados, que Zagreb y Agram son dos nombres de una misma ciudad; el primero, serbio; el segundo, alemán. Bajo los Habsburgos, se llamaba Agram, y al pasar a Yugoslavia fué bautizado con un nombre serbio.

Cada ciudad de Yugoslavia tiene, por lo menos, dos nombres, algunos, hasta tres, porque cada nuevo amo las rebautizó. Varias provincias se hallaron bajo la dominación, bien de los austriacos, bien de los turcos, o húngaros. Una vez libertadas del yugo ajeno, las ciudades se apresuraban a cambiar de nombre. El conocido Monastir, por ejemplo, capital de la Macedonia, se llama ahora Skoplie; Ragusa, la perla de la «riviéra» adriática, es hoy Dubrovnik y Spolatto —Split, Kattaro—Kotas, etc.

Los serbios son celosos a este respecto. Guárdenos Dios de nombrar en su presencia tal o cual ciudad con su antiguo nombre. Por ejemplo, decir «Ragusa», en vez de «Dubrovnik», sería un crimen imperdonable. Para nosotros, los extranjeros, la situación resulta a veces un poco delicada.

Vamos, pues, a visitar el antiguo Agram, que hoy en día se llama Zagreb. Es el centro cultural del Norte de Yugoslavia, o sea de la Eslovenia, provincia poblada por croatas. Al lado de Belgrado es un importante foco de cultura en los Balcanes. En el extranjero, Zagreb es casi desconocido. Y, sin embargo, resulta una capital archi-moderna, europea, que

quear contra la Unión aduanera austroalemana.

En estas condiciones se puede felicitar a M. Henderson por haber obtenido el consentimiento unánime para pedir en la reunión de La Haya autorización para definir la cuestión jurídica, investigando si «un régimen establecido entre Alemania y Austria», sobre la base y dentro de los límites establecidos por el Protocolo del 19 de Marzo de 1931, es compatible con los artículos 88 del Tratado de Saint-Germain y el Protocolo núm. 1 firmado en Ginebra el 4 de Octubre. Y seguramente, también, la Sociedad de las Naciones, que tan severas críticas merece por sus manifiestas debilidades, merecerá ser felicitada por esto.

(Reservado «Opera Mundi»  
y EL DIA GRAFICO)

representa un gran papel en la vida cultural. Cuenta cerca de doscientos mil habitantes, o sea un poco menos que Belgrado. Posee una Universidad con todas las facultades, en cuyas aulas enseñan no pocos profesores de gran renombre, en parte, alemanes y austriacos.

En el dominio de la arquitectura, Zagreb no se distingue de otros centros europeos. Hay edificios magníficos, verdaderos palacios. Tan sólo en la periferia queda un número reducido de casas antiguas, muy primitivas; pero esas últimas huellas del pasado, desaparecen poco a poco. Dentro de unos veinte años, Zagreb en nada se distinguirá de cualquiera otra ciudad europea. Y será una lástima, porque perderá su fisonomía. La civilización lo nivela todo, borrando todo lo exótico y original.

Tan sólo en los domingos o días de mercado, Zagreb tiene algo balcánico; por así decirlo. De las aldeas vecinas, con frecuencia situadas en las montañas, llegan numerosos campesinos con sus trajes nacionales. Entonces, la ciudad reviste un carácter exótico y abigarrado.

Zagreb está orgulloso de su pasado: era capital de un verdadero Estado, que se había llamado «Croacia» y que ha desaparecido hace siglos. Además, estas antiguas capitales se cuentan en los Balcanes por docenas. Estuvimos ayer en una población, sin importancia, que cuenta apenas un millar de habitantes, y con gran asombro supimos que también aquella triste aldea había sido, hace siglos, capital de no sé yo que Estado. Incluso nos mostraron ruinas del antiguo «palacio», residencia del rey. ¡Pobre capital y pobre rey! Las condiciones de vida en aquella época eran, según parece, muy primitivas. Las calles siguen hoy mal empedradas, las casas bajas, con pequeñas ventanas, la luz eléctrica es casi desconocida. El «rey» de antaño vivía con menos confort que un sencillo mortal de nuestros tiempos.

En Yugoslavia y todos los Balcanes abundan capitales semejantes. Por todas partes, a veces a distancias de unos treinta o cuarenta kilómetros, hubo reyes, fronteras y, claro está, guerras. De aquí la llamada balcanización. Es una enfermedad que tiene sus raíces en el pasado, y cuyas consecuencias se sienten hasta hoy.

Las bandas de bandidos, llamados «comitadchi», según parece, han desaparecido, pero en varias partes de los Balcanes, sobre todo en Bulgaria y Albania, principalmente en regiones montañosas, los viajeros deben tomar precauciones.

Sólo en Yugoslavia hay absoluta seguridad. Hasta en el Sur, en Macedonia, que goza de una mala reputación, todo ya está tranquilo. Por

(Termina en la página 5)

“El estómago es el manantial de alegría de la vida...”

Cuidelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de

# DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente



LA VIDA LOCAL

EL TIEMPO

EL TIEMPO ES DE LLUVIAS Y TURBONADAS EN CASI TODA EUROPA

El centro principal de la perturbación atmosférica está situado en Irlanda, habiéndose formado durante la pasada noche un secundario, cuyo centro se halla en la costa de Cataluña.

El tiempo es de lluvias y turbonadas desde la Península Ibérica hasta las Islas Británicas, Países Bajos y Baviera.

La perturbación de Irlanda pierde importancia y la de Cataluña se corre lentamente hacia el Sudeste, persistiendo, no obstante, tiempo variable e inseguro en todo el Oeste de Europa.

EN CATALUÑA

En la mitad costera, el tiempo es lluvioso; en cambio, por el interior y Norte del país ha llovido, pero el cielo actualmente, está semicubierto.

Las máximas precipitaciones registradas han sido de 16 milímetros en Adràl, 13 en el Estangeneto y 11 en Lés.

Temperatura máxima de ayer, 31 grados en Serós, mínima de hoy, un grado sobre cero en la Bonaigua.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

Día 30 de mayo de 1931.—Horas de observación: 7 h. - 13 h. - 18 h. Barómetro a cero y al nivel del mar.—Milímetros: 755,8 - 756,0 - 757,3.—Milibares: 1067,7 - 1067,9 - 1069,7.

Termómetro a la sombra.—Seco: 19,8 - 14,8 - 16,4.—Húmedo: 16,0 - 13,8 - 14,6.

Temperaturas extremas a la sombra.—Máxima: 23,2.—Mínima: 15,0.—Idem cerca del suelo: 17,0. Temperatura media: 19,1.

Vida Municipal En Capitanía

Vida Religiosa Carnet Judicial.

ARRIENDO DE LA «ROSALEDA»

La Comisión Municipal del Parque y Palacios de Montjuich, teniendo en cuenta la inmejorable situación de "La Rosaleda" del Parque de Montjuich y edificio en la misma enclavado que destina a Restaurant, junto con las terrazas anexas al mismo, las cuales constituyen uno de los mejores miradores de dicho Parque y fué uno de los sitios más concurridos durante la época en que permanecieron abiertas las Exposiciones, en la sesión celebrada el día 28 del corriente, adoptó el acuerdo de abrir nuevo concurso para el arrendamiento, por el plazo de un año, de dicho edificio y terrazas anexas, advirtiendo que se admitirán ofertas para dicho arrendamiento hasta las 12 horas del día 6 de junio próximo, cuyas ofertas deberán presentarse bajo sobre cerrado, en las Oficinas de dicha Comisión, sitas en la Avenida de Rius y Tautet, del Parque de Montjuich, durante el plazo indicado.

PARA UN ACTO DE MARTORELL

El capitán general dijo que había sido invitado por el pueblo de Martorell para que asista hoy a unas fiestas que organiza el Ayuntamiento de aquella villa, al objeto de cambiar los nombres de algunas calles de la población, para que perpetúen hechos heroicos del advenimiento de la República.

El acto tendrá efecto a las cuatro de la tarde, y se quiere revestirlo de gran solemnidad.

El general López Ochoa dijo que asistiría con satisfacción a esta fiesta, y que sabía habían sido invitados también el gobernador civil, señor Companya, y el Alcalde, señor Aguadé.

SE SUSPENDIERON LOS PASEOS MILITARES

A consecuencia del tiempo lluvioso ayer mañana se dió orden de que se suspendieran los paseos militares que diariamente realizan, por disposición del capitán general, fuerzas de la guarnición.

UNA CARTA ANTICOMUNISTA

El general López Ochoa, al recibir a los periodistas ayer al mediodía, les entregó copia de una carta que había recibido, llena de pasión anticomunista y de entusiasmo republicano.

VISITA DE LOS AVIADORES

Acompañados del comandante Farrás, jefe de los Mozos de Escuadra; del teniente Cabezas, del aviador Cañadas y del capitán señor Medrano, estuvieron en la Alcaidía, para cumplimentar al Alcalde, los oficiales de la escuadrilla de aviación recientemente destinada a esta plaza, señores José Ortiz, comandante; Manuel Coy, capitán ayudante; Luis Pardo, Vicente Eyarabar y Marcelino Salea, capitanes; José María Coy y Jesús Montesinos, tenientes.

Instituto de Cultura y Biblioteca popular de la mujer

Sección permanente de Religión y Culto. — Domingo día 31, festividad de Nuestra Señora Medianera Universal. A las 8, misa de comunión con cantos. El día 1 de Junio, se empezará el Mes del Sagrado Corazón. Jueves, día 4, Corpus Christi, a las 8, misa de comunión con cantos. Viernes, día 5, a las 8, misa de comunión. Ejercicios del primer viernes.

Sección permanente de Economía y Abastos.

Lista de la semana: Lunes, huevos fritos a la Favorita; martes, chuletas de merluza Victoria; miércoles, pollo con salsa Suprema viernes, pechugas de gallina a la Alejandra; sábado, centro Villemina. — Clases de las tardes: miércoles, gallina de gallina y naranjas sorpresa; sábado, mouise de foie-gras, a la Arlequín y bavaresa Manon. Comedor económico femenino: Funciona a diario, de 1 a 3. Por una comida suelta, 3 pesetas; por abono (un mes de duración), 7 comidas, 2,50 ptas.; por abono, semana inglesa y mensual, 2 ptas. Sección permanente de Organización y Propaganda. — Las asociadas que deseen formar parte de la colonia veraniega que el Instituto de Cultura posee en la Moína, podrán inscribirse desde el día 1 de Junio en la Sección de Pagos. En la citada sección, se facilitarán cuantos datos deseen adquirirse.

EL SEÑOR GIRALT

El teniente de alcalde don Casimiro Giralt, ha recorrido el distrito II, distrito de su jurisdicción, en visita de inspección, imbuído de las obras de verdadera urgencia que es preciso llevar a cabo para sanear deficiencias y dar satisfacción a las constantes peticiones del vecindario.

El señor Giralt ha dispuesto que los técnicos correspondientes entiendan en dichas obras que se efectúen con la necesaria urgencia.

PAVIMENTADO DE UNAS CALLES

La Comisión Municipal de Fomento, en su última reunión, acordó pasarse a informe de las correspondientes Secciones algunas mociones interesando el arreglo del pavimento de las calles de Béjar; de la de Joaquín Valls desde la de Nou Pins, en un espacio de 40 metros; de la del Convenio; de la de Vilidaura desde la de Santa Engracia a la de Joaquín Valls; de la de Nou Pins desde la de Santa Engracia hasta la del Convenio; y que se proceda a quitar la corona en relieve que existe sobre el escudo del expueblo de Sarrià, enclavado en la fachada de la Tenencia de Alcaldía.

DONATIVO DE DOCUMENTOS

El señor Terradas ha hecho entrega al Archivo Histórico Municipal de diversos grabados representando Casas Consistoriales; documentos de una finca que expropiada para las obras de la Ciudadela, año 1690; una "Corte de Séjour" de la policía francesa en Barcelona dada en 1813; dos cuadros de los artistas Mayol y Planell que decoraron el antiguo Palacio Real de Barcelona, año 1827.

DEPURACION DE LAS AGUAS DE MONCADA

Habiéndose publicado en la "Gaceta de Madrid" del día 24 de mayo el anuncio oficial del concurso para el suministro e instalación de aparatos para depuración de las aguas de Moncada, bajo un presupuesto de 40.826,82 pesetas, se ha hecho público que el pliego para presentar proposiciones, que comenzó el día 25 de mayo, acabará el día 16 de junio, a las 12 de la mañana, por ser dicho día el anterior al día en que se cumplían 20 de dicha publicación. Por lo tanto, todos los días laborables de 10 a 12, en el Negociado de Higiene y Beneficencia del Ayuntamiento se admitirán los pliegos que se presenten en la forma prevista en el pliego de condiciones del concurso. El expediente estará de manifiesto en dicho Negociado en días y horas de trabajo durante el plazo indicado.

REVISIÓN DE RECEPTOS

La Ponencia edilicia encargada de la revisión de los Reglamentos de los Mercados Centrales de Frutas y Verduras y del Pescado, como asimismo del Matadero, hace público que las personas a quienes directa o indirectamente afecte la reorganización y funcionamiento de los expresados centros de contratación, podrán formular por escrito sus observaciones, estimen convenientes, remitiéndolas durante el plazo de un mes, a contar desde la publicación de referencia en la Prensa local, a la Comisión de Abastos de Mataderos.

LA COMISION DE ABASTOS

La Comisión de Abastos (Mercados y Mataderos), en su última sesión celebrada, acordó hacer público, para

UNA CIRCULAR SOBRE LA CONSAGRACION AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

El "Boletín Oficial Eclesiástico" publica la siguiente circular sobre la Consagración al Sagrado Corazón de Jesús, Tríduo Eucarístico y Mes de Junio:

"Deseando Nos que nuestro venerable clero y pueblo fiel acuda con fervorosas oraciones al Sacratísimo Corazón de Jesús en demanda de su poderoso auxilio para las necesidades de la Iglesia de nuestra patria, venimos en recordar a los reverendos párrocos y encargados de iglesias que para el día 31 de los corrientes procuren renovar el acto de consagración de España al Sagrado Corazón de Jesús con solemne exposición de Su Divina Majestad, de conformidad con el acuerdo tomado por los reverendísimos metropolitanos, y que en los tres días a la festividad del Corpus Cristi celebren, donde sea posible, el Tríduo Eucarístico preceptuado por el Papa Pío X con la mayor solemnidad posible, según la circular publicada en el "Boletín" con fecha de 15 de agosto de 1928, en la página 261, 262.

"Asimismo ordenamos que durante el primer mes de junio, de los actos propios de dicho mes se recen todos los días laborables las Imitaciones del Sagrado Corazón de Jesús, yendo por las presentes necesidades, y que en la fiesta principal del mismo, o sea el viernes después de la Octava de Corpus, se recen además el acto de Consagración al Sagrado Corazón, inserto en el "Boletín" de 15 de diciembre de 1927, página 526.

EL MAYOR SURTIDO LA CASA MAS IMPORTANTE

9-PELAYO-RADIO-9 ENTRADA LIBRE

GRATITUD DE LAS ORDENES RELIGIOSAS

Formado por algunos religiosos, hemos recibido un documento, en el cual se agradece infinito al Colegio de Párrocos de Barcelona el acto de su adhesión y afecto a las Ordenes religiosas que han hecho público en la Prensa local.

—Sugestionan a las señoras los elegantes sombreros que la tan acreditada Maison Germaine, 5, Puertaferrisa, 6, acaba de recibir de París.

UNA NOTA DEL COMITE DE DEFENSA DE INTERESES CATALANES

El Comité de Defensa de Intereses Catalanes comunica a sus amigos y delegados la siguiente nota:

Primero. Que están ya perfectamente organizadas las oficinas centrales (Cortes Catalanas, 635, primero), con las secciones de: Firmas, Propaganda, Iniciativas.

Segundo. Que su Consejo directivo ha recibido la adhesión de núcleos muy importantes y las delegaciones de las principales juventudes catalanas.

Tercero. Que el sábado y el domingo va a intensificarse extraordinariamente la propaganda de los actos de afirmación religiosa. Dichos actos empezarán a desarrollarse el día del Corpus, con el adorno de los balcones y la terminación de las firmas, y continuarán luego en la forma que indiquen las circunstancias, pero siempre con el mayor respeto a las autoridades de la República.

Averiguaron los precios altos los alimentos

Telefónica Nacional de España. Datos facilitados por la Compañía. Teléfonos. Nombres y domicilios.

- 25404 Aparici, José, Jaime Giralt, 29. 32703 Balaguer, Ramón, Ugel, 78. 73383 Boquet, Bertrán, Plaza Levante, Letra M. 71281 Durall, Joaquín, París, 177. 25934 Escuela Social, Cameros, 3. 51358 Escuela Fréixes, Dolores, Permandó Pío, 52. 71140 Galvany, Jorge, Paseo de Gracia, 102. 70548 Huesos, Gana, Domitila, Arambur, 26. 70124 Industrias de la Malla, Muntaner, 88. 22 28 La Proveedora Comercial, Ancha, 22. 32611 Mensa, Enrique, Muntaner, 52. 25444 Piñero, Gabriel, S. M. de S. 9. 25846 Scaer, Francisco, Layetana, 17. 25834 Sindicato Unico del Ramo de la Alimentación, Codols, 16. 72126 Tintorería Sport, B. mes, 176. 51342 Torres, Herceña y Construcciones, S. A. Emma, 101.

VERDA UER... (partially visible)

LOS JUICIOS DE AYER

Ante el Tribunal de la Sección primera se celebró un juicio por tenencia ilícita de armas contra Andrés Larraz, que fué sorprendido en la madrugada del 21 de octubre último en la plaza del Comercio, llevando una pistola para uso no tenía licencia.

El fiscal, que en sus conclusiones provisionales solicitaba un año de prisión y 500 pesetas de multa para el acusado, en vista del favorable resultado de la prueba, retiró la acusación.

Defendía al procesado el letrado don Francisco Aldaz.

TABACOS HABANOS RAMBLA FLORES, 16

—En la Sección tercera se celebró un juicio por falsedad contra Mateo López, Pascual García y Enrique Montero, que tuvieron una agencia en la calle de San Pablo de esta ciudad, dedicada a expender cédulas falsas.

La pena solicitada por el fiscal fué de un año, ocho meses y 21 días de prisión para el primero de los acusados, y de un año y un día de la misma pena, para los otros.

—En la Sección cuarta tuvo lugar un juicio por lesiones por imprudencia contra el chofer Francisco Rafael Bermejo, que en la calle de Granada atropelló con el auto que guiaba a Ricardo Puig.

El fiscal solicitó para el acusado la pena de un mes y un día de arresto.

LOS NOMBRAMIENTO DE JUECES

Hasta el día 4 del próximo mes de junio, no efectuará la Sala de Gobierno de esta Audiencia, según lo dispuesto últimamente, los nombramientos de jueces y fiscales municipales.

CESE Y ASCENSO

Ha cesado en el cargo de juez del distrito del sur, don Ignacio de Leceta, recientemente nombrado presidente de la Territorial de Cáceres.

Se ha encargado del Juzgado de Instrucción del sur, el juez municipal, don José Barba.

Una carta del cónsul del Perú

Hemos recibido la siguiente carta del señor cónsul del Perú, que con mucho gusto publicamos:

«Señor Director:

En el diario de su dirección, en su edición de ayer, se publica un cablegrama procedente de Lima, en cuyo encabezamiento se tergiversa completamente el sentido del mismo; y el cual me obliga, en resguardo del prestigio de mi país, solicitar de usted la siguiente rectificación:

RESTAURANT MARTIN

Sirve los mejores BANQUETES y BODAS, Selectos Cubiertos desde 750 pesetas. — SERVICIO A DOMICILIO. CHAMBRES MEUBLES

El movimiento obrero en la región petrolífera de Talara — y no de Talasa como dice el cablegrama citado — no es de la grave importancia de que se habla, y él se encuentra ya en vías de favorable y equitativa solución.

El crucero «Bolognesi» no pertenece a la dotación de la escuadra norteamericana. Este crucero, que lleva el nombre de uno de nuestros más gloriosos héroes forma parte de la armada peruana; y el batallón de fusileros que desembarcó en Talara, en previsión de desórdenes, está formado por ciudadanos peruanos y no por norteamericanos, como dice ese diario.

Por desastre comercial

Se liquidan todos los géneros Sombriería Royal, Fernando, 17

Mi país, en su larga historia independiente, jamás ha recurrido al auxilio extranjero para mantener el orden público dentro del territorio de la República. Su ejército y su policía son suficientes para hacer cumplir las leyes y para mantener el orden cuando él es alterado por aquellos que tratan de violarlas.

Al agradecer a usted, señor director, la publicación de la presente carta, me es grato reiterarle el testimonio de mi consideración personal más distinguida. — Octavio Cabero de San Miguel, Cónsul general.

Ayer salió para Francia el señor Berthe ot

El sabio francés, señor Berthelot, es tuvo acompañado de su esposa y elementos dirigentes de la S. de Q. de C., en Montserrat, donde fueron atendidos gentilmente y se les enseñó la Biblioteca y Museo.

Ayer, en el expreso de las 345 de la tarde, regresaron a su país, altamente complacidos de las atenciones que han sido objeto.

SEÑORAS Recibidos los modelos de París Sombreros galón brillante y pajas finas, colores moda, desde 20 Ptas CALLE Sta ANA, 2, 1.º Chaffi. Abta

El atraco de anteayer

El juzgado de la Lonja se ha hecho cargo de las diligencias instruidas por la policía, con motivo del intento de atraco que se registró anteayer en la Plaza de Palacio, y por el que fué detenido Benito Esteban Gómez.

Balanzas Castel. Layetana, 4

Este prestó declaración, ratificándose en la que había prestado ante la policía, esto es: afirmando que trató de robar, acosado por el hambre y que no tuvo cómplices.

Ha negado también que tuviera ideas anarquistas.

Ingresó en la cárcel a primera hora de la tarde.

FORTUNY SA EPICERIE FRANCAISE Hospital, 32 Sucursal Salmoron, 133

Mantequilla TORRELAVEGA - Queijos GERVAIS, PETIT-SUISSES, recepción diaria. - Caldo OXO, en cubitos, garantizado a base de carne de buen, producto LIEBIG.

Un buen consejo

Indicamos a las madres el uso del «Ruamba» como el mejor alimento mezclado en la leche — para combatir la inapetencia y la anemia — frecuentes en los niños. Facilita su crecimiento, haciéndolos más resistentes a las enfermedades propias de la infancia.

Este poderoso reconstituyente, conviene también a los adultos, ancianos, convalecientes, neurasténicos, hombres de negocios y delicados, y estimula los resultados obtenidos con el Ruamba en los enfermos extraordinarios.

Dr. LUIGI SIRONI Del Colegio de Médicos de Roma

motores Siemens Las mas conocidas

# CRONICA DIARIA

## VIAJEROS

Entre los llegados últimamente a nuestra capital figuran los que mencionamos a continuación y se hospedan en el Hotel Oriente:

Don Bernardino Gal, de Cartagena, comercio; don Georges Mamau, de Burdeos, industrial; don Carlos Wenzel, de Madrid, instalador; don Arturo García, de Buenos Aires, artista; don José M. Cabanillas, de Madrid, militar; don O. S. Prother, de Marsella, turista; don Gastón de Doneku, de Anvers, comercio; don Raymond Bortel, de París, viajante; don Alejandro Alvé, de París, periodista; don Emile Laman, de Anvers, negocios; don Marius Montmarín, de París, turista; don Germán Monteulle, de Buenos Aires, propietario; don Georges Berrisch, de Dusseldorf, comercio; don Amabel Sengers, de Rotterdam, comercio.

En el hotel Victoria:

Don Solange Payeuse, de Niza; don Louis Ferraris, director, de Lyon; don Dorothy Kincell, de California; don Hans Raas, periodista, de Altona; don Gumersindo Carrión, empresario, de Santander; don Antonio Roldán, empresario, de Madrid; don Lorna Dayoro, de Bridge; don E. de Sterling, de Retenburg; don José Castro, abogado, de París; don Hans Deussen, de Krefeld; don André Sauner, estudiante, de Alger; don Frutos Rueda, comercio, de Segovia; don Jacques, de Soras, ingeniero, de Lyon; don Alvaro de Castro, periodista, de Madrid; don Charlotte Frey, de Stuttgart; don John A. Sevilla, ingeniero, de Panamá; don Ernesto Stossel, químico, de Madrid; don Alfredo Pallnat, industrial; y don Comte H. de Lichy, de Lyon; don René Candy, comercio, de Neuilly; don Paul Rehm, negociante, de París; don Julio M. Illars, médico, de Mendoza; don José M. González, periodista, de Gerona; don Juan Pavía, viajante, de Valencia, y varios turistas alemanes.

## MOTORES DE EXPLOSION

Verdadera ganga, varios en venta, en perfecto estado y de diferentes potencias y clases

**LUIS COSTA**  
C. Coso, 31-BARBASTRO

Sale el sol a las 4'20. Se pone a las 7'17.

Sale la luna a las 7'44. Se pone a las 3'45.

Santos de hoy.—Domingo I después de Pentecostés.—La Santísima Trinidad. Nuestra Señora Reina de Todos los Santos y Madre del Amor Hermoso. San Lupicino, obispo; Pascasio, diácono; Hermias, soldado y mártir; Protó, Cancio, Canciano y Crescenciano, mártires. Santos Angela Merici, virgen y fundadora; Cancianilla y Amelia, mártire, y Petronila, virgen.

Santos de mañana.—San Justo, obispo; Juvencio, mártir, y San Fortunato, presbítero.

La Juventut Moral Barcelonina (calle Mercaders, 32, pral.), celebrará hoy, domingo, a las cinco de la tarde, una extraordinaria representación teatral en honor de los componentes de su cuadro dramático, señores Manuel Borrás y Ramón Alucha, representándose la comedia de Santiago Rusiñol "Aucells de pas".

La Agrupación Sardanista de Barcelona ha organizado para esta tarde en el Paralelo, una audición de sardanas, junto al Café Cómico, a cargo de la còbla «Barcino» y por la còbla «La Principal de Barcelona».

El Consejo de la Cámara del Libro de Barcelona, se reunió bajo la presidencia del señor Salvat.

Aprobada el acta del Consejo anterior y resueltos los asuntos de despacho oficial, se examinó el proyecto de Feria del libro ibero-americano patrocinado por la Cámara de Madrid, acordándose aceptarlo en conjunto, proponiendo solamente las dos modificaciones siguientes: que para dar mayor animación a la Feria y asegurar su éxito, se establezca en ella la forma que se considere más oportuna, una sección para la venta de libros al público; y que la Feria tenga lugar cada cinco años, sin perjuicio de que más adelante pueda celebrarse con más frecuencia. Se acordó, al mismo tiempo, proponer que la primera Feria tenga lugar en enero de 1933 para disponer así de todo el tiempo necesario para la organización y por considerar que el mes indicado es el más apropiado para que puedan movilizarse los libreros americanos.

También se acordó aprobar el proyecto de contrato presentado por la

Cámara de Madrid para la publicación del Catálogo general de la Librería Española, proponiendo únicamente que se agregue una cláusula estableciendo que la Cámara de Madrid, encargada de la administración de la obra, se reservará el cinco por ciento del importe líquido, para el pago de los gastos de administración con lo que se conseguirá la simplificación de la contabilidad.

En el Casino de San Sebastián ha quedado instalado un magnífico juego de Patt-Golf, de gran aliciente deportivo, haciéndose interesantes jugadas para poder tomar parte en los importantes concursos proyectados.

El tiempo favorable permite gozar de una temperatura muy agradable en las terrazas cubiertas del Casino, donde se citan a diario nuestra buena sociedad para tomar el aperitivo y el té, que son amizados por la orquesta española de jazz «Durán con su Orquesta», que justamente puede compararse a las mejores extranjeras.

Hoy domingo, a las cuatro y media de la tarde, tendrá lugar en el local de «Catalunya Autonomista», Conde del Asalto, 16, la última función de la temporada teatral a cargo del elenco de la entidad, representándose la obra en tres actos de José M. de Sagarra «Fidelitat».

La S. P. de Educación e Instrucción del C. A. D. C. I., pone en conocimiento de todos los asociados, que mañana, 1 de junio, empezarán las clases del curso preparatorio, y que la clase de catalán que forma parte de dicho curso es completamente gratuita.

El Instituto Médico-Farmacéutico celebrará sesión científica ordinaria mañana lunes, a las diez de la noche, en su local social (C. Santa Ana, 28, primero). El doctor don Juan Vidal Fraxanet disertará sobre: «Contribución al estudio de las amblíopías alcohólicas en especial en los enfermos sifilíticos» (Casos clínicos).

A base de los gremios de Patronos Decoradores, Gremio de Patronos Revocadores y Gremio de Patronos Cañiceros, ha quedado constituida la referida Federación, que se registró según reglamentación aprobada por el gobernador.

La junta de gobierno ha quedado constituida a base de los siguientes señores:

Presidente, don Miguel Durán Bech, patrono decorador; vicepresidente, D. Miguel Font Vial, patrono revocador; secretario, don Rafael Martí Turné, patrono revocador; vicepresidente, don Juan Sala Romagosa, patrono decorador; tesorero, don Salvador Perales Canud, patrono encañizador; contador, don Secundino Coll Tohá, patrono encañizador; vocales: don José Arpa Gel, patrono decorador; don Enrique Herrera Cortés, id. revocador y don Juan Rodríguez Alvaro, id. encañizador. Para cuantas aclaraciones deseen los afectados por la referida Federación, la junta directiva estará reunida los miércoles y jueves, de 7 a 8 de la noche, en su local social, Ronda de la Universidad, 33, principal primera.

A propuesta de don Eduardo Battalla, en representación del partido Agrario, se han cursado telegramas al presidente del gobierno de la República y a los ministros de Estado, Hacienda y Economía, en el sentido de que se regule la exportación para evitar la baja de la peseta, pues fuera de España, nuestras mercancías se convierten en moneda extranjera; que se procure vengar la contrapartida en pesetas que los especuladores habrán de comprarles en el extranjero; que se exija a los exportadores que repongan en pesetas el importe de sus expediciones desde el día en que se proclamó la República, y que, mientras el gobierno detiene a los exportadores de pesetas en efectivo, salen a granel en mercancías, cheques de fletes, seguros, cheques cifrados, etcétera.

La junta directiva del Montepío del Cuerpo de Serenos ha entregado hoy 500 pesetas al hospital de San Pablo, 500 al Clínico y 418 al asilo de San Juan de Dios, en virtud de un acuerdo de la junta general y como producto de una suscripción voluntaria entre los individuos del cuerpo para fines benéficos.

El Comité de Cultura de «Acció Catalana» de la Barceloneta abre un curso de gramática catalana, la inauguración del cual tendrá efecto el día 1 de junio. Las lecciones correrán a cargo del profesor José María Boronat y Recasens.

## En los Balcanes

### Impresiones de viaje a través de Yugoslavia

(Conclusión de la página 3)

Lo menos así lo afirman extranjeros, a los cuales hemos encontrado en Zagreb y que acaban de volver de un viaje por el Sur. Lo veremos dentro de unos días.

Escribo estas líneas en Belgrado. También esta capital ha cambiado muchas veces de nombre. Se había llamado, entre otros nombres, Dar ul-Djihad, que en turco quiere decir «Umbral de la Santa Guerra».

Es una denominación muy característica. Belgrado, en efecto, se halla en el umbral de las continuas guerras del mundo musulmán. Acaso de su posición entre el Oriente y Europa era con frecuencia teatro de grandes antagonismos y de matanzas que la diezaban.

Todavía se ven en Belgrado huellas del triste pasado: ruinas, trincheras primitivas y sótanos en los cuales se escondían los habitantes en los días de horrores.

Por Belgrado han pasado variados pueblos del Oriente, y es natural que represente algo como un gran museo etnográfico. La capital tiene un aspecto mucho más abigarrado que Zagreb. En las calles se puede ver a croatas, serbios, albaneses, macedonios, turcos, judíos y gitanos. Hay, también, muchos rusos, de los que se vieron obligados a huir de su patria.

Sólo en Belgrado hay cerca de unos treinticinco mil rusos. Así me lo ha dicho el presidente de la Academia de Ciencias, el profesor servio Belich. Han encontrado aquí un albergue más o menos seguro, y un pedazo de pan. Como el idioma serbio tiene mucha semejanza con el ruso (hasta el alfabeto es el mismo), tienen grandes facilidades para aclimatarse en Yugoslavia. No pocos de ellos están colocados en la Universidad y escuelas de Segunda enseñanza, en oficinas gubernamentales y empresas privadas.

En cambio, a los bolcheviques, la entrada en Yugoslavia les está estrictamente prohibida. En esto el Gobierno no admite bromas. Unos comunistas que habían penetrado en el territorio yugoeslavo, bajo un falso nombre, se hallan hoy encarcelados.

Una gran parte de los serbios comprenden el ruso, pero en vano buscaría uno en Belgrado un periódico o un libro soviético. ¡Ni una sola línea de la Rusia roja!

—Contra la peste es preciso tomar medidas profilácticas!— me dijo el conocido periodista yugoeslavo, uno de los trabajadores más activos de la admirable Oficina de la Prensa en Belgrado, Milan Zovanovich.

N. TASSIN

Belgrado - Mayo.

## DE AYER A HOY

Don Juan Peiró disertó, en la Asociación de Alumnos de la Facultad de Derecho, sobre el tema, «Els treballadors i els intel·lectuals».

—Don Francisco Campos, en la Cooperativa «La Fraternidad», sobre el tema, «Valor incalculable de la primera enseñanza».

—El doctor J. Armengol de Llano, en el «Foment Republicà» del distrito VII, sobre el tema, «¿La República dorm?».

Los tres conferenciantes fueron muy aplaudidos.

—Al banquete celebrado en honor del escultor valenciano Vicente Antón, en el Restaurant Patria, asistieron muchos comensales.

—Se vieron muy concurridas las Asambleas generales celebradas por el Centro Democrático Federal de Coll-Blanch, la Agrupación Socialista de Barcelona, el Centro Aragonés y el Club Republicano del distrito II.

—Resultaron otros tantos éxitos el baile celebrado por la sociedad «Eureka» en el Coliseo Pompeya y las veladas ofrecidas en la Peña Alicante y en el Ateneo Castellonense.

—El «lunch» celebrado en la Fraternidad Radical Sansense con motivo del advenimiento de la República y en honor a su presidente, don Pedro Salvat Pie, se vio una gran concurrencia, entre la que reinó mucho entusiasmo.

—Cuarenta Horas. Continúan en la iglesia de Nuestra Señora de la Enseñanza. Se expone a las seis de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

Comunión Reparadora. Hoy, en la iglesia del Servicio Doméstico. Mañana, en la Catedral.

Vela en sufragio de las almas del Purgatorio. Hoy turno de la Resurrección del Señor. Mañana, turno de la Santísima Trinidad.



El inmenso surtido y la baratura extraordinaria de precios de

# EL INDIANO

CARMEN 24

han causado verdadera sensación.

El público, admirado, elige, entre grandes colecciones, las telas para sus vestidos, adquiriéndolas con una economía sorprendente.

¡NO COMPRE USTED SIN ANTES VER TAL MARAVILLA!

# Banco Central

Participa a su clientela y al público en general, que el día 1.º de Junio quedarán abiertas su AGENCIA URBANA instalada en la

PLAZA DE PALACIO, Núm. 4

y la SUCURSAL de

## ARENYS DE MAR

en las que se realizarán todas las operaciones bancarias

# EL BARATO

GRAN VENTA

de

# SEDERIA

a precios muy limitados.

En el escaparate n.º 17, sólo hasta el miércoles,

# SCHANTUNG

Todo seda artificial de superior calidad, colores de gran moda, a . . . **3** pts. mt.

Anuncie en EL DIA GRAFICO

EL FESTIVAL DE HOMENAJE A BELGICA

Se celebró en el Tívoli, estrenándose la obra «Era un home!», de Max Dauville

Discursos de los señores Puig y Ferreter y Ventura Gassol

Conforme estaba anunciado, y organizado por la Asociación de Teatro Selecto se celebró en el Tívoli el festiva eln honor y homenaje a Bélgica, cuyos beneficios han sido destinados a engrosar la suscripción abierta por la Generalidad de Cataluña a favor de los obreros sin trabajo.

El programa del festival lo constituyeron, además del cuadro escénico de la asociación organizadora, que representó la obra del autor belga Max Dauville «Era un home!», traducción de Ventura Gassol, el «Orfeo Gracieno», la artista lírica Mercedes Plantada y la Banda Municipal de Barcelona.

La obra de Max Dauville «Era un home!» era conocida en Barcelona para los socios del Teatro Selecto, por una representación íntima que, en Gracia, había dado esta entidad.

Ayer, en el marco del Tívoli, y ante el numeroso público que llenaba el coliseo, la interpretación que los artistas del Teatro Selecto le dieron, hizo destacar todos los matices de la obra de Dauville; obra de avanzada, de un expresionismo bien logrado en al mayoría de los casos. La acción queda relegada a segundo término para que desfilen ante el espectador una serie de estampas que giran alrededor de la teoría síntesis de la obra; el hombre individual no existe sino para él sólo; el verdadero hombre es la colectividad, el rebaño; si uno de sus componentes se desmanda, se le suprime, y el rebaño sigue su camino a través de la vida.

«Era un home!» mereció el honor de ser vertida al catalán por el poeta Ventura Gassol, quien la ha dotado de un diálogo fácil y pulcro, como suyo.

La interpretación como queda dicho fué impecable, destacándose las señoras Peris, Tarrida, Cazola y Roca, y los señores Baduell y Lluelles, este último sobre todo dando vida al beodo del segundo cuadro y al hortelano el acto final.

Autor, traductor e intérpretes, recogieron al terminar la obra fervorosas ovaciones.

Mercedes Plantada, acompañada al piano por Alejandro Vilalta, interpretó algunas canciones belgas y otras catalanas entre ellas «Fête populaire», de Shoemaker, y el «Himno Catalán», de Apeles Mestres, que fué premiado con aplausos entusiastas.

El último número del festival lo constituyó la Banda Municipal, que bajo la enérgica batuta del gran Lamote, dejó oír las notas vibrantes del himno belga, de la Marsellesa y de la Santa Espina, composiciones que el público escuchó de pie entre un desbordamiento de entusiasmo.

En uno de los entreactos, leyeron poesías de autores belgas, los actores Enrique Jiménez y Enrique Lluelles.

LOS DISCURSOS

Cataluña, supo manifestar el agradecimiento y el amor que siente por el pueblo belga, llenando por completo el espacioso local del Tívoli, en prueba de afecto familiar a su huésped, el escritor Max Dauville, aplaudiéndole y vitoreándole con calor y entusiasmo.

Durante el primer entreacto de la obra representada, el señor Puig y Ferreter, desde el escenario y dirigiéndose al ilustre huésped, ofreció el festival a éste; con frase cálida y elocuente dijo que más que una manifestación artística, el acto constituía una manifestación política ofrecida a Bélgica, a esa Bélgica que en las horas de lucha, cuando otras na-



ciones cerraban sus brazos a los deserrados, ella se los abría amorosos y cordiales, ofreciéndoles un hogar de hermanos. Bélgica, país de artistas y poetas, pueblo pequeño geográficamente, pero moralmente grande, del cual es representación genuina nuestro huésped Max Dauville—aquí se extendió en la descripción de su personalidad artística.

Luego, dirigiéndose en francés a Dauville, dijo:

«Tengo el honor de ofrecer a usted esta fiesta en prueba de amor y no de protocolo; estamos en la primera etapa de nuestra nueva historia, a la que hemos llegado después de haber sufrido las tiranías y haber sido víctimas de un dictador y de un rey.

Esta nueva etapa de Cataluña, la han traído dos hombres: el caballero de cabello blanco y corazón joven Francisco Maciá y el artista Ventura y Gassol.

Quando volváis a vuestro país, podréis decir que Cataluña, aunque celebre fiestas, está en pié de guerra, porque aun no está afianzada la libertad de nuestra patria, a la que hay que llevar ante todo el amor a la paz, que cuando se haya conseguido, al que pretenda atropellarla se le castigue como merece.»

Al final del espectáculo, requeridos por el público, hubieron de hacer uso de la palabra, Max Dauville y Ventura Gassol; éste hizo un elogio de Bélgica, recordando que allí quedó, durante el exodo, Francisco Catalá, y que allí se halla el monu-

BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

CAPITAL: 25.000.000 DE PESETAS

TOTALMENTE DESEMBOLSADO

PASEO DE GRACIA, 3

SUCURSALES Y AGENCIAS

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Gerona, Granollers, Igualada, Inca, Lérida, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morell, Olot, Palma de Mallorca, Port-Bou, Puigcerdá, Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, Tarragona, Tarragona "Bolsín", Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich y Vilaseca.

Negociamos todos los cupones vencimiento 1.º de junio y los de las Deudas del Estado vencimiento 1.º de julio 1931

Compra y venta de valores al contado y a plazo.—Ordenes de Bolsa.—Negociación de cupones y títulos amortizados.—Depósito de valores en custodia.—Cuentas corrientes de valores.

Participación a emisiones y suscripciones a empréstitos

INFORMACIONES FINANCIERAS

Cámara acorazada con compartimientos de alquiler

CORREO DE LAS ARTES Y LETRAS

LA SALA PARES

En la Sala Parés inauguróse la Exposición del grupo de pintores que dicha casa patrocina.

Los dos nuevos autores que han aumentado el grupo este año, son los señores Creixams y Llimona.

Llegada de personalidades

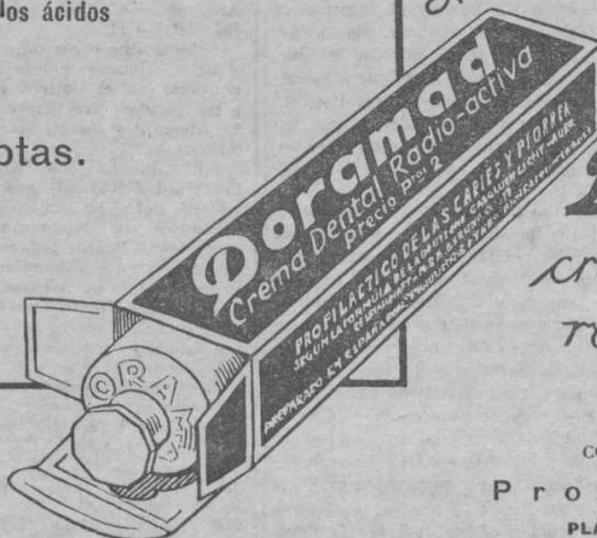
En el expreso de Madrid llegaron ayer mañana: D. Manuel Raventos, director de Comercio e Industria, y don José Barbey, subsecretario de Economía.



DORAMAD

limpia, blanquea, y conserva los dientes, remueve y elimina la película, impide el sarro y las caries, fortifica las encías, corrige el mal aliento y neutraliza los ácidos

Tubo 2 ptas. Timbre aparte.



Sana y alegre con dientes blancos y relucientes debido al uso constante de Doramad crema dental radio-activa

Alas 3 ó 4 semanas de uso diario de la crema dental

radio-activa **Doramad** notará V. los benéficos efectos de su influencia

JUNIO					
L	1	8	15	22	29
M	2	9	16	23	30
M	3	10	17	24	
J	4	11	18	25	
V	5	12	19	26	
S	6	13	20	27	
D	7	14	21	28	

Producto AUER GESELLSCHAFT

De venta en los principales establecimientos de perfumería e higiene del Mundo.

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS:

Productos PYRE PLAZA CATALUNA, 9. BARCELONA

# Fotos de Barcelona y de San Sebastián



## EL JUBILO PRIMAVERAL

No es solo el que sirve de ornato a la Naturaleza, sino el que debemos sentir dentro de nosotros y se traduce en indecible bienestar. Ese júbilo íntimo responde a una salud completa y nos lo asegura la "Sal de Fruta" ENO. Al regular las funciones fisiológicas, al depurar la sangre y convertirla en savia nueva, al templar los nervios, ENO favorece el proceso de renovación que todos los seres experimentan en la Primavera. Basta una cucharadita en un vaso de agua, al levantarse, para que advirtamos los saludables efectos de esta bebida efervescente. Desde hace más de sesenta años la "Sal de Fruta" ENO está considerada en todo el mundo como el laxante tipo.



"SAL DE FRUTA"

Frasco. . . . . Ptas. 4,25  
Frasco doble. . . . . " 7,50  
(Móviles y sanitarios, incluidos.)

**ENO**

CONCESIONARIO FEDERICO BONET  
Apart. 501 Madrid Apart. 888 Barcelona

Las palabras ENO -Sal de Fruta y -fruit salt- son marcas registradas.



La mesa presidencial

EN EL CENTRO RADICAL DEL POBLET.—BANQUETE HOMENAJE EN HONOR DEL CONCEJAL DON JUAN GRISO Y CANDIDATOS DE LA COALICION REPUBLICANO-SOCIALISTA EN LAS ULTIMAS ELECCIONES PARA CONCEJALES

Los comensales, durante el banquete



### Tres grados más de blancura

PARA limpiar y blanquear los dientes en poco tiempo, y sin peligro alguno, solo existe un medio seguro y eficaz: Usar dos veces por día un centímetro de Kolynos con el cepillo seco.

Esta Crema científica limpia la dentadura hasta mostrar el blanco perlino del esmalte. Su espuma antiséptica disuelve la película amarilla, elimina los restos fermentados de alimentos y destruye las bacterias que causan la caries.

Si ensaya Kolynos durante diez días, jamás volverá a usar otro dentífrico.

Agente: FEDERICO BONET, Barcelona



LOS SUCEOS DE SAN SEBASTIAN  
Lectura del bando declarando el estado de guerra



Tranvía de la línea de Hernani, que fué volcado. (Fts. Photo-Carte)

# MODAS



**PERBOROL**  
EVITA LA CARIES

**PERBOROL**  
BLANQUEA LOS DIENTES

**PERBOROL**  
FORTIFICA LAS ENCIAS

**PERBOROL**  
EVITA LA CARIES

**PERBOROL**  
BLANQUEA LOS DIENTES

**PERBOROL**  
FORTIFICA LAS ENCIAS

**PERBOROL**

**150**  
PESETAS  
TIMBRE  
APARTE



## Maravilloso transformador

Fácilmente, y sobre todo en la época del crecimiento, los niños suelen ser víctimas de la **debilidad**, la **anemia** y el **raquitismo**. Vigile a los niños para evitarles las tremendas consecuencias de esas enfermedades, combatiendo previsoramente los síntomas iniciadores de esos males con el más completo de los reconstituyentes que es el Jarabe de

Recuerdo con simpatía al Jarabe Salud, pues no puedo olvidar jamás que debo la vida a este maravilloso reconstituyente, gracias al cual logré sanar, en mi niñez, de un raquitismo rebelde a los demás tratamientos. Hoy, en mi profesión de médico, concedo al Jarabe Salud una especial preferencia. — *Manuel Chazarra*, médico. Torrevieja (Alicante).

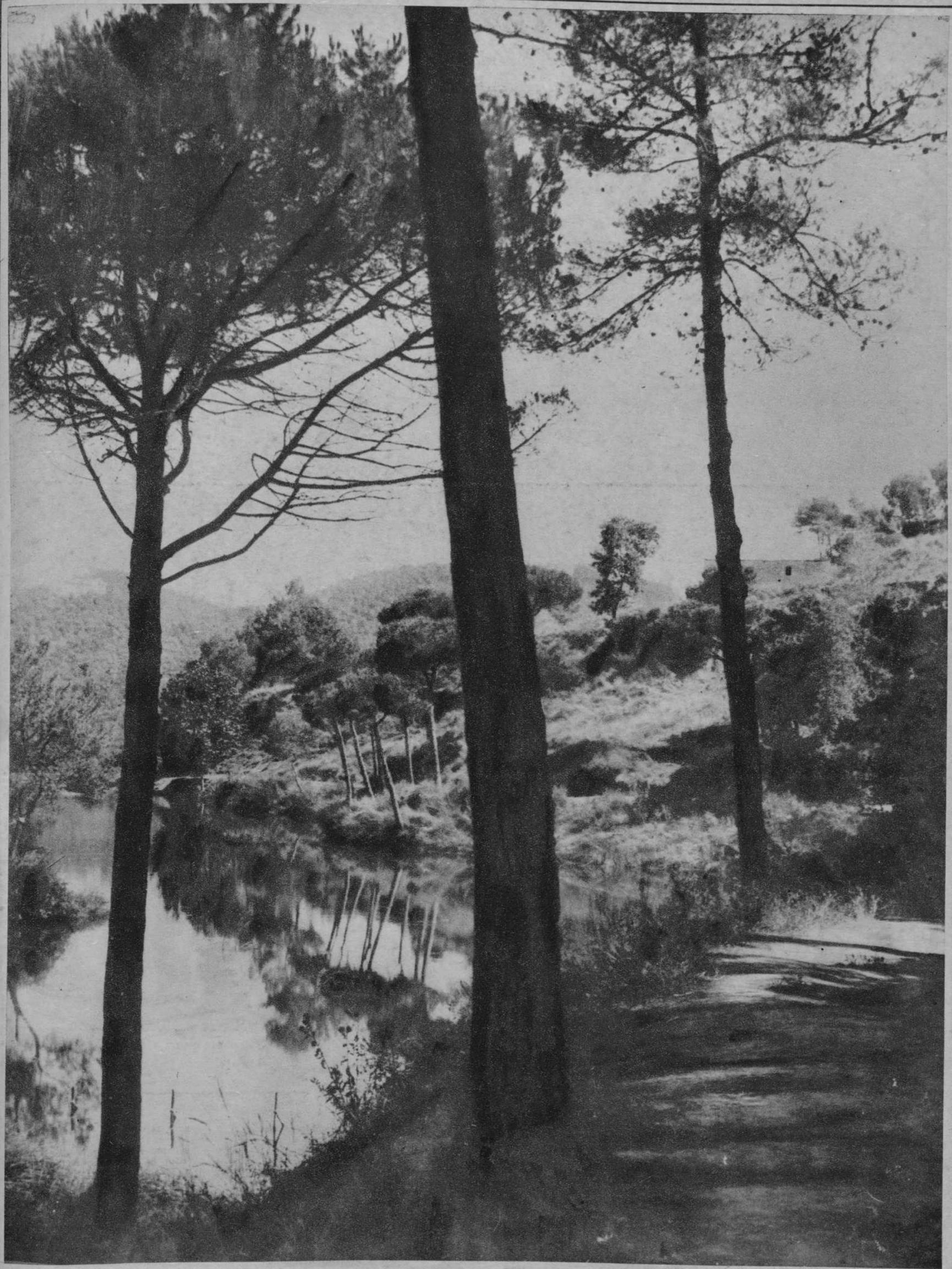
Este gran tónico es inalterable y se usa en todas las estaciones del año.

# HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Se advierte que el Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD no se vende a granel



*¡Oh, pinos! ¡oh, hermanos en tierra y ambiente!,  
yo os amo. Sois dulces, sois buenos, sois graves.  
Diríase un árbol que piensa y que siente,  
mimado de auroras, poetas y aves.*

*Tocó vuestra frente la alada sandalia;  
habéis sido mástil, proscenio, curul,  
¡oh, pinos solares!, ¡oh, pinos de Italia,  
bañados de gracia, de gloria, de azul!*

*Sombrios, sin oro del sol, taciturnos,  
en medio de brumas glaciales y en  
montañas de ensueños, ¡oh, pinos nocturnos!,  
¡oh, pinos del Norte, sois bellos también!*

*Con gestos de estatuas, de mimos, de actores,  
tendiendo a la dulce caricia del mar,  
¡oh, pinos de Nápoles, rodeados de flores!,  
¡oh, pinos divinos, no os puedo olvidar!*

## La canción de los pinos

por Rabén Dario

*Cuando en mis errantes pasos peregrinos,  
la Isla Dorada me ha dado un rincón  
do soñar mis sueños, encontré los pinos,  
los pinos amados de mi corazón.*

*Amados por tristes, por blandos, por bellos.  
Por su aroma, aroma de una inmensa flor,  
por su aire de monjes, sus largos cabellos,  
sus savias, ruidos y nido de amor.*

*¡Oh, pinos antiguos que agitara el viento  
de las epopeyas, amados del sol!  
¡Oh, líricos pinos del Renacimiento  
y de los jardines del suelo español!*

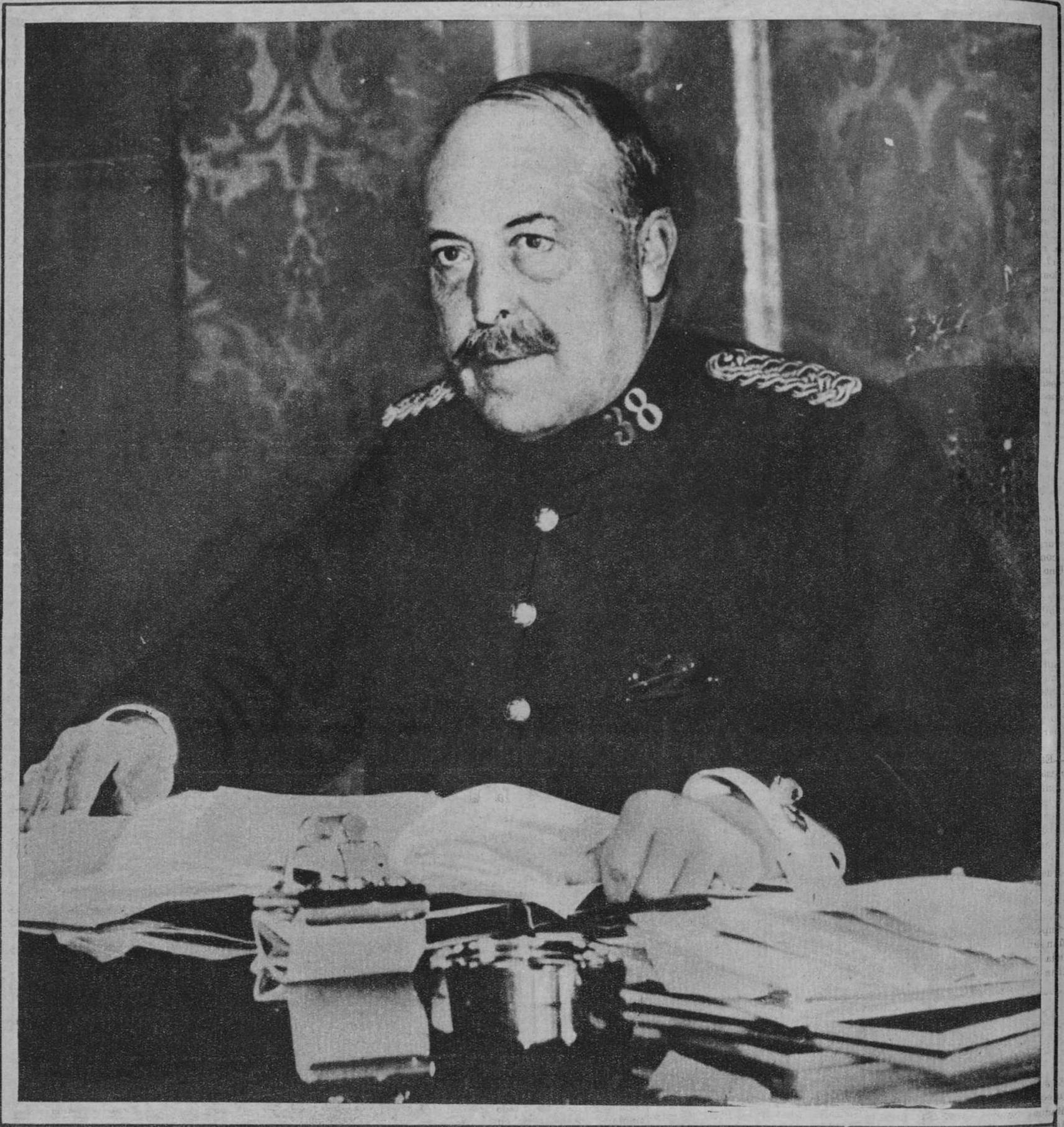
*Los brazos eolios se mueven al paso  
del aire violento que forma al pasar  
ruidos de pluma, ruidos de raso,  
ruidos de agua y espuma de mar.*

*¡Oh, noche en que traje tu mano, Destino,  
aquella amargura que aún hoy es dolor!  
La luna argentaba lo negro de un pino  
y fui consolado por un ruiseñor.*

*Románticos somos... ¿Quién que Es, no es homántico?  
Aquel que no sienta ni amor ni dolor,  
aquel que no sienta de beso y de cántico,  
que se ahorque de un pino: será lo mejor...*

*Yo no, persisto. Pretéritas normas  
confirman en mi anhelo, mi sér, mi existir.  
¡Yo soy el amante de sueños y formas  
que viene de lejos y vá al porvenir!*

# Un soldado español: el capitán general Francisco Aguilera



Con la muerte del capitán general Francisco Aguilera, ha desaparecido un típico representante del auténtico soldado español, cuya raza, a impulsos de lo moderno, sufre la evolución propia del tiempo. Soldado español porque no era más que soldado y, a ratos, político, pero para poner su espada al servicio del ideal.

El soldado clásico hispano vivió siempre atento al dogma militar que le prescribe: pundonor, valor y valor, siempre valor, y el pundonor como una variedad más del valor «Sin tacha ni miedo» y puede añadirse: «sin doblez ni mentiras». La intervención de estos soldados desde Espartero y Prim a Francisco Aguilera, se distinguía por estas virtudes en el defecto de la ausencia de diplomacia y de flexibilidad política. Su actuación, por eso, en la cosa pública, era casi siempre rectilínea, y cuando recurría rara vez a la curva, la manobra quedaba estigmatizada con el sello de la traición y del perjuicio de que no se libró nunca la memoria de los Martínez Campos y Pavia.

Este soldado español fue siempre austero, sencillo y lacónico. Ni siquiera conciso. Palabras, pocas, e ideas, las precisas. Hombria de bien y nobleza de carácter, virtudes consustanciales del pueblo espa-

ñol. He ahí las causas de la popularidad de que gozaron siempre estos soldados españoles. Con la valentía, la modestia y la bondad—sobre todo cuando se tiene la fuerza—en tierras ibéricas se va lejos en la estimación del pueblo. He aquí explicado por qué en la hora actual, el general Aguilera era el soldado más popular de España y por que le seguía en popularidad, a pesar de sus defectos, otro jerarca recién fallecido y superior a él en graduación: Weyler.

Repasando el historial de Aguilera, se advierte ese contraste entre la insignificancia de que se rodeaba el hombre voluntariamente y la grandeza de su renunciamento. Se forma en la guerra. Militar subalterno, se foguea en las guerras civiles de la península en la segunda mitad del siglo XIX e interviene en las campañas contra los carlistas en Valencia, Castilla, Cataluña, Vascongadas y Navarra. En 1876 asciende a comandante. Prosigue su vida de militar en campaña y es destinado a Cuba. Regresa de ultramar, ya coronel, hay en su existencia de guerrillero un descanso.

No dura mucho el sosiego. Sobreviene la guerra de Marruecos y allá va Aguilera. Se revalida una vez más con la nota de bravo y

pundonoroso. Su personalidad comienza a adquirir relieve. El propio Marruecos destacará definitivamente su nombre, con ocasión de las responsabilidades por la catástrofe de Annual, en 1921.

Es presidente a la sazón del Consejo Supremo de Guerra y Marina. El Consejo de guerra, recogiendo imperativos de la opinión, obediente a su propia conciencia, se pronuncia por la depuración de las responsabilidades por la hecatombe marroquí. Se dividen los criterios: uno es impunista, otro responsabilista. Hay dos banderas políticas en torno de la cuestión. Ha sonado un momento grave en la Historia de España a cuyo desenlace acabamos de asistir con la República triunfante. La opinión renovadora da un aldabonazo a la puerta de la vieja política. Aguilera es designado para dar el golpe de Estado. De la designación del general depende el matiz y la entraña de la protesta. Un incidente con don José Sánchez Guerra, coloca en situación de inferioridad al general Aguilera. Sánchez Guerra, impulsivo, aplica una bofetada al rostro del bravo general, que no tiene tiempo de repeler la agresión. Esto—que, al fin, es un detalle nimio, problema de educación—se interpreta desagradablemente por algunos

para el caudillo. Se ha dicho que Alfonso XIII impidió el duelo inevitable entre el general y el político. Es Primo de Rivera el designado para el complot de 1923, que toma entonces otro rumbo: el impunista. Pero Aguilera se constituye en defensor de las libertades públicas. Las intenciones de San Juan y casi todas las desarrolladas bajo la dictadura, tienen en don Pancho, como ya le llamaban sus devotos, un adalid. Aguilera se convierte en el militar español, que está siempre por la libertad y por el pueblo. Es el caudillo del constitucionalismo y de la República. En esta empresa se encuentran unidos el propio Sánchez Guerra, su hijo Rafael y Aguilera, por una de esas muecas del tiempo que Larra calificó de viceversas. Y cuando la empresa triunfa y sobreviene el desenlace del drama iniciado en 1921, el general Aguilera, soldado y ciudadano, muere, levándose a la tumba la satisfacción del esfuerzo logrado, del logro de una vida.

GOBIERNO CIVIL

HABLA EL SENOR COMPANYS

El conflicto del puerto. - Existe la posibilidad que la huelga de ladrilleros se extienda al ramo de construcción. - Las elecciones municipales de hoy. - Otras noticias

Al recibir el gobernador civil a los periodistas este mediodía, uno de ellos le preguntó acerca del conflicto del puerto y sobre el acuerdo que con respecto a este conflicto se debió adoptar en la reunión celebrada ayer en la Generalidad, contestó el gobernador:

—En el puerto, no sé que haya ocurrido nada anormal.

Y añadió, preguntando a su vez: —¿No les han facilitado a ustedes una nota acerca de la reunión de ayer?

Como se le contestara negativamente, agregó:

—Pues seguramente se la facilitarán esta tarde. Siguió diciendo que en aquella reunión se propuso una nueva fórmula de arreglo; y habiéndose reservado las representaciones de las entidades obreras en lucha, presentar la fórmula de arreglo a las respectivas asambleas, se ha señalado una tregua hasta que dichas entidades tomen acuerdo acerca de la proposición surgida de la reunión de ayer.

Supone el señor Companys que si no se ha facilitado la nota de la Generalidad acerca de la reunión de ayer, habrá sido por aguardar el resultado de la consulta que se habrá hecho a los elementos dirigentes de las organizaciones interesadas en este conflicto.

Uno de los reporters preguntó al gobernador acerca del estado de la huelga de ladrilleros y habló de la posibilidad de que a consecuencia de ella se promueva un conflicto más grave, cual sería el de la extensión del paro al ramo de construcción. Hizo notar que las fábricas que resolvieron la huelga, no producen lo suficiente para atender al consumo de ladrillos que se hace en las obras en curso y que algunas de ellas habrán de paralizarse por falta de materiales.

—Estoy pensando estos días —contestó el gobernador— si debo intervenir en ese conflicto. Lo hace difícil la actitud de violencia en que se han colocado los obreros, con los actos de «sabotaje» que han llevado a cabo. Ante esa actitud, la autoridad no puede intervenir, más que para imponer el orden; pero si los obreros se colocasen en situación que permitiese el diálogo, tal vez fuera conveniente intervenir, ya que, por otro lado, tengo la impresión de que los patronos se sitúan en una posición de intransigencia que habría que reducir.

Han hecho mal los obreros —agregó—

en apelar a la violencia, porque de otro modo, la intervención de la autoridad, que ellos están haciendo difícil con su proceder, podría resultar beneficiosa para todos.

En último caso — terminó diciendo — intervendré, si veo posibilidad de llegar a una solución de concordia.

Continuó el gobernador sus manifestaciones, refiriéndose a las elecciones de ayuntamientos, que tendrán efecto mañana, en los que no pudieron constituirse.

—Supongo — dijo — que se desarrollarán dentro de la más completa normalidad. Por mi parte, no es preciso decir que mi posición es de imparcialidad absoluta. Sé que alguien ha dicho que, más o menos directamente, contaba con el apoyo del gobierno. No es cierto, en absoluto. Trátese de quien se trate, y pídale quien lo pida, no se ejercerá desde este gobierno la más pequeña coacción. Aquí en el Gobierno Civil, me juro en absoluto de que pertenezco a un partido político, para proceder con toda imparcialidad. Quien diga otra cosa engañará a los electores.

—Y nada más — acabó diciendo el señor Companys.

Como los periodistas tenían noticias de la llegada del nuevo jefe superior de policía, le preguntó acerca de ello uno de los reporters.

—No sé — contestó sonriendo el señor Companys. Y añadió:

—Oficialmente, el jefe superior no ha llegado todavía a Barcelona.

\*\*

El conflicto que existía entre los trabajadores de Metales y Platería Ribera, S. A., de esta ciudad, y sus 300 obreros, ha quedado satisfactoriamente resuelto por la intervención del Gobierno Civil.

Otro conflicto, que también se ha solucionado debido a las gestiones del señor Companys, ha sido la huelga de los obreros de la Casa Pirelli, en su fábrica de Manresa.

Por la eficaz intervención del gobernador, se ha solucionado satisfactoriamente el pleito sostenido por el Sindicato Unico de Trabajadores de Martorell, con la entidad patronal Vitícola Comarcal, de dicha población, evitándose la huelga que tenían anunciada los primeros.

Debido a la intervención del gobernador, ha quedado satisfactoriamente solucionada la huelga planteada por los trabajadores de la fábrica de los señores Amat y Compañía, de Hospitalet.

DELEGACION DE HACIENDA

El señor delegado ha dispuesto los siguientes pagos para mañana:

- Manuel Estevez, 37.231,81; Rafael Esteban, 72.032,12; Francisco Falcón, 83.512,22; Antonio García, 121.19,49; Francisco Gómez, 28.913,04; Manuel González, 54.337,86; José González Muñoz, 45.487,23; José Gutiérrez, 386.014,12; Eduardo Irasi, 2.000; José de Lamo, 60.236,80; Francisco López, 1.044,98; Diego de las Moreras, 43.862,93; Antonio Morias, 68.521,98; Manuel Moral, 68.230,12; Félix Minguez, 181,25; Ramón Nuñez, 72.951,60; Felipe de Páramo, 22.505,97; Modesto Pérez, 255.745,82; Ramón Puente, 300.353,46; Eladio Racionero, pesetas 58.037,39; Atanasio de la Resurrección, 2.739,54; Isidoro Salgues, pesetas 109.475,49; Enrique de Viola, 135.488,53; José Velasco, 85.846,93; César Viamonte, 822,50; José Mataix, 603,34; Administración de Loterías número 48, 1.000; Bernardo García, 1.273,75; Ildefonso García, 17.070,31; Vicente Hernández, 89.999,20; José Jofre, 8.736,58; José Mena, 20.000; Casimiro Marzanas, 7.059,87; Daniel Morlanes, 2.417,22; Roberto Oms, 138.468,72; Alfredo Ortega, 47.750,31; Jaime Pochs, 6.356,14; Emilio Rovira, 5.450,70; Ulises Salt, 516,16; Ramón Sala, 103.709,11; José Satorras, pesetas 81.124,78; María Pilar Vilaret, 6.912,43; Francisco Apasat, 79.338,55; José Aguirre, 76.864,25; Luciano Cervera, 114.225,13; Juan Albertin, pesetas 30.916,22; Elías Alejandro, pesetas 2.234,17; José Castro, 28.841,56; Alejandro Colomina, 5.647,67; Floren-

cio Carrasco, 438.784,32; Enrique Catá, 11.518,65; José María Castellví, 90.279,04; Benito Chicote, 206.491,53; Julio R. Domenech, 385.289,40; Ignacio Domenech, 6.169,79; Victor Ferrero, 58.897,89; Isaac Faro, 7.626,30; Tomás Fuenmayor, 13.783,08; Antonio González, 5.543,09; y Pedro García, 19.220,52 pesetas.

AVISO

La Secretaría de la Delegación de Hacienda avisa a don Juan Blanc Gaillar, don José Bima Galvany, don Dámaso Gómez Acín, don José María de Paredes, don Pablo Arostegui Miramón y don José Batlle Trilla, para que se personen cualquier día hábil, durante las horas de oficina de la mañana en dicha Secretaría, a fin de entregarles un documento que les interesa.

La Delegación de Hacienda de esta provincia ha dispuesto que las clases pasivas que perciben sus haberes por la Intervención de la misma, efectúen el cobro correspondiente al mes actual en los siguientes días:

- Día 1 de junio de 1931. Montepíos: Militar, Civil, Magisterio, Pensiones remuneratorias, Cesantes y Mesadas.
- Día 2. Jubilados ídem del Magisterio, Jefes y Oficiales y sus asimilados.
- Día 3. Músicos, Suboficiales, Sargentos, Cabos y Soldados.
- Día 5. Extranjeros y todas las nóminas.
- Día 10. Retenciones.

Anunciar en un buen periódico como EL DIA GRAFICO, es prospera.

El ministro de Instrucción

Llegará esta mañana a Barcelona

A las once y media dará una conferencia en el Palacio de Proyecciones

Tal como la Prensa ha anunciado oportunamente, hoy domingo, en el segundo expreso de Madrid y por el Apeadero del Paseo de Gracia, llegará a nuestra ciudad el ministro de Instrucción Pública del Gobierno provisional de la República, don Marcelino Domingo.

Irán a recibirle todas las autoridades de Barcelona y desde el Apeadero la comitiva se trasladará al Palacio de la Generalidad, en donde el señor Domingo descansará y recibirá algunas visitas de amigos y corporaciones catalanas. A las once y media de la mañana y en el Palacio de Proyecciones de Montjuich, el ministro de Instrucción Pública dará una anunciada conferencia previa unas palabras iniciales de saludo y presentación del consejero del Gobierno de la Generalidad, señor Ventura Gassol. Cerrará el acto el presidente de la Generalidad don Francisco Maciá. Al objeto de que el público que no pueda entrar en el local pueda oír los discursos se instalarán potentes altavoces en el exterior del Palacio de Proyecciones.

Después de este acto, que terminará a la una de la tarde, la Generalidad de Cataluña ofrecerá a don Marcelino Domingo una comida oficial a la cual asistirán todas las autoridades de Barcelona.

Finalmente, por la tarde, el señor Domingo se trasladará a la ciudad de Reus para asistir a los actos que en su honor ha organizado el «Centre de Cultura».

Es de esperar que, en el día de hoy, el pueblo de Cataluña mostrará su entusiasmo cordial a Marcelino Domingo la gestión del cual en el Gobierno provisional de la República ha hecho posible la concreción de una gran aspiración de Cataluña: el derecho y el reconocimiento oficial de su idioma.

Dos notas de la Unión Gremial

CATALUNA Y CASTILLA

La importante entidad deportiva «Fútbol Club Barcelona» se ha dirigido en atento oficio a la Unión Gremial de Barcelona manifestándole que el próximo domingo celebrará un partido en el campo de Las Corts con el equipo del «Valladolid Deportivo».

Responde la gestión hecha para concertar dicho partido, al deseo del «F. C. Barcelona» de que una representación de la ciudad de Valladolid, donde se publica «El Norte de Castilla», pueda constatar los sentimientos de fraternidad que la región catalana tiene hacia las demás regiones hispánicas, con lo que se demostrará de manera aun más palmaria de lo que es, la injusticia cometida por el citado periódico siempre que trata de cuestiones de Cataluña.

La Unión Gremial ruega encarecidamente a todos sus socios y agrimiados que concurren al recibimiento que el «F. C. Barcelona» prepara al equipo vallisoletano y que asistan a cuantos actos se celebren en honor de sus componentes.

LA CAMPAÑA DE UN MEDICO

Entre todos los elementos que componen la Unión Gremial, al igual que ha ocurrido entre las demás entidades económicas de Barcelona, ha causado un desdichado efecto la carta dirigida por el doctor Decref a varios laboratorios del extranjero manifestando que algunos médicos se habían comprometido a no recetar específicos elaborados en Cataluña o de casas cuya representación general radicase en nuestra región.

El ataque violento que significa contra una región que no ha dado ningún motivo, la inaudita ofensiva emprendida por el doctor Decref resulta incalificable, no tan sólo por los daños materiales que el hecho en sí podría acarrear si fuese cierto el propósito que dice abrigan algunos de sus compañeros al no recetar determinados específicos, sino que incluso existen otros perjuicios de carácter irreparable cuando se trata de específicos que no tienen sucedáneos y que por lo tanto su fabricación es exclusiva de

PARA EL ALCALDE

Los temporeros del Censo y Estadística

Son setenta y dos los temporeros del Censo y Estadística a quienes se dió el cese el 20 de mayo.

¿Acaso por haber terminado su cometido?

Según nuestras noticias, la labor que se encomendó a dichos temporeros, labor en la que acreditaron su celo y buena voluntad, ha quedado suspendida cuando más necesario era proseguirla y aún intensificarla.

Creemos que el Alcalde se hará cargo de la utilidad de dichos temporeros y que sin pérdida de tiempo se les repondrá para que la labor realizada se ponga y llegue a buen término, y que evitará se salgan con la suya quienes se proponen suplir a los setenta y dos temporeros, en virtud de una maniobra a la que no debe prestarse la actual mayoría consistorial.

Cataluña, como ocurre en alguno muy importante y que no queremos mencionar para que no pueda parecer que se trata de hacer un reclamo de carácter mercantil.

Si esto último que apuntamos pudiera producirse, que no se producirá dicho sea en honor de la clase médica, el doctor Decref perjudicaría intereses materiales de nuestra región e incluso podrían producirse daños tan irreparables como supone el no atender debidamente la salud de enfermos, por lo que la Unión Gremial espera de las altas autoridades de nuestra región que, previos los trámites legales, se procederá contra el doctor Decref, que, por lo que se ve, no es muy amigo de la compenetración espiritual que desde el 14 de abril reina entre todas las regiones españolas ni tampoco de la alta misión de sacerdocio que encierra la Medicina y que hace que el médico ante el enfermo, al recetar, no piense si el remedio es catalán, vasco, francés, etc., si no que piensa en que la salud a él confiada no puede ni debe estar a merced de sus sentimientos políticos, sociales o religiosos.



**DISTINCION**  
ELEGANCIA  
ECONOMIA  
SOLO SE ADQUIERE COMPRANDO EN LA PAÑERIA

LA TEXTIL CATALANA

ACTUALMENTE:  
Cortes de traje estambre, desde 40 Ptas corte  
Cortes pantalón, fantasía, desde 15 Ptas. corte

RECIBIDAS TODAS LAS NOVEDADES de la PRESENTE TEMPORADA  
Sección de Sastrería a Medida.  
Cortador de primer orden  
PAROS Y NOVEDADES

LA TEXTIL CATALANA

PLAZA DEL ANGEL, 1

EL MISMO DIA DE SU SALIDA

El Dia Grafico

se vende en MADRID, pudiendo adquirirlo nuestros lectores en los siguientes puntos de venta:

- Quiosco de la calle de Acaia, frente al Barco de España
- Quiosco de la calle de Acaia, frente al teatro Apolo.
- Quiosco de la calle de Acaia, «LA VOZ»
- Quiosco de la calle de Acaia, frente a Calatravas.
- Quiosco de la calle de Acaia, frente al teatro Alkazar.
- Quiosco de la Puerta del Sol, «EL LIBERAL»
- Puesto de la Puerta del Sol, frente al Bar Flor.
- Puesto de la Puerta del Sol, esquina a la calle de Acaia
- Puesto de la Puerta del Sol, cerca de la calle Carretas.
- Puesto de la calle de Carretas, Bar Ideal

F. PRATS VILA - Muntaner, 45, pral.

Médico especialista en las enfermedades de la sangre (Hematología). Trastornos de la circulación y metabolismo. Análisis clínicos. Visita, de seis a nueve tarde; sábados, de tres a cinco. Teléfono, 31.730

Placas Extra-rápidas, Ultra-rápidas y Super-rápidas Roll-Films, Film-Packs, Portrait-Films y Plan-Films

**PLACAS FOTOGRAFICAS Y PELICULAS**

**CAPPELLI**

LA MARCA DE CALIDAD

**Precios de los carretes**  
(incluido el timbre)

Poses	Tamaño	Ptas.
8	4 x 6,5	2'35
6	6 x 6	2'05
6	5 x 7,5	2'40
6	6 x 9	2'45
6	6,5 x 11	2'95
6	7 x 12,5	4'30
6	8 x 10,5	4'30
6	8 x 14	5'15

Comprando Cappelli obtendrá el mejor material fotográfico del mundo a precios sin competencia en su clase. — De venta en los principales establecimientos del ramo. — Concesionarios: PRODUCTOS PYRE, Plaza de Cataluña, 9, Barcelona.

EL ALUMINIO Ronda San Antonio, 68 y 70 Teléfono 15452

Especialidad en Artículos de Mesa, Cocina, Menaje y Regalos. Gran surtido en Vajillas, Cristalerías, Cubiertos y Cuchillería. Fabricación propia del aluminio marca «L.L.», la más acreditada. VENTA EXCLUSIVA NEVERAS Y HELADORAS «MONT-BLANCH» SON LAS MEJORES

# Radiotelefonía

PARA UN PATHÉ BABY A PLAZOS  
CASA BOLDU, Gerona, 135, Barna.

PROGRAMA PARA EL DIA 31 DE  
MAYO DE 1931

RADIO BARCELONA.—"La Palabra", 7'30 a 8 mañana, primera edición; 8 a 8'30 mañana, segunda edición. 11: Parte del Servicio Meteorológico de Cataluña. 13: Emisión de sobremesa; el Sexteto Radio alternando con discos selectos: "Tête droite!", marcha; "Del Farolillo", pericón; "Juega chulesca", schotis; "Mélodie enchanteresse"; "La princesa de las eszardas", selección; "Piel de España", intermedio; "Jeux d'enfants", one step. 14'16: Sección cinematográfica. "Sur le rocher", melodía para violoncelo; "Fra Diavolo", obertura; "Chant passionné"; "Ortega", pasodoble. 15: Sesión radiobénéfica, organizada exclusivamente en obsequio de las instituciones benéficas, asilos, hospitales y casas penitenciarias de España, con discos selectos. 17'30: Audición de discos selectos. 18: La Orquesta de la Estación interpretará: "Trianerita", pasodoble; "Ecos de la Bombi", schotis; "A la française", vals; "Malagueña"; "Celle que j'aime...", ezardas. 18'30: La cantatriz Coloma Casals interpretará: "De bon matí"; "Veinatge"; "Primavera"; "Per un petó". 19: Agricultura, sesión agrícola dominical "El corc dels albercocs i dels préssecs", conferencia en catalán por J. Riba Ferré. 19'10: Transmisión desde el salón de te del hotel Ritz, bailables a cargo de la Orquesta Vergé. 20: Concierto a cargo de María Teresa González, soprano; Enrique Alabert, tenor, con la colaboración de la Orquesta de la Estación: "Armida", obertura, orquesta; "El Caserío", dúo; "Melodía", orquesta; "La Legió d'Honor", dúo; "Rondel", orquesta; dúo de "Faust".

## MUSIVOX



Aparato americano de 6 lámparas  
**975 pesetas**

VIVO, VIDAL Y BALASCH  
Cortes, 602 — Frente Universidad

RADIO-ASOCIACION EAJ-15 (251 metros).—10'50: Conferencia religiosa dominical por el Rvdo. doctor Joaquín Masdexart. 11'15: Retransmisión, desde el Palacio de Bellas Artes, del XV Concierto Sinfónico popular de la Banda Municipal, bajo la dirección del maestro Lamote de Grignon. 16: Lectura de poemas originales por el celebrado poeta J. Palau Ximenes. 16'15: Fragmentos de la ópera de Verdi "La Traviata". 19: Conferencia agrícola: "La mosca de la fruta", por don Raul M. Mir, del Instituto Catalán de San Isidro. 19'15: "Concierto en re", para violín y orquesta, de Brahms. 20: Crónica deportiva. 20'10: "Sinfonía en si" menor, de Schubert; 20'35: "Cuarteto en do" menor, de Beethoven. 21: Conferencia histórico-barcelonesa, por el publicista don Enrique Perbellini, sobre el tema "El seny de les hores" (conclusión). 20'10: Concierto a cargo del trio de la Estación, con el concurso de la tiple señorita Emilia Giribás, del tenor Ramón Nuri y el barítono Juan Roca; programa: "En el reino de las Indias" obertura; "Idilio" "La canción del olvido", romanza; "Cançó d'amor i de guerra" (cant al Pirineu); "Le Caid", fantasía; "La Revoltosa", dúo; "La toupí"; "El último boston"; "El piropo"; "La fiesta del Abuelo", gavota; "Cançó d'amor i de guerra", romanza del forjador; "Segunda canzonetta"; "Chateau Margaux", espiro cómico; "El húsar de la guardia", fantasía; "Bohemios", dúo; "La fadrineta del firal", sardana; "El cantar del Arriero", romanza; "Romería del Rocío", pasodoble.

RADIO CALVERA ROSELLON, 241  
Extenso surtido en accesorios y aparatos de las mejores marcas.  
Al contado y plazos  
ROSELLON, 241 Teléfono 73551

RETRANSMISIONES RADIC  
BARCELONA  
Hoy, domingo, a las 17'30, Radio Barcelona retransmitirá, desde el campo de Las Cortes, el partido amistoso que jugarán el Valladolid Deportivo y el F. C. Barcelona.

# ECOS POLITICOS

## MITIN DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Organizado por la «Agrupació d'Esquerra Republicana del Poble Nou», tendrá lugar hoy, a las once de la mañana, en el cine Rivoli (paseo del Triunfo, 53 (P. N.), un importante mitin exposición del ideario de izquierda republicana. En este acto tomarán parte los oradores Roc Boronat, doctor Riera y Puntí, María Teresa Gibert, Juan Casanellas, Juan Casanoves, J. Lluhi y Vallescá y Ventura Gassol.

## LA JUVENTUD REPUBLICANA FEDERAL DEL DISTRITO VII

En medio del mayor entusiasmo, tuvo lugar la constitución de la Juventud Republicana Federal del Distrito VII. El señor Paradell, presidente de la Comisión organizadora, hizo un llamamiento a cuantos crean que la República federal es la que ofrece más garantías a nuestro pueblo, siempre dispuesto a sacrificarse por la libertad y la democracia. Cedió la palabra al señor Guixá, de la Comisión Política del distrito, quien esbozó el programa del Partido Republicano Democrático Federal, diciendo que el momento actual es de gran responsabilidad para todos cuantos sientan anidar en su pecho el hermoso y humano ideal de confraternidad humana, toda vez que se ha a estructurar y a legislar la naciente República, que debe ser lo más democrática y liberal posible. Acto seguido se nombró la Junta directiva, que quedó constituida como sigue:

Presidente, don Francisco Paradell; vicepresidente, don Eduardo Rovira; secretario, don Santiago Pujadas; vicesecretario, don Angel González; Tesorero Salvador Soriano; vocales, don Bautista Soriano, don Baltasar Carretero, don rero, don José Ferrer; contador, don José Soriano, don Manuel Roda y don Blay Soriano.

Se acordó, por unanimidad, adherirse al Comité del distrito del Partido Republicano Democrático Federal.

Esta naciente entidad se complace en poder saludar y ofrecer su domicilio social (calle Constitución, 116) a todas las entidades republicanas y en particular a aquellas que, disciplinadas bajo el principio de República federal, luchan por la constitución de los Estados autónomos dentro de una España grande y republicana.

## PROXIMA REAPARICION DE «JUSTICIA SOCIAL»

Dentro de pocos días reaparecerá el órgano en la prensa de la Unión Socialista de Cataluña «Justicia Social», semanario que fué suspendido por la primera dictadura.

Para ultimar algunos detalles, se ruega a todos los antiguos redactores y colaboradores, que asistan a la reunión que tendrá lugar en el domicilio social de la «Unión», Pino, 7, principal, el día 2 del próximo mes de junio, a las diez de la noche.

## EN HONOR Y MEMORIA DE FRANCISCO LAYRET

Hoy domingo, tendrá lugar en el vecino pueblo de Sardañola un acto en honor y memoria de don Francisco Layret, que consistirá en la inauguración de una artística placa que dará el nombre de dicho repúblico a la calle hasta hoy llamada de San Ignacio.

Han prometido su asistencia al acto el gobernador de la provincia, don Luis Companys y otras autoridades, tanto de Barcelona como de Sabadell, y pueblos del distrito, además del hermano del malogrado defensor de los ideales de libertad y justicia.

Con anterioridad se celebrará un miting, en el que tomarán parte diversos oradores.

## EL COMITE RADICAL DEL DISTRITO VI

El Comité Político del Distrito VI del partido republicano radical, ha quedado constituido en la forma siguiente:

Presidente, Eduardo Batalla; vicepresidente, Manuel Martín; secretario, L. Martín Vallés; vocales, Rubén Fuertes, A. Rambla Soriano, José Sanz.

Celebrará sus reuniones todos los jueves en el local de Fraternidad Republicana de la Casa de Pueblo.

## NUEVA ENTIDAD RADICAL

En su local Casa del Pueblo, Ronda San Pablo, 34, quedó constituida la Juventud Republicana Radical del distrito VI, siendo elegidos para formar la primera junta directiva de la nueva entidad los señores siguientes: Presidente, Luis Nator; vicepresidente, Arturo Rambla; secretario, Francisco Guillén; tesorero, Juan Martret; contador, Gregorio Salinas; vocales, Eugenio Noguera, Mariano Rodríguez, Wenceslao Moro, Jaime Bisquert y Rosendo Portal.

## UNA FELICITACION AL MINISTRO DE HACIENDA

"En nombre de la Asociación pequeños industriales taxistas "Barcelona", felicitamos vuestro señoría por firma contrato compra petróleo Sindicato Nafta, confiando que economía reporta Estado beneficiará consumidor. Le saludamos respetuosamente.—Presidente, José Casas.

## HOMENAJE A JESUS ULLED

Organizado por la «Casa de la Democracia Aragonesa», se celebrarán el próximo día 7 de junio, diversos actos en honor de su presidente, el teniente de alcalde y compañero en la prensa, Jesús Ulled Altamir, con motivo del primer aniversario de la popular entidad y de la actuación consistorial del señor Ulled.

Entre los festejos organizados, figura un acto, que se celebrará en el local social, de la entidad organizadora, en el cual será ofrecida a Jesús Ulled, una placa de plata, que le dedican sus correligionarios, y en el Hotel Oriente, se celebrará a las dos de la tarde un banquete en su honor, al que han prometido su asistencia prestigiosas personalidades del republicanismo.

Los tickets, para el expresado banquete, podrán adquirirse hasta el 5 de junio próximo, en la Casa de la Democracia Aragonesa (paseo de la Paz, 10 bis, pral.), kiosco de Agustín, Rambla del Centro, frente a Conde del Asalto, Hotel Oriente, y en todas las entidades radicales y regionales aragonesas.

## EL EX MINISTRO SEÑOR ROIG Y BERGADA ANUNCIA SU RETRAIMIENTO POLITICO EN CARTA QUE HA DIRIGIDO AL SEÑOR ALCALA Z MORA

El señor Roig y Bergada ha dirigido la siguiente carta al jefe del Gobierno: "Señor don Niceto Alcalá Zamora.—Estimado Presidente: No podía yo sospechar que el ingreso en el partido...

usted acaudilla, de algunos demócratas, entre los cuales me cuento, procedentes de la disuelta izquierda liberal, fuera tan fieramente combatido en ciertos sectores del republicanismo español. Pensé, por el contrario, que todas las fuerzas de idearios avanzados lo recibirían con simpatía, toda vez que significaba, con mi sola excepción, la aportación a la causa republicana de elementos de indiscutible valor.

No ha sido así. Agrupaciones y periódicos de abolengo republicano lo han censurado con la mayor dureza, atribuyéndolo, no al deseo de ayudar lealmente a la consolidación del nuevo régimen, sino a móviles de conveniencia personal.

Por lo que a mí respecta, dando a esta censura toda la importancia que tiene, me apresuro a responder a ella con la irrevocable determinación de apartarme de toda intervención en la política activa.

No me siento con vocación para desempeñar el desairado papel de huésped molesto.

Tengo además la seguridad de que aquí en Cataluña, en donde aquella censura se ha manifestado también, mi modesto concurso a los amigos de usted, a vez de serles útil les resultaría perjudicial.

En estas condiciones un sentimiento de elemental delicadeza me señala el camino a seguir: el del retraimiento. Lo sigo sin vacilar.

Cuente usted siempre con mi gratitud por las bondades que me ha dispensado. Suyo aff. amigo y s. s. q. e. s. m., J. Roig y Bergada."

## MITIN APLAZADO

Para homenajear debidamente al ministro de Instrucción Pública del Gobierno Federal y miembro del Directorio de Esquerra Republicana de Catalunya, Marcelino Domingo, la Agrupació d'Esquerra Republicana del Poble Nou ha acordado aplazar el mitin que tenía organizado para hoy mañana, a las once, en el Cineama Rivoli, hasta el próximo jueves, día 4, en la misma hora y local. En dicho acto tomarán parte todos los oradores anunciados.

## «L'OPINIO»

El próximo jueves, día 4, reaparecerá "L'Opinió", órgano periodístico de Esquerra Republicana de Catalunya, "L'Opinió", al reanudar su labor periodística, aparecerá por la mañana.

## ASAMBLEA APLAZADA

Teniendo en cuenta que muchos de los adheridos (de las secciones de los pueblos de fuera de Barcelona), a la Unión Socialista de Catalunya, no podrán asistir hoy a la asamblea anunciada debido a celebrarse elecciones provinciales en su localidad, queda aplazada ésta hasta el jueves, que se celebrará en la misma hora y en el mismo lugar.

## LA ACTIVIDAD DE UNIO CATALANA

Unió Catalana entra en un período de gran actividad. En estos momentos trascendentales para la vida política de Catalunya, ha creído que sería de un interés extraordinario publicar un libro en el cual se recojan los más importan-

# Cuestión Social

## PARA LOS PANADEROS

En asamblea general celebrada en el Sindicato Unico (sección panaderos), se acordó: que queda prohibido el reparto de pan el domingo. No obstante se podrá repartir el pan de viena en las expendidurias, bares, fondas y lecherías.

## UNA ASAMBLEA

Se convoca a todos los compañeros panaderos de la barriada del Pueblo Nuevo, Clot y San Andrés, a la asamblea general que se celebrará mañana domingo, a las diez de la mañana, en el local del Sindicato Unico, Pasaje del Municipio, número 12, San Martín.

## LOS COCINEROS

La Asociación Profesional de Cocineros de Cataluña celebrará asamblea general extraordinaria el martes, a las once de la noche, en el local social, Pasaje de Escudillers, número 1, para dar cuenta de la forma en que se estructurarán las cajas de Mutualismo actuales al hacer la fusión con la Artística Culinaria.

## Un telegrama de la Asociación de Capitanes y Pilotos

Ha sido remitido al ministro de Marina el siguiente telegrama por la Asociación de Capitanes y Pilotos mercantes:

«Ante atropello inmerecido que se hace Marina Mercante, protestamos enérgicamente. No queremos ni podemos continuar supeditados a Marina militar, ni estamos dispuestos a soportar la vejación que se nos hace. Comunicamos Gobierno que tomamos acuerdos extremos y hacemos responsable Gobierno República de lo que ocurra.»

tes proyectos de Estatutos de Autonomía, junto con las constituciones de tipo federal de Europa. Este libro constará de tres partes prologadas y de un apéndice. En la primera parte, se estudian los antecedentes de tipo federativo de España. En la segunda los diversos proyectos de Estatutos de Cataluña. Y en la tercera, las Constituciones federales y Estatutos de nacionalidades europeas después de guerra. En el apéndice se encuentran diferentes proyectos federales y Estatutos autonómicos. Este volumen saldrá esta semana.

Prepara también Unió Catalana, una serie de conferencias a fin de estudiar las constituciones de diversos pueblos de Europa. Dentro de breves días se dará una conferencia sobre la crisis de la peseta, tema de palpitante actualidad. En la próxima semana se dará también una conferencia sobre la cuestión del trigo y entre los diferentes actos que se preparan hay uno sobre el puro forzoso, en el cual se estudiará con especial interés la solución en nuestro pueblo, después de hacer una exposición de cómo se intenta resolverlo en los principales pueblos de Europa.

# Señora:

Sólo hay un talco digno de ser usado para su fino cutis, no olvide su uso para los niños y recoméndelo a su esposo para después de afeitarse, el «BOROTALCO AUSONIA» talco extrafino, boratado y perfumado para la higiene de la piel.

# Al Herniado

EXPERIMENTADO que no quiera afrontar la operación ni le satisfagan las peligrosas eventualidades a que está sujeto con el braguero que usa, dedicamos los siguientes testimonios:

TARRASA, 4 de marzo 1931. Señor Don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío. Hace ya varios años le autoricé a publicar que estaba curado de dos hernias que tenía. Habiendo necesitado una intervención médica para una enfermedad de la próstata, me confirmaron mi excelente estado, lo que, muy gustoso le comunico, sabiendo que será para usted una satisfacción. Debo añadir que hace ya más de cuatro años que no llevo ninguna clase de aparato ni protección alguna. Muy agradecido le autorizo nuevamente a publicar mi curación, quedando siempre de usted atto, seguro servidor, JOSE ASTALS, call Arquemedes, 179, TARRASA (Barcelona).

VILANOVA DEL CAMI, 9 diciembre de 1930. Señor Don C. A. BOER, Ortopédico, Pelayo, 60, BARCELONA. Distinguido señor: Paso a manifestarle que hacía 13 años que padecía una hernia y que gracias a sus excelentes aparatos he quedado completamente curado. Muy agradecido me reitero de usted atento seguro servidor q. e. s. m., LUIS MARIMON, Mayor, 35, panadería, en VILANOVA DEL CAMI (Barcelona).

SABADELL, 25 de enero 1931. Señor Don C. A. BOER, Pelayo, 60, BARCELONA. Muy Sr. mío: la presente sirve para manifestarle que después de sufrir de la hernia, tengo el gusto de comunicarle que me encuentro curado totalmente, pudiendo dar a usted, señor BOER, las gracias por su buen comportamiento y excelentes aparatos. Mil gracias le da su afmo. s. s., ENRIQUE LLORCA, calle Fivaller, 31, en SABADELL (Barcelona).

HERNANDO Si quiere usted recobrar su salud con los aparatos especiales del Método C. A. BOER, acuda usted al reputado ortopédico en su Gabinete Central de BARCELONA, calle Pelayo, núm. 60, PISO PRIMERO (Plaza Cataluña) entrada por la escalera de la casa American-Bar.

Un colaborador del señor Boer recibirá en: MANRESA, domingo 31 mayo, Hotel Mundial. REUS, lunes 1.º junio, Hotel París Continental. LA BISBAL, viernes 5 junio, Hotel Salleras. GERONA, sábado 6 junio, Hotel Comercio. FIGUERAS, domingo 7 junio, Hotel París. OLOT, lunes 8 junio, Fonda Estrella. LERIDA, lunes 15 junio, Hotel Suizo

# EL VESTIDO IDEAL

que desean poseer todas las mujeres elegantes, se halla en la variada colección de modelos para la temporada de verano, que recientemente llegados de París, después de una selección depurada entre los mejores modistos, presentan



Precios reducidos, desde 10u hasta 25u ptas.

# ESPECTACULOS

## Teatro Novedades

Compañía Lírica de Luis Calvo. Hoy tarde a las 3:30: LA VIEJECITA; LA VERBENA DE LA PALOMA y el éxito: MARCHA DE HONOR. Noche a las 9:15: LA VIEJECITA y MARCHA DE HONOR.

tarde y noche, por el divo MARCOS REDONDO. Mañana tarde: LA REVOLUTOSA; LA VERBENA DE LA PALOMA y LA VIEJECITA. Noche: LA REVOLUTOLA y MARCHA DE HONOR, por MARCOS REDONDO. Se despacha en contaduría

## Teatro Poliorama

Compañía de comedias Pino-Thullit. Hoy domingo 31 de Mayo, tarde a las cinco y cuarto, y noche a las diez y cuarto: MI CASA ES UN INFIERNO DESPEDIDA DE LA COMPANIA. Mañana lunes tarde y noche, Recital GONZALEZ-MARIN

## Teatro Barcelona

Compañía de comedia de Carmen Diaz. Hoy domingo tarde a las cinco y media y noche a las diez y cuarto: ROSA DE MADRID. Mañana lunes tarde: LOS DUENDES DE SEVILLA. Noche: ROSA DE MADRID. Martes, ESTRENO de: TRES ERAN TRES

## Teatro Victoria

Gran compañía de ópera de MANUEL MONTONY. Hoy domingo tarde a las 4 y 5 hermosos actos líricos, 5

## CAVALLERIA RUSTICANA y RIGOLETTO

## Teatro Cómico

Hoy domingo 31 Mayo de 1931. Funciones de Despedida de la compañía de revistas Blanquita Pozas. Tarde a las 3:45: COIFFEUR POUR DAMES LOS PIRANDONES. El éxito mayor de la temporada: IVIVA LA REPUBLICA! Triunfo de la compañía. Couplets nuevos por la genial Blanquita Pozas. Noche a las 10: COIFFEUR POUR DAMES. La obra de impercedero recuerdo: IVIVA LA REPUBLICA! Adiós a Barcelona de la compañía. Miércoles, 3 Junio, debut de la compañía de grandes espectáculos VELLASCO, con fastuosas revistas FLORES DE LUJO

## Teatro Nuevo

Hoy domingo tarde a las 4 en punto, cuatro horas de espectáculo, y noche a las 10:30. EL MARAVILLOSO ESPECTACULO INTERNACIONAL!

## HARRY FLEMMING FOLLIES 1931

UN ESPECTACULO DE JUVENTUD Y DE OPTIMISMO. Mañana lunes tarde a las 5, y noche a las 10:30.

## HARRY FLEMMING FOLLIES 1931

El espectáculo que jamás olvidará!

## Teatro Poliorama PAPA GUTIÉRREZ

enorme éxito cómico de JUAN BONAFÉ

## Teatro Goya

Compañía de comedia ESTEBAN JUAN. Primera actriz: JOSEFINA TAPIAS. Primeros actores: PACO HERNANDEZ y ALFONSO TUDELA. Hoy tarde a las 5:30: LA OCTAVA MUJER DE BARBA AZUL, finísima comedia de gran éxito. Noche a las 10:15, éxito enorme: TODO PARA TI, de Muñoz Seca. Mañana lunes tarde: ES MI HOMBRE, de Arniches. Noche y todas las noches: TODO PARA TI!

## Coliseo Pompeya

COMPANIA DE COMEDIAS MARIA FORTUNY. Hoy domingo, tarde a las 5 menos cuarto, y noche a las 10: LOS CELOS DE MI MARIDO. Localidades sin aumento. Teléf. 73331.

## Teatro Talía

Hoy domingo, tarde a las 4 y media, y noche a las 10 y cuarto, ULTIMAS ACTUACIONES de los grandes espectáculos MIGUEL ASSO, Orquestina BAY-BAY; GEDEON, excéntrico; PEPE GUERRERO, bailarín; PERLA DEL EBRO, vedette del Palace, de París; LOLITA DURAN, cantante; CARMEN SALAZAR, primera ballarina del Liceo; 14 SEÑORITAS DE CONJUNTO, 14. Cambio de repertorio. Arte, Belleza, Lujo, Juventud. Precios populares. Martes próximo, ACONTECIMIENTO. Presentación de las famosas películas científicas de la U. F. A., de Berlín: AL BORDE DE LA TUMBA y LA PESTE BLANCA. Detalles y programas especiales

## Olympia

Hoy domingo tarde a las 4, y noche a las 10, segunda y tercera representación de las graciosas zarzuelas: EL RAJHA DE BARODA EL PAJARO ROJO. por la grandiosa compañía de MANOLO PRADAS. Butacas a 3 y a 2 pesetas. Mañana noche: EL RAJHA DE BARODA y EL PAJARO ROJO

## Circo Barcelonés

Teléfono 13595. Hoy domingo, tarde a las 3:30 y noche a las 9:30, butacas a 2 pesetas, exitoso de los Espectáculos EMPIRE, 12 Artistas; PEPE PONS VIVESKI; 6 BAILARINAS; HERMANAS DOLLY; CARMEN VICENTE; MERCEDES ALVAREZ. Una película hablada en español (lo más sonora posible), y UN AVION GIGANTE EN ESCENA (sensacional)

## Coliseum

Hoy tarde, dos sesiones. A las 3:30 y a las 6:05, ESPECIAL NUMERADA. Noche a las 10: REVISTA SONORA PARAMOUNT UN MARTES EN MARTE (dibujos sonoros) EMIL JANNINGS en LA ULTIMA ORDEN con EVELYN BRENT y WILLIAM POVELL. Film mudo con acompañamiento de orquesta, dirigida por el maestro Blaf Net (Es un film Paramount)

## Teatro Triunfo Cines Marina y Nuevo

Programa para hoy: HORIZONTES NUEVOS (sonora), dialogada totalmente en español. Completarán el programa las cintas mudas: EL HALCON DE LOS AIRES CUMBRES DE PELIGRO ALGUACHIL ALGUACILADO (cómica).



## PROGRAMA PARA HOY EN LOS LOCALES CINES

**Tivoli**  
PROGRAMA SONORO. Aparato Western Electric. Hoy domingo matinal a las 11, tarde a las 3:30 y a las 6 (especial) y noche a las 10, la cinta cómica: PRONTO, UN MARIDO; ATRACCION SONORA CINAES; NOTICIARIO FOX. BATALLA MUSICAL dibujos de Febrer y Blay, y la grandiosa cinta sonora de Exclusivas Febrer y Blay: AL COMPAS DE 3/4 por Walter Jansen, Irene Eisinger y Gretl Theimer

## Fémima

PROGRAMA SONORO M. G. M. Aparato Western Electric. Hoy domingo tarde a las 3:30 y a las 6 (especial) y noche a las 10: DIARIO METROTONE. La cinta cómica sincronizada: PASTILLAS PARA LA TOS, por Stan Laurel y Oliver Hardy, y la cinta sonora M. G. M.: LE SPECTRE VERD dialogada en francés, por André Luguet y Jetta Goudal y con títulos en español

## Kursaal

(Aparato Tobis Klangfilm) CAPITOL (Aparato Western Electric). PROGRAMA SONORO. Hoy domingo matinal a las 11 en el CAPITOL y tarde a las 3:30 y a las 6 (especial) y noche a las 10, en ambos locales, últimas proyecciones de este programa: Las cintas sonoras Fox: EL VERTIGO DEL TANGO por Lois Moran y Walter Byron, y LILLIOM por Charles Farrell y Rosa Hobart. Mañana estrenos de las cintas sonoras de los Artistas Asociados: NOCHES DE NEW-YORK, por Norma Talmadge y Luis Alonso, y ELLA SE VA A LA GUERRA, por Eleanor Boardman y Edmund Burns

## Capitol

PROGRAMA SONORO. Hoy domingo matinal a las 11 y tarde a las 3:30 y a las 6 (especial) y noche a las 10, en ambos locales, últimas proyecciones de este programa: Las cintas sonoras Fox: EL VERTIGO DEL TANGO por Lois Moran y Walter Byron, y LILLIOM por Charles Farrell y Rosa Hobart. Mañana estrenos de las cintas sonoras de los Artistas Asociados: NOCHES DE NEW-YORK, por Norma Talmadge y Luis Alonso, y ELLA SE VA A LA GUERRA, por Eleanor Boardman y Edmund Burns

## Cataluña

PROGRAMA SONORO. (Aparato Western Electric). Hoy domingo matinal a las 11 y tarde a las 3:30 y a las 6 (especial) y noche a las 10: NOTICIARIO FOX. La cinta cómica de Febrer y Blay: FOTOGRAFO DISTRADO hablada en español, por Carmen Guerrero, Romualdo Tirado y Don Aivarado; EL TEATRO FLOTANTE, dibujos sonoros de Febrer y Blay y la grandiosa cinta sonora de la Sokwino, de Moscú, distribuida por Febrer y Blay: EL EXPRES AZUL

## CINES

**Pathé Palace**  
Excelsior  
CINE SONORO. Aparato Western Electric. Hoy domingo matinal a las 11 y desde las 3:30 de la tarde, la cinta sonora U. F. A.: LA MUJER EN LA LUNA por Willy Fritz y Gerda Maurus; NOTICIARIO FOX. Además las cintas sonoras U. F. A., SI ALGUN DIA DAS TU CORAZON, por Ivo Sym y Lilian Harvey, en el Pathé Palace, y RADIOS MASCOTA! por Lilian Harvey y Harry Ha'm, en el Excelsior. Mañana: CON BIRD EN EL POLO SUR, en español

**Lido Cine**  
ORQUESTINA DOTRAS-VILA :: Hoy domingo matinal a las 11 y tarde a las 3:30, SESIONES INFANTILES CINAES. Precio único una peseta. AL PIE DEL MONT-BLANC; LOS FALSIFICADORES, por Tom Tyler; HIMNOS NACIONALES, atracción sonora; EL GUAPO DE LA CALLE, por Al St John, y LADRON DE POLLOS, por La Pandilla. Tarde a las 6 (especial) y noche a las 10: Cómica; Cultural. La cinta de Importaciones: FUEROS DEL CORAZON, por Raymond Wells y Grace Lord, y la cinta Aralajol: UN RASGO GENEROSO por Eddie Polo. Mañana: UN CRIMEN A MEDIA NOCHE y HOY DANZA MARIETTA

## Gran Teatro Condal

CINE SONORO. Aparato Western Electric. Hoy domingo matinal a las 11 y desde las 3:30 de la tarde, las cintas sonoras de Los Artistas Asociados: LA NOVA DEL 66 por JEANNETTE MAC DONALD y John Mac Brown, y UNA NOCHE ROMANTICA, por Lilian Gish y Rod La Rocque. MICKEY MAQUINISTA dibujos de Febrer y Blay; NOTICIARIO FOX. Mañana: EL SECRETO DEL DOCTOR, en español

## Monumental Cine

CINE SONORO. Hoy domingo matinal a las 11 y desde las 3:30 de la tarde, las cintas sonoras de Selecciones CINAES: LA ISLA DE LOS BARCOS PERDIDOS por Virginia Vally y Jasson Robards, y LA FRANCESITA por Bébé Daniels, y NOTICIARIO FOX. Mañana: LA MUJER EN LA LUNA, y RADIOS MASCOTA!

## Iris Park

CINE SONORO. Hoy domingo matinal a las 11 y desde las 3:30 de la tarde, la cinta sonora de Selecciones CINAES: CANTARE PARA TI por Al Jolson. La cinta sonora argentina: CORAZON ANTE LA LEY LA DANZA MACABRA, dibujos de Febrer y Blay, y REVISTA PARAMOUNT. Mañana: LA MUJER EN LA LUNA y SI ALGUN DIA DAS TU CORAZON

## Cine París

Matinal 11. Tarde 1.ª sesión, 3:15. Especial numerada, 6 a 8:30. Noche 9:45. ULTIMAS PROYECCIONES ACTUALIDADES GAUMONT (dibujos). Una cómica de Stan Laurel y Oliver Hardy. La máxima creación de Ramón Novarro en el super film M. G. M., hablado y cantado en español: SEVILLA DE MIS AMORES. Se despacha en taquilla para la sesión numerada de hoy domingo tarde a las 6. Mañana lunes, PROGRAMA CUMBRE: ALTA TRAIACION y el film Paramount: LA INCORREGIBLE con TONI D'ALGI y E. SERRANO

## Cine Principal Palace

Teléfono 11882 (Aparato Western Electric). Hoy domingo sesión matinal de 11 a 1, y sesión continua desde las 3 y media de la tarde: DIBUJOS SONOROS LA PUERTA CERRADA (sonora) por ROC LA ROQUE. La grandiosa película dialogada en español: EL EMBRUJO DE SEVILLA por Fernanda Ladrón de Guevara y María de Albalcín

## Cine Ramblas

(antes Príncipe Alfonso) R. Centro. 36. Teléfono 18972 AVES DE PASO, comedia silente, por MARIA JACOBINI. NOTICIARIO SONORO FOX. ATRACCION SONORA Canciones por TITTO SCHIPA. MICKEY EN FRESIDIO, dibujos sonoros. La portentosa creación Metro Goldwyn Mayer, de clamoroso éxito: SEVILLA DE MIS AMORES. Primera interpretación en español del coloso de la pantalla: RAMON NOVARRO SESION CONTINUA PRECIOS POPULARES

## Fantasio

CINE SELECTO PASEO DE GRACIA, 69. Teléfono 78218. Hoy tarde de 3:15 a 5:45, a las 6 especial numerada. Noche a las 10: LA CAMPEONA (cómica) ACTUALIDADES BRONCA EN EL TEJADO (dibujos) Gran éxito de la interesantísima película: EL REY DE PARIS según la célebre novela de Georges Ohnet, interpretada por Ivan Petrovich, Mary Glory y Gabriel Gabrio, hablada en francés, con títulos en español. Se despacha en taquilla y Centro de Localidades para la sesión especial numerada de hoy tarde de 6 a 8

## Cine Urquinaona

TELEFONO 25627. Hoy tarde a las 6. Noche a las 10:30: UN CABALLERO EN EL RING (comedia), interpretación de Kane Richmond. AUNQUE PAREZCA MENTIRA (visión de cosas extraordinarias) LA MARINA (dibujos sonoros), por el conejito Blas y la tan esperada producción que ha intriguado a todo Barcelona y ha obtenido un éxito inigualado: DRACULA soberbia creación de CARLOS VILLARIAS, PABLO ALVAREZ RUBIO y LUPITA TOVAR. TODO UN PROGRAMA UNIVERSAL IMPORTANTE: Dada la índole de la película, la Empresa ruega a las personas impresionables, se abstengan de asistir a la proyección. Precios corrientes: Butacas, 3 pesetas.

## Cine Layetana

(ANTES PRINCESA) Hoy, magnso programa: EL RECLUTA, magnífica comedia, por Monty Banks; RAYO DE SOL, interesante film, por Imogene Robertson; LAS CARABINAS, cómica; MANDRAGORA, super producción, por Ivan Petrovich. Noche, estrenos: EL TRAPEUCO, extraordinaria cinta, por Claire Romney; APRENDIA USTED A BESAR, super producción, por Harry Liedtke

## Toros - Monumental

Hoy domingo 31, tarde a las 4 y media SOBERBIA CORRIDA DE TOROS 6 HERMOSOS EJEMPLARES DE VILLAMARTA, 6 que fueron designados en público el martes por la tarde MATADORES: FREG - ARMILLITA CHICO y MARIANO RODRIGUEZ. ENTRADA GENERAL: 200 PESETAS. Sigue abierto el despacho de localidades en el Principal Palace, sin recargo.—AVISO: Seis obras de arte debidas a la pluma de Ricardo Marín, se regalarán al público por sorteo en esta corrida

## Cap i Cua

Famoso Restaurant, Diputación, 202, entre Arbaux y Muntaner, Ofrece sus señoriales cubiertos desde 3:50 a 15 pesetas. Banquetes, carta y abonos insuperables

## PLAZA DE TOROS DE FIGUERAS

GRANDE Y EXTRAORDINARIA CORRIDA DE TOROS. Que debía celebrarse en esta ciudad con motivo de las Ferias y Fiestas de la Santa Cruz, y que fué suspendida a causa del tiempo, se celebrará con el mismo cartel el DOMINGO 14 DE JUNIO VILLALTA :: TORRES ARMILLITA CHICO 6 TOROS DE D. NEMESIO VILLARROEL

## Edén Concert

Primer music-hall de España. Teléfono 19623. C. Asalto, 12. Dirección artística M. LAGE. Tarde, 4. Noche 10. EXITO: 60 FORMIDABLES ARTISTAS: MORISSA - A. SANCHEZ - BRAZ-FELI BERTA ADRIANI eminente estrella de baile ESTRELLITA CASTRO eminente estrella regional APERITIVO TANGO: 7 a 9 y 1 a 4. CABARET FANTASTICO 100 HERMOSAS BAILARINAS LOS BOLIVIOS HOY ULTIMO DIA DE LA TEMPORADA

## Frontón Novedades

Funciones para hoy domingo, 31 Mayo Tarde a las 4:15, Extraordinario partido ACHA-TEODORO contra ELOLA I - AZPIRI. Noche a las 10:15, Monumental partido PISTON-UGARTECHEA contra JUARISTI I CAZALIS II. Mañana lunes tarde, NO HAY FUNCION. Noche a las 10:15, debut del gran zarzuelero NAVAS ONAINDIA-NAVAS contra GABRIEL I-ARETIO I. Detalles por carteles

## Casino San Sebastián

Aperitivos - Almuerzos - Tes Conciertos - Salida de Teatros. La mejor orquesta española de jazz. DURAN, con su orquesta Golf miniatura

## IV Campeonato del Mundo de Billar a 3 bandas

organizado por la FEDERACION ESPAÑOLA AFICIONADOS AL BILLAR en el local del BILLAR CLUB BARCELONA CORTES. 595 (bajos Coliseum) GRANDES PARTIDOS TODOS LOS DIAS, TARDE Y NOCHE. Naciones participantes: ALEMANIA, BELGICA, EGIPTO, FRANCIA, ESTADOS UNIDOS, HOLANDA, SUIZA y ESPAÑA

## Venus Sport Palace Ball

Rda. San Antonio, 62 y 64. Tigre, 27. Hoy domingo, baile de Sociedad tarde y noche ESTRENOS Chinita Linda... Pericón Frena el motor... Tango Una girls... One-Step

## Maricel-Parck

TARDE Y NOCHE TRABAJO EMOCIONANTE DE LOS MIRANO BROTHERS BOLIDOS AEREOS Sardanas, Conciertos y todas las atracciones. Final de la Copa de GOLF

## EL TEATRO

### REMEMBRANZAS TEATRALES

### MATILDE DIEZ

II y último. Matilde Diez vino la primera vez a Barcelona en el verano de 1845, pasados nueve años de su presentación en Madrid. En su primera actuación en nuestra ciudad apareció simultáneamente en los teatros Santa Cruz y Nuevo, regentados a la sazón por una misma Empresa. Entre los muchos dones apreciables derramados sobre la señora Diez por la madre Naturaleza, merece señalarse la voz, que se dijo "aterciopelada, de oro, de timbre purísimo y seductor". Uno de los criticos más destacados de la segunda mitad del siglo próximo pasado encomió esta cualidad envidiable de la actriz en los siguientes términos: "De todas las dotes físicas de Matilde Diez ninguna como su voz, que es en ella casi una facultad del espíritu; su voz pura, sonora, argentina, cuyos sonidos se escapan de su pecho, a veces débiles y vagos, como los ecos de una arpa éolica, a veces profundos y graves, como las notas del órgano o el melodium. Cuando Matilde se deja oír en el teatro, sus acentos llenan la sala, penetran hasta lo más hondo del corazón humano y no hay atención que no cautiven, ni indiferencia que no excitén, ni espectador que pueda resistir a su encanto".

En 1851 se nombró a Matilde Diez "primera actriz de cámara", o sea del teatro particular de la reina Isabel II, del que era ya actor su esposo, Julián Romea. Más tarde le fué confiada una cátedra del Conservatorio, puesto que desempeñó hasta la hora de su muerte. En Barcelona, donde, según dije, ubió muchos años, contrajo la actriz afectos indisolubles. Su identificación con la vida y los usos de Cataluña le permitió encarnar la protagonista de la comedia de Francisco de Sales Vidal "Una noya con un sol", dada a la escena con anterioridad a los ensayos de Soler.

Pese a lo apuntado y a lo mucho que cabría añadir sobre el mérito de Matilde Diez y al interés y simpatía profesados por ella a Cataluña, es lo cierto que fué aquí donde se pusieron los primeros reparos a sus cualidades extraordinarias. Ya en plena florecencia de su talento y facultades, se publicó esta apreciación de su labor: "La Diez reúne, a sus prendas naturales, un gran conocimiento escénico; distinguía cierto tono apasionado y sentimental por lo comun agradable, principalmente en aquellas escenas que lo requiere la situación y en las cuales respira cierta melancolía sumamente interesante. Dice bien el diálogo; con claridad y sin ninguna especie de tonillo; antes bien, modula los períodos con infinita variedad. Es su gesto natural, contenida en sus límites su declamación, y está por último dotada de una voz, aunque no tan clara como años atrás, dulcemente penetrante, que halaga al oído y resuena agradable en lo más recóndito del alma". Más tarde, cuando la frescura del rostro y la firmeza del cuerpo de la señora Diez comenza-



# DE ENSEÑANZA

## Honrando a los viejos maestros

### HOMENAJE AL MAESTRO JUBILADO DE NOVES DE SEGRE, DON EUGENIO FORRADELLAS

Acto simpático y de alto civismo, el que se celebró el domingo próximo pasado en Noves de Segre (Lérida). El pueblo, agradecido por la labor del que durante cuarenta y ocho años ha sido su maestro, y conmovido en los instantes en que éste deja las clases por jubilación forzosa—setenta y dos años de existencia y cincuenta de vida profesional—ha dedicado a su nombre la plaza mayor de la localidad, colocando una artística placa de mármol, con letras doradas, que forman la siguiente inscripción: «Plaza d'Eugeni Forradellas».

A dicho acto asistió el pueblo en masa, con las autoridades y la Comisión organizadora al frente. Además, concurrieron gran número de maestros del partido de Seo de Urgel, demostrando la admiración y el cariño que sienten hacia su venerable compañero.

Acompañado que fué el señor Forradellas por las autoridades y la multitud, a la Casa Ayuntamiento, el alcalde, don José Vidal, ofreció el homenaje con emocionantes palabras, siendo descubierta la placa.

Seguidamente hicieron uso de la palabra los siguientes oradores: don Juan Vila, secretario, que enalteció la personalidad del señor Forradellas; don Pedro Sabré, en representación de los jóvenes que han sido alumnos del benemérito anciano; don Juan Vidal, en nombre de la Colonia o grupo de antiguos alumnos de don Eugenio, residentes en Barcelona, que han costeado la lápida; el niño Valentín Vila, que pronunció sentidas frases (inspiradas por el señor Barrull, actual maestro de Noves) de despedida y fidelidad al digno profesor; don Casildo García, maestro de Bellpuig, que pidió mayor recompensa del Estado para el veterano lucador; don Miguel Bosch, maestro de Torá, que ponderó la misión del culto mentor; don Jaime Jou, quien tuvo frases laudatorias para la digna esposa del maestro y, por último, don Matías Boher, vicario de Noves, quien hizo una apología de la educación y leyó la adhesión del cura párroco, don Angel Baró (ausente).

En nombre del homenajeado, dió las gracias, dominado por la emoción, su hijo don Eugenio y, finalmente, el alcalde, después de abrazar al señor Forradellas, dió por terminado el acto, siendo acompañado el maestro a su domicilio a los acordes de la orquesta que había sido llamada expresamente al homeaje descrito.

Después se ofreció un «lunch» de honor al homenajeado, con numerosa asistencia. Fué leída, entre aplausos, la adhesión del inspector jefe de primera Enseñanza.

Los maestros asistentes fueron obsequiados y se cedió la orquesta a los jóvenes de la población, para continuar los festejos.

El pueblo de Noves se honró a sí mismo, honrando a su venerable maestro, don Eugenio Forradellas.

### NOTAS DE LA INSPECCION DE LERIDA

Acusan recibo de material remitido por la Dirección General las dos escuelas de Butsenit de Mongay, maestro de Arseguel, maestro de Albesa, maestro de Barbens, maestro de Gabet y maestro de Claravals.

—El alcalde de Orgañá pide autorización para trasladar una sección de la graduada de niñas a otro local para realizar obras.

—Los maestros de Puig y Gualter informan de las condiciones del local escuela de Palau, Baronia de Rial.

—El alcalde de Sant Martí de Maldá pide autorización para trasladar la escuela de niñas a otro local.

—Varios vecinos de Marea, de San Salvador de Toló, consultan si puede crearse una escuela mixta.

—Ya va siendo hora.—Son cerca de cinco meses transcurridos desde que los maestros del segundo Escalafón con oposiciones aprobadas presentaron sus expedientes solicitando el pase al primer Escalafón. Ya va

ilustrándola con un buen número de escogidas canciones populares de diferentes países.

Quedan invitados para asistir a dicho acto, los socios del Orfeo Gracienc y respectivas familias.

### UN CONCIERTO

Organizado por la Asociación Musical del distrito noveno, se celebrará hoy, a las doce de la mañana, en el Fomento Instructivo Andresense, el primer concierto, a cargo de la Banda y Orquesta, que dirigen los maestros Martín Juliá y Juan Pich, las cuales interpretarán un selecto programa de escogidas composiciones.

siendo hora de que se resuelva el asunto y se lleve la tranquilidad a esos compañeros.

### RESUMEN DE DISPOSICIONES OFICIALES

Orden nombrando a don José Barrachina Camellin profesor numerario de Geografía, de la Escuela Normal de Maestros de Las Palmas.

Otra concediendo el reintegro a doña María Gloria Ranero López-Linares profesora numeraria de Escuelas Normales, en situación de excedente.

Otra declarando excedente a don Ramón González-Sicilia de la Corte, profesor numerario de la Escuela Normal de Maestras de Sevilla.

Otra anunciando a concurso de traslado la provisión de la plaza de profesora numeraria de Gramática y Literatura castellanas, vacante en la Escuela Normal de Maestras de Teruel.

Otra nombrando director y secretario de la Escuela Normal de Maestros de Cuenca a don Luis Bonilla Huguet y don Manuel Granell Oliver, respectivamente, profesores numerarios de la misma.

Otra ídem directora y secretaria de la Escuela Normal de maestras de Valencia, a doña María Villén del Rey y doña Concepción Tarazaga Colomer, respectivamente.

Otra confirmando en sus cargos de director y secretario de la Escuela Normal de Maestras de Ciudad Real a don Gonzalo Muñoz Ruiz y don Joaquín Gálvez Mora, respectivamente.

Otra ídem id. id de la Escuela Normal de Maestros de Valencia a don Joaquín Fendolosa Martínez, y don Claudio Vázquez Martínez, respectivamente.

Otra ídem en el cargo de director de la Escuela Normal de Maestros de Soria a don Pedro Chico Rello, profesor numerario de la misma.

Orden nombrando profesora numeraria de Gramática y Literatura castellanas de la Escuela Normal de Maestras de Orense a doña Isabel Socorro Santos Santiago. Página 983.

Otro disponiendo se dé el correspondiente ascenso de escala y, en su virtud, que don Rufino García Otero pase a ocupar en el escalafón el número y sueldo que se indica. Página 983.

Otra declarando jubilados a don Alejandro Tudela Pérez, don Modesto María Pérez y don Ramón Almudi Pamplona, profesores numerarios de las Escuelas Normales de Maestros de Barcelona, Toledo y Zaragoza. Página 983.

Otra nombrando Director y secretaria, respectivamente, de la Escuela Normal de Maestros de Navarra, a don Mariano Sáez Morilla y don Leoncio Urabayen. Página 983.

Otra disponiendo que por los jefes de los establecimientos y demás centros docentes de cultura dependientes de este Ministerio, se facilite, cuando sea posible, el trabajo en sus respectivas dependencias a los profesores, agregados y alumnos de la Escuela Superior del Magisterio. Página 983.

Otra nombrando Director de la Escuela Normal de Maestros de Murcia a don Domingo Abellán Martínez. Página 983.

Otra anunciando a concurso de traslado la provisión de la plaza de profesor numerario de Pedagogía, su Historia, Rudimentos de Derecho y Legislación escolar, vacante en la Escuela Normal de Maestros de Barcelona. Páginas 983 y 9848.

## TOROS

### LA GRAN CORRIDA DE ESTA TARDE

Hoy se lidiarán en la Monumental los seis toros de Villamarta que fueron desencajonados en público el martes, día 26, y que por su arrogancia, estampa y espléndida presentación, son tema de todas las conversaciones en Peñas y tertulias taurinas. De estoquearlos se encargarán, como se sabe, Ferg, Armillita Chico y Mariano Iglesias.

La gran animación que en las taquillas se observa, denota el deseo de ver lidiar toros y la simpatía que gozan los tres espadas.

Como se ha dicho, a los espectadores se les regalarán seis cuadros del eminente artista catalán Ricardo Marín, regalo que se hará por sorteo al terminar el espectáculo, a cuyo efecto se ruega al público no abandonar sus localidades, a fin de que puedan ofrecerse sin dificultad en una gran pizarra que se colocará en el ruedo los números premiados, y de esta suerte, los agraciados podrán recoger en el acto los preciosos dibujos.

Los señores poseedores de «tarjetas de asiento fijo», tendrán, a su disposición en la oficina de la plaza los números que corresponden a sus asientos.

Todas las empresas comerciales prefieren la publicidad de EL DIA GRAFICO

## LA PESCA «AL BOU» EN NUESTRAS COSTAS

### Una protesta de los pescadores de nuestro litoral

Con motivo de la reciente disposición dictada por la Dirección de Navegación y Pesca del Ministerio de Marina, negando el despacho en Comandancias y Ayudantías, para las embarcaciones dedicadas a la pesca «al bou», a excepción de las que se despachan para la costa de África, la «Asociación de Patronos Pescadores», de Barcelona, en unión de las delegaciones de la costa y de las tripulaciones, está realizando incansables gestiones cerca de las autoridades para que quede sin efecto la expresada disposición, aportando vastísimos y sólidos argumentos de orden social y material para nuestros pescadores.

Considera que la citada disposición no es oportuna en los actuales momentos de aguda crisis, por crear una angustiosa situación en muchos hogares, que nunca se han distinguido con abundancia de medios para hacer frente a las más rudimentarias necesidades de la vida.

Exponen, también, el peligro de una posible competencia extranjera que, aprovechándose de las actuales circunstancias, pueden dedicarse a la pesca fuera de las aguas jurisdiccionales y al verse privados de la competencia de nuestros pescadores, vender el producto de su pesca, en los puertos de nuestro litoral, pagando simplemente los derechos correspondientes. Como consecuencia de esto, se determinaría un inmediato encarecimiento de este artículo de primera necesidad.

Esperan que el Gobierno y nuestras autoridades, percatadas de sus justas aspiraciones, procurarán atenderlas con la rapidez que el caso merece y requiere.

## Don Aurelio Joaniquet diserta sobre Derecho Comercial ruso

En el salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional se celebró la cuarta conferencia del ciclo organizado por la Sociedad de Estudios Económicos, a cargo de distinguidas personalidades técnicas.

Fué el conferenciante el abogado don Aurelio Joaniquet, que desarrolló el tema «Nuevas orientaciones del Derecho Comercial ruso».

Después de hecha la presentación del conferenciante por el señor Carandell, presidente de la entidad, el señor Joaniquet enumeró todos los Decretos dictatoriales del primer periodo del comunismo en Rusia, para asegurar después que sería pueril en ese periodo hablar del derecho en ninguna de sus ramas. Se caracteriza ese primer periodo por la lucha contra la ideología jurídica y todo se encamina a destruir la del espíritu del proletariado, por considerarla una invención acomodaticia de la burguesía.

Pero las realidades de la vida no tardaron en resucitar el derecho; primero con un espíritu de clase, después, purificado por las necesidades de la nueva política, y, más tarde, adoptando normas vigorosas para la reconstrucción de Rusia.

Análisis cómo aparecieron los primeros actos mercantiles, al verse precisado el legislador a reconocer a los labradores el usufructo estable de la tierra y a concederle libertad para el intercambio de los productos en el mercado libre con arreglo a las leyes de la oferta y la demanda.

Describió todo el proceso evolutivo del Derecho mercantil hasta la aparición del Código Civil de 1923, en el cual se regulan varios contratos mercantiles.

Tratando de la formación de este Código, dijo que sigue en la cuestión de las obligaciones el sistema de los pandectas del Código alemán y toma muchas disposiciones del Código suizo.

Leyó los artículos cuarto, primero y treinta, que constituyen el baluarte del Estado socialista, frente a las concesiones hechas a la economía individual para reconstruir el país. Analizó dichos artículos y puso de relieve su influencia en toda la ordenación mercantil que ha seguido a la promulgación del Código del 23.

Estudió minuciosamente el contrato de compañía en sus diversas modalidades, poniendo de relieve aquella influencia.

Terminó diciendo que el proceso evolutivo de Rusia demuestra que el Derecho no es una invención acomodaticia, pues se ha tenido que volver a él para construir sobre las ruinas con instituciones cada día más vigorosas y definidas.

Los países de Europa, y, sobre todo, España, deberían aprovechar la gran lección que se deriva de este proceso.

El señor Joaniquet fué muy aplaudido y felicitado por la numerosa concurrencia que acudió a oír su interesante disertación.

## NUESTRAS INSTITUCIONES BENEFICAS

### La Memoria del Hospital Clínico

El Hospital Clínico acaba de publicar la Memoria correspondiente al ejercicio de 1930 que ha sido repartida como de costumbre a las Corporaciones oficiales y a sus bienhechores.

La inicia un prólogo del presidente de la Junta Administrativa del Hospital don Francisco Puig y Alfonso, en el que después de hacer constar algunas de las manifestaciones hechas por el secretario de la Junta doctor don Joaquín Trías, en la Memoria del año anterior, y que hacían referencia a la colaboración y al auxilio indispensable de las Corporaciones públicas y de la iniciativa privada para la obra de expansión del Hospital que constituyen una fundada esperanza, escribe lo siguiente:

«Durante el año 1930 a pesar del optimismo de la Junta administrativa ni las Corporaciones públicas ni la iniciativa privada se han manifestado con esplendores económicos a favor de nuestra amada Institución. El Ayuntamiento de la ciudad no ha alterado en lo más mínimo la cifra con la cual viene subvencionando al Clínico y la Diputación provincial ha disminuido en cincuenta mil pesetas la cantidad que por concierto con el Hospital le paga en calidad de subvención a cambio de determinados servicios».

Y luego añade: «Se hace cargo esta Junta de las dificultades económicas con que están luchando estas dos Corporaciones, y espera que si algún día llega la ansiada mejora no dejarán de aumentar las consignaciones en la cuantía proporcionada a la importancia del Hospital. Lo mismo espera de la iniciativa privada tan pronto como haya desaparecido la profunda crisis económica porque atraviesa el país».

A pesar de tan lamentable situación, el Clínico ha continuado funcionando sin modificaciones ni reducciones de ninguna especie, porque habría sido inhumano restringir servicios y suprimir camas cuando en Barcelona faltan actualmente para atender sus necesidades más de tres mil. Con todo si al terminar el año 1931 la generosidad ciudadana no se manifiesta con mayor opulencia que en 1930, la reducción de camas vendrá fatalmente, ya que no le será posible a la Junta Administrativa repetir el esfuerzo económico que se ha visto obligado realizar en el pasado ejercicio.

La Memoria detalla asimismo el movimiento hospitalario del año último que es como sigue: enfermos varones, 3.256; hembras, 3.519; total, 6.775. De los cuales, después de Cataluña y otras provincias, el mayor contingente lo aportan Murcia, con 539; Huesca, 364; Almería, 325; Teruel, 285; Castellón, 287; Zaragoza, 253; Alicante, 139. Y siguen con una cifra más reducida otras varias provincias.

Estancias causadas: varones, 138.468; hembras, 157.759; total, 296.207.

Coste unitario por estancia: 4'99 pesetas.

Servicios prestados en sus Dispensarios: enfermos visitados, 42.204. Visitas o curaciones, 89.872. Pequeñas intervenciones, 22.874.

Al igual que en años anteriores, se consignan también en esta Memoria, con muy ligeras variantes, los mismos crecidos contingentes de enfermos de otras provincias que vienen a nutrir nuestro Hospital Clínico; lo que demuestra que, o bien los servicios hospitalarios se hallan muy abandonados en el resto de España, o que la dotación científica de nuestro Hospital Clínico y la pericia de su personal técnico les merece una mayor confianza.

## En la Generalidad

### EL DECRETO DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA SOBRE EL CULTIVO DE FINCAS

Con motivo del Decreto del Gobierno provisional de la República, referente al cultivo de fincas, interesa hacer constar por parte del consejero de Fomento y Agricultura de la Generalidad, señor Vidal Rossell, que, a su entender, no debe hacerse la campaña de oposición iniciada por parte de nuestros agricultores, pues, en general, en Cataluña todas las tierras se cultivan de una manera adecuada, y si existía alguna excepción, quien se considerase perjudicado por el Decreto de referencia, puede tener la seguridad que siempre se tendrán en cuenta las razones que expusiera para justificar su incumplimiento, si es que verdaderamente tales razones fueran aceptables.

Tengan la seguridad los agricultores de Cataluña que por parte del Gobierno de la Generalidad se procurará siempre que sus intereses no sean lesionados.

## MUSICA

### CONFERENCIA SOBRE LA CANCION POPULAR EN EL ORFEO GRACIENC

Esta noche tendrá efecto en el Orfeo Gracienc una interesante conferencia del ciclo organizado por el «Conservatorio Femenil», en cuyo acto, la musicógrafa señorita Carmen Bas, disertará sobre el tema, «La canción popular».

Por especial deferencia a la entidad organizadora, la cantatriz señorita Concepción Callao aportará su concurso a la mentada conferencia.

# Penitencias y malas notas

por  
Delfina Bunge de Galvez



He sido, por lo general, una buena alumna. Y, sin embargo, siendo muy pequeña, fui una vez el escándalo del colegio. En aquel a que asistía clasificábase semanalmente con estas notas: diez con corona, diez, nueve y medio, nueve, ocho y medio... ¡Ocho era una nota atroz! Como para expulsar a la chica del colegio.

Y he aquí que en una solemne lectura de notas, la madre superiora impresionó al auditorio con estas palabras: «Delfina... ¡ocho!» Para tener una idea de la bomba que aquello significaba, hay que saber lo que era aquella madre superiora y lo que era yo. Mi estatura y volumen fueron en mi infancia tan exiguos, que a los diez años podía creerse de seis. Escasez de peso y sombra de timidez. ¡Era yo, pues, algo tan pequeño... y la madre algo tan grande! Porque la madre Nazaria unía a la esbeltez, un rostro de rasgos severos y una natural majestad muy reina de Italia. En el colegio inclinábase la cabeza y bajábase la voz diciendo: «La muy reverenda madre...»

Al ser nombrada yo aquella vez y ponerme en pie, «la muy reverenda madre» me había mirado en silencio, fijamente... y luego había pronunciado la palabra fatal: «¡Ocho!» Segundo silencio, más imponente que el primero. Y la madre había hecho, por fin, la mudanza de su mirada como si levantara un fardo, dejándola caer de nuevo, pesadamente, sobre el libro de notas abierto ante ella. Diríase que una gran pesadumbre la embargaba, pues pasaron otros momentos de silencio antes que se decidiera a leer el siguiente nombre.

Entretanto, habíame yo vuelto a sentar sintiéndome una criminal. Ni se me ocurría preguntarme a qué se debía mi mala nota: no podía dudar que si me la habían puesto, la merecía, aunque ignoraba el porqué. Cuando, terminada la sesión, la campana nos volcó en el patio, para el recreo, recibí un mensaje: la madre llamaba a mi pequeñez ante su grandeza. Esto era terrible. Rara vez sucedía. Mis compañeras me miraron con una mezcla de compasión y de horror. Nadie sabía que pensar ni nadie se atrevía a decirme nada.

En el «locutorio», mis ojos sobresalían apenas de la mesa en que presidía la superiora. Después de dedicarme un cuarto silencio durante el cual su reverencia me observaba llena de gravedad, e inclinaba yo la cabeza bajo el peso del ignorado crimen, se esta pregunta: «¿Sabes por qué te pusieron esa mala nota?»

—No, madre.

—¿No recuerdas haber dicho o hecho nada que no debías?

Hago, como puedo un examen de conciencia, y respondo con una nueva negativa.

—Piénsalo bien...

—No me acuerdo, madre.

—Ayer, ¿qué le dijiste a Pellegrina?

—¿A Pellegrina?

Pellegrina era a mis ojos «una señorita». Sospecho ahora que no tendría más de quince años, y que debía aspirar al noviciado de aquella congregación. Más que nuestra condiscípula, era nuestra monitora: nos corregía aquellos deberes y nos cuidaba.

—¿A Pellegrina?—repetí.—¡Ah, sí!—dije contentísima de acordarme, por fin, de algo y de algo que me regocijaba.—¡Le dije que íbamos a tener un hermanito!

(¡Justamente porque era «una grande» había yo juzgado a la italiana digna de tan importante confidencia.)

—¿Eso le dijiste?—siguió la madre Nazaria.

—Sí, madre... ¡Y es verdad!—añadí con énfasis, imaginando que se me acusaba de una mentira.—¡Es verdad que vamos a tener un hermanito... recién nacido!

—Y tú, ¿cómo lo sabes?—me preguntó ella con severidad.

—Lo oí decir a una tia...

—Tia imprudente!—murmuró la madre como para sí, con el acento de una santa indignación.

Desolada de que, por mi culpa, se pensara mal de mi tia, quise decir algo de ella, cualquier cosa.

—Mi tia... yo no sé como lo sabe. Ella debe haberselo dicho también a mi mamá; porque mamá está preparando la popote... Yo también quisiera tejer...

—¡Buena, bueno!—me interrumpió la madre con contenida impaciencia.—Pero nada de eso conversarás con las otras chicas. ¿Has comprendido?

—Sí, madre...

—Ahora puedes irte.

No recuerdo haber visto sonreír a la madre durante este diálogo. Parece ver aún el rostro de líneas correctas, como velado por una grave preocupación. Temía, acaso, que por intermedio de la inconsciente chiquilla, a causa de «la tia imprudente», se introdujera la corrupción en aquel colegio de severas normas?

Encantada de verme libre, y haciendo una apresurada reverencia, corrí hacia el patio. «¿Por qué creía la madre que yo había mentido?—preguntábame.— Y tiene razón: es mejor no decirlo a las otras chicas; les daría demasiada envidia. ¡Como que, aunque me lo dieran para mí sola, yo no les regalaría por nada a mi hermanito! Podría prestarlo, un rato a cada una, eso sí...»

¡Ah, Pellegrina, Pellegrina—digo yo ahora—; qué lejos estuvié de comprender a la chichuela! Tu acusación ¿te procuraría, quizá, un «diez con corona»? No podría asegurarlo...

Verdadero contraste con la madre Nazaria, de ojos celestes, de tez muy blanca y transparente, y pelo... reemplazado por la toga negra, la hermana Clara era muy risueña, muy joven, y nosotras la adorábamos. Pero la hermana Clara tenía un defecto: aquella invencible tendencia a la burla (tan argentina!) como que era argentina la hermana Clara. Ciertamente es que se burlaba de nosotras muy cariñosamente...

Tengo la sospecha de que mis horrendos dibujos, mis planas de caligrafía y mis mapas que parecían el producto de grandes cataclismos y de terribles guerras, de tal modo se deformaban los contornos y se aduenaba cada nación del territorio ajeno, tengo la sospecha, digo, de que estas obras de mis manos eran para la hermana Clara una impagable diversión. En cuanto me veía avanzar con mis cuadernos, preparábase en sus labios la retzona sonrisa.

—Te olvidaste de hacerle los ojos—me decía de pronto, dibujando unos puntitos en medio de una pretendida hoja de Álamo. Yo la miraba azorada. ¿Sabes en qué conoci que era un ratoncito?—seguía ella.— En la colita. Y señalaba, para desesperación mía, el tallo de la hoja dibujada por mí. En cuanto a los mapas, escondía disimuladamente el mio y lo reemplazaba por otro del cual ella había trazado los

contornos como si así misma se hiciera trampa a mi favor. ¡Bien sabía la maestra que, respecto a las artes gráficas, era yo un caso desesperado.

Cuando no nos ionseía, la hermana Clara lloraba. Varias veces la sorprendimos en tan triste ocupación, o con los claros ojos como si en ellos hubieraseste destenido el horrible y áspero pañuelo colorado con que enjugaba sus lágrimas. Estas lágrimas de la hermana Clara nos desolaban. Las más chicas las atribuimos a «retos» de la superiora, a causa de sus complicidades con nosotras. Pero las mayores — Pellegrina entre ellas— creían saber...

De los relatos que ellas nos hacían, esto me quedó: Furioso por su decisión de «hacerse hermana», su padre—un padre brutal—la agarraba por los cabellos—de unos magníficos cabellos rubios que le llegaban hasta la rodilla—, y la arrastraba por el suelo, golpeando su delicada cabeza contra las paredes «del buque». ¿De qué buque y qué rumbo llevaba? Nunca lo supe. Yo imaginaba «el buque» algo así como «la torre» que, en los cuentos, encierra a una princesa buena. ¿Y cómo había escapado de allí la hermana? ¿A nado, quizá? En cuanto la veíamos llorar, decíamos entonces: «Se está acordando del buque...». O «tiene miedo de que la vuelvan al buque».

Un día, a la hora de salida de las externas, llevábame la hermana a cumplir una penitencia, un planón en un corredor comunicado con el patio en que las pupilas comenzaban su recreo.

—Aquí—me dijo—, justo debajo de la campana. Así, si te mueves, ya sabes adónde has de volver. Tendrás, además, la ventaja de ser la primera en oír la campana. En cuanto la toquen, te vas... Ni un minuto antes, ni un minuto después tampoco, aunque te hayas aficionado al lugar... Mira, parece que hubiesen puesto la sogá para medir tu altura.

Y al decir esto, pasábame juguetonamente por sobre la cabeza el extremo de la sogá en forma de borla.

Por el tono jovial con que se me dictaba la sentencia, deduzco que mi delito no debió ser muy grave. Pero esta vez las palabras y las sonrisas burlonas de la hermana parecíéronme humillantes; y en cuanto ello se alejó, una idea diabólica se me cruzó por la cabeza: «¿Ah, sí? ¿En cuanto suene la campana? Pues, con hacerla sonar...» Y tomando a dos manos la sogá comencé un repique lleno de bríos. Jamás su sonido me pareció tan estridente! Y sorprendida de mi propia audacia, quedéme como tonta, mirando a las pupilas, que, con exclamaciones de protesta, se acercaban a la hermana que las vigilaba: «¿Se acaba el recreo cuando apenas empieza?» Mas al ver a la hermana sacar su gran reloj niquelado, sujeto con un cordón negro, comprendí la necesidad de huir para no ser descubierta...

No tenía más que una salida: ¡la capilla! En ella, un religioso temor me detuvo. No, jamás pasaría yo corriendo por el santuario, así me impusieran mil penitencias. Con voluntaria lentitud tomé agua bendita. Me arrodillé con calma e hice una breve oración, mientras mi corazón parecía querer competir con la campana aquella. Lo más pausadamente que pude caminé luego hasta la puerta opuesta. Y allí, toda mi ligereza! En la puerta de calle me esperaba la sirvienta. Afuera respiré...

Al día siguiente nueva angustia: ¿me echarían del colegio? Mi falta era grave: el desorden introducido y la escapada sin decir adiós... Con sorpresa vi que nadie me decía nada. Pero la sonrisa de la hermana Clara me pareció más burlona que nunca, lo cual me hacía esperar una broma suya, tal vez más pesada que de costumbre. Era capaz de decirme: «Ve que eres muy hábil para tocar la campana; casi tanto como para el piano... En vista de tu afición, voy a ponerte de campanera». Y la imaginaba dejándome bajo la sogá para todo el día, con un reloj en la mano.

Pero nada me dijo la hermana Clara. Ni nada tampoco la hermana del reloj de niquel. O no sabían, o lo habían olvidado. Como lo había visto hacer a las más grandes a Pellegrina, por ejemplo—, pedí permiso, durante el recreo, para hacer «una visita» a la capilla. Un doble móvil me llevaba: dar gracias por «la salvada», y reparar mi dudosa «visita» del día anterior. Pero estaba de Dios que la de esta vez sería también accidentada...

Con la mano aún en la pila del agua bendita, quedéme petrificada ante el cuadro que se ofreció a mis ojos: la esbelta madre Nazaria, en pie ante el tabernáculo, y de espaldas a mí, llamaba en la puertecilla dorada, golpeando con los nudillos de sus dedos. ¡Dios! ¡Dios! ¿Qué iría a suceder? ¿Abriría Jesús la portezuela? Quizá lo vería yo, en forma de niño, salir caminando sobre el altar y preguntarme: «¿Que quiere reverenda madre?».

Viendo que ni la puerta se abría ni sucedía nada extraordinario, comencé a tranquilizarme. Tenía, sin embargo, la impresión de estar sorprendiendo un secreto que no me correspondía. ¿Debió irme? Pero ¿cómo salir de la capilla sin haberme arrodillado siquiera, y después de lo del día anterior? ¡Vaya una visita de desagravio la que hacía! Esto, o la emocionante expectativa, me hizo dar unos pasos con infinitas precauciones, e hincarme en un rincón de la capilla. Entretanto, la superiora había vuelto a llamar...

Ella y yo esperamos de nuevo unos instantes. La madre parecía decepcionada. Y también yo lo estaba. Jamás imaginé que nadie, en este mundo ni en el otro, se atreviese a desoir un llamado de su reverencia. Y he aquí que la madre insistió con los mismos golpecitos que se oían claramente en medio del absoluto silencio, pues yo contenía hasta la respiración. Y como en los cuentos, «a la tercera vez»...

A la tercera vez, la madre, con la cara ya reserenada, y agachándose, pegaba el oído a la portezuela. ¡El divino prisionero estaba hablando por el agujero de la llave! ¿Cómo dudarle al ver a la madre que, de cuando en cuando, y como respondiendo, hacía signos afirmativos: «Sí, Jesús, he comprendido... Perfectamente... Así lo hacen...» decían sus movimientos de cabeza.

¿Qué le estaría diciendo Jesús? ¿A lo mejor estaba (como Pellegrina) contándole mi escapada del día anterior? ¿O le diría que me perdonase? Después de un buen rato de este misterioso diálogo, la madre se separó del tabernáculo y se posternó profundamente ante él. Era el momento oportuno para mí. La madre no tenía que saber que yo había estado allí. Con las mismas anteriores precauciones salí, pues, de la capilla, llevando bien escondido mi secreto, que a nadie revele.

Y bien; pareceme ahora saber algo de lo que el Señor decía a aquella mujer esforzada como pocas. Algunos años más tarde oímos de ella muchas cosas. Había sido enviada a los países centrales de América. Su evangelización había sido extraordinaria entre los indios de Bolivia y del Perú, donde recorría leguas y leguas a caballo. Contábanse de ella hechos de gran valentía, de inteligencia, de verdadero heroísmo.

¿Le estaba Jesús trazando aquel programa el día en que yo temí le revelara mi delito? ¡Aquel programa era más apropiado a su energía que el tratar con chicas de escaso peso y sobrada timidez. ¡Ahora pienso que si siquiera sonrió a la inocente chiquilla cuya cabeza sobrepasaba apenas su escritorio, cuando el trance de la mala nota, era por hallarse ya absorta oyendo el llamado de las almas que desde lejanas tierras reclamaban por su acción.

En cuanto a la hermana Clara, murió poco después de estas cosas que narro en plena juventud. Pareceme ahora ver asomarse por entre las nubes su sonrisa burlona y decirme: «¡Tonta! ¿No te diste cuenta de que, siendo yo la única sabedora de su situación bajo la campana, tuve que emplear toda mi astucia para que no pasaras un mal rato como aquel de la antigua mala nota... esta vez muy merecido? En cambio de este secreto que te guardé, no cuentes tú lo otro...»

Pero como la hermana Clara no me puede poner ya bajo la sogá, la cual, a su vez, no señala ya mi estatura, voy a raicionarla... Yo vi una vez su rostro pálido convertido en una viva amapola. Para una especial ceremonia, las hermanas conducían un día a las alumnas, desde el colegio hasta la iglesia parroquial. La hermana Clara me llevaba a su lado. En el camino, dos jóvenes se cruzaron con nosotras, y bajando a la calle para darnos lugar, el uno dijo al otro:

—¡Mira!

—¿Qué cosa?—preguntó el segundo.—¿La chica?

—¡No, hombre!

—Y los dos dijeron entonces:

—¡Qué linda!

(El tono de esta palabra fué, según recuerdo, de respetuosa admiración.)

Con la indiscreción propia de mis pocos años, me volví a mirar la cara de la hermana, como si nunca la hubiera visto; pues aunque ella también me gustara, no se me había ocurrido pensar que fuera «linda», y que la gente extraña pudiera advertirlo. Y entonces fué cuando, grandemente sorprendida, vi que la habitual palidez hallábase convertida en rojo vivo.

Ahora ella sonríe para siempre, allí donde nadie puede volverla «al buque», ni arrastrarla por los cabellos, ni hacerla enrojecer; y donde seguramente no le habrá pedido el divino Juen una cuenta de sus burlas inocentes y de su indulgencia excesiva. Y si le fuere posible llorar—de alegría, por ejemplo—, no se vería ya en la precisión de usar el feo pañuelo colorado...

1000 METROS POR MINUTO

# La correspondencia neumática,

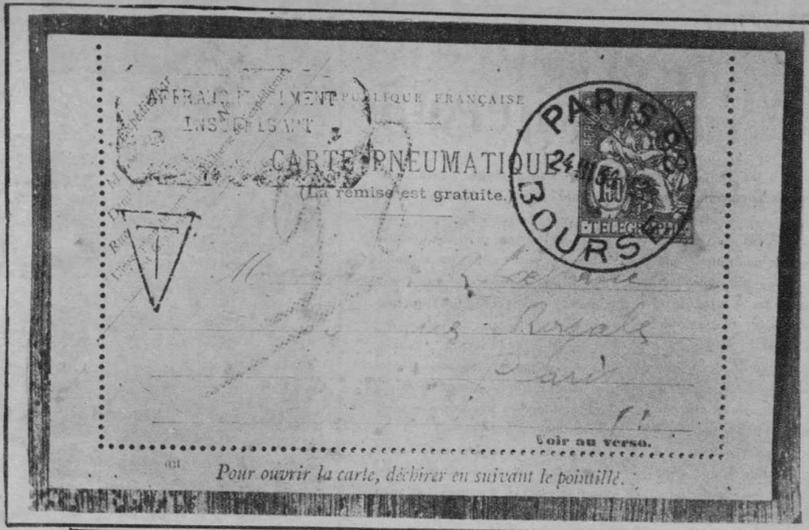
## en Paris

Realmente, el título no lo ha expresado bien: no se trata de la correspondencia neumática, sino del envío de la correspondencia por medio de aire comprimido. El aire comprimido, sustituye con ventaja a los «continentales» o mensajeros para el envío de la correspondencia urbana.

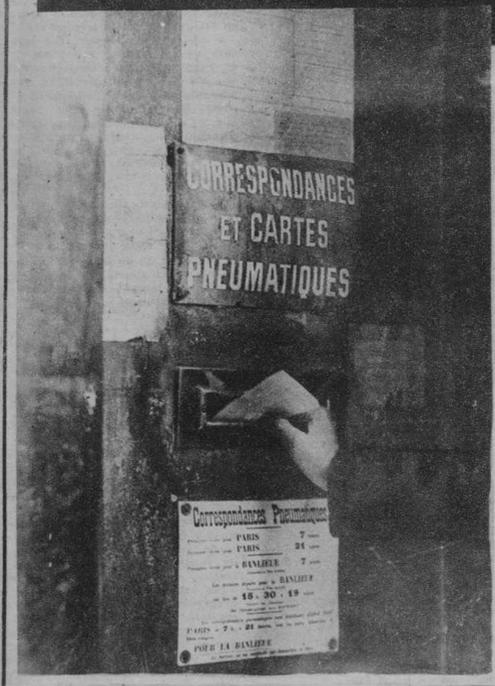
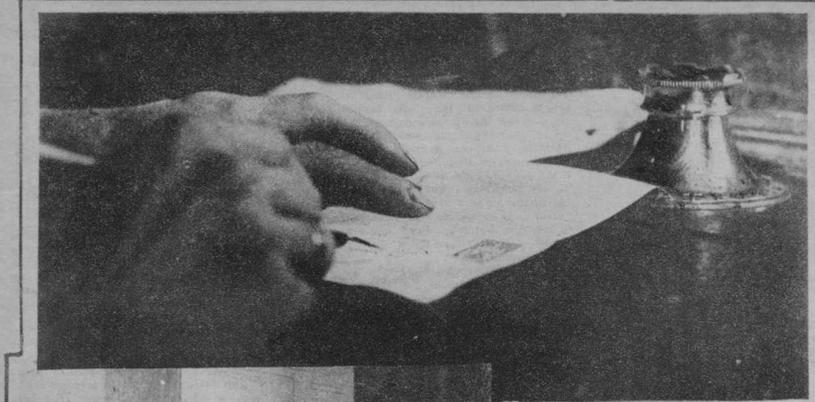
Berlin y Paris son las ciudades europeas donde esta clase de mensajes—más rápidos que el correo y menos, desde luego, que el teléfono o el telegrafo, pero menos caros que estos dos últimos medios de comunicación—, alcanzan diariamente una cifra mayor.

En Paris, los «Petits-bleus»—así llamados vulgarmente por el color azul de los impresos que se utilizan para imponerlos—, son popularísimos, y de la importancia de esta industria, dan idea las adjuntas fotografías.

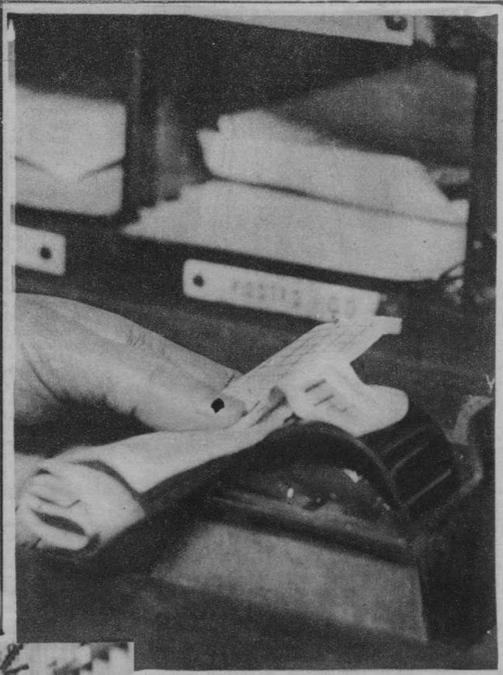
Un «Petit-bleu», es entregado al destinatario dentro de los sesenta minutos siguientes al de su imposición por el expedidor, en las oficinas. Y, naturalmente, para alcanzar esta velocidad, es precisa toda la formidable organización, toda la trepanación del subsuelo, por una tupida red de tubos neumáticos, que el lector puede apreciar.



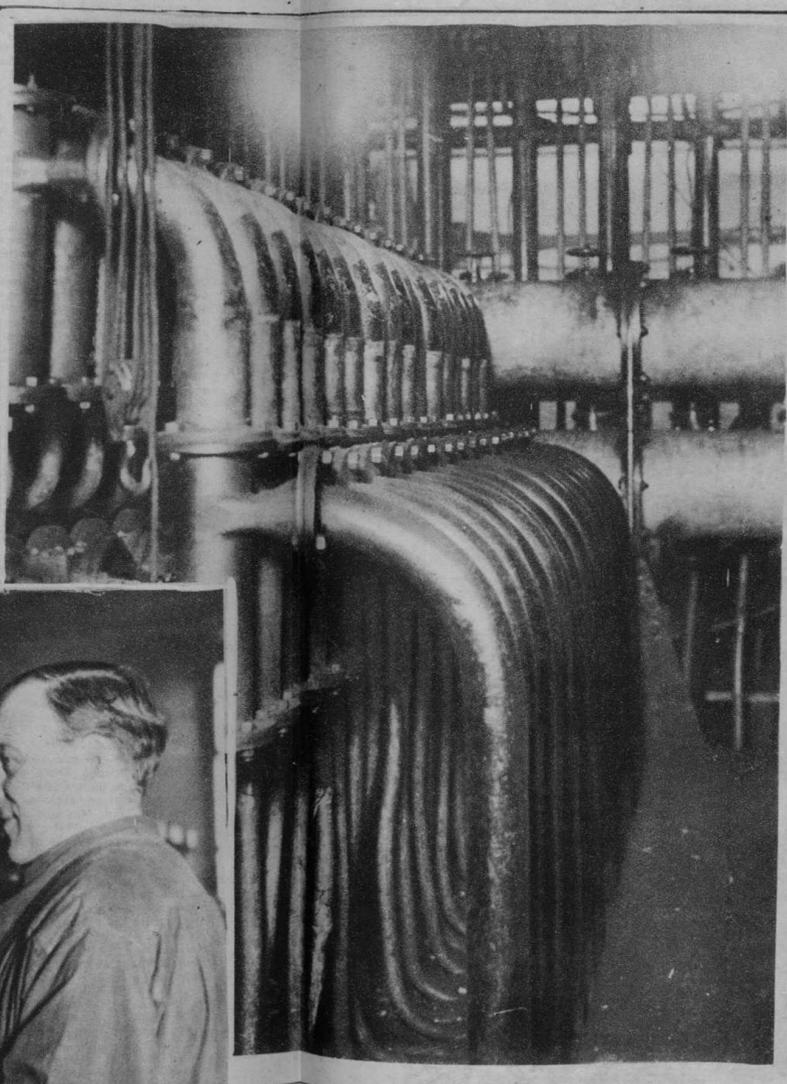
La cita a la amiga, o la convocatoria a hombre de negocios, con más precisiones que las asequibles a una llamada telefónica, en un «Petit-bleu» tiene su vehículo adecuado.



Apénas el mensaje es depositado en el buzón...



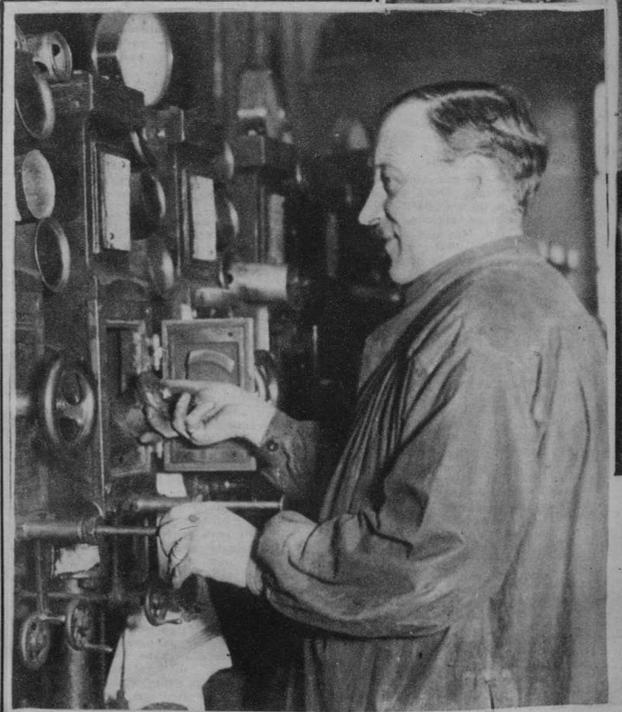
...se enrollado convenientemente.



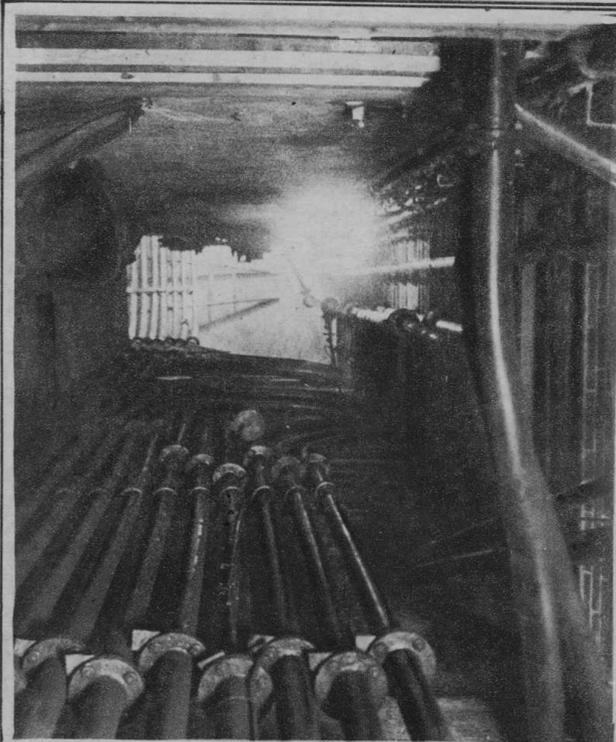
...por una fábrica de hermeticos tubos



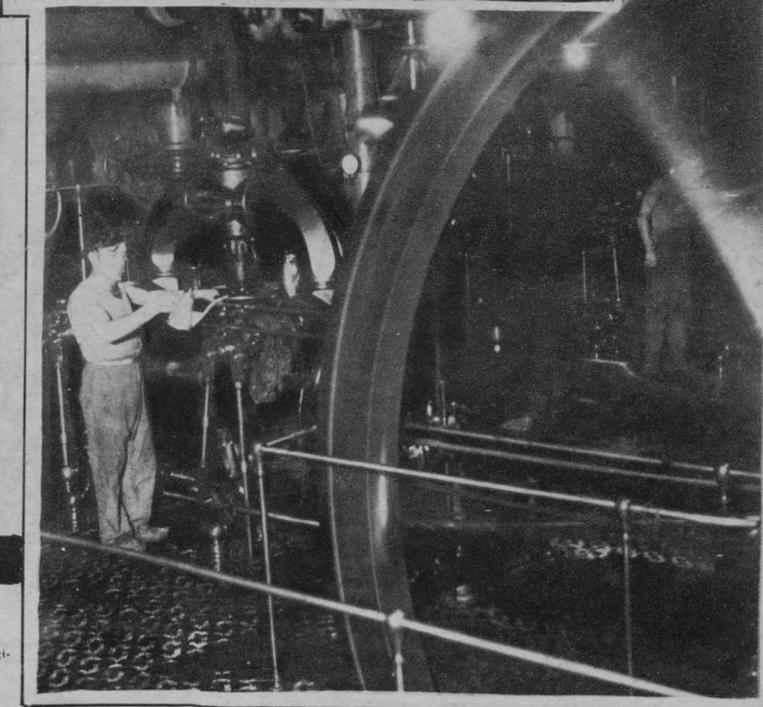
...clasificado en el distrito a que pertenece el domicilio del destinatario.



...y lanzado a través del subsuelo de la ciudad.



...para llevar al destinatario su azul interrogante: ¿buena noticia?



...accionados por máquinas gigantescas.

...que recorrerá a razón de un kilómetro por minuto.

# acotación del vivir errabundo y miserable

Paris es una de las capitales del mundo que mayor número de desocupados acoge. A cualquier hora del día véñse grupos de vagabundos que discurren por calles y plazuelas, siendo muy frecuente, también, verlos sentados en el borde de las aceras, leyendo la Prensa o durmiendo cara al sol.

Los barrios extremos de la gran urbe son los que más saben del vivir de esas pobres gentes sin pan y sin albergue. Bajo los puentes o tinglados, junto a los paredones o a lo largo de los muelles, que abren sus tabernuchos y puestos de libros viejos cara al Sena, tienen sus «viviendas» o alojamientos estos desventurados seres que se espulgan al paso de cualquier viandante o sacuden sus ropas llenas de inmundicia.

Muchos de estos individuos, aun siendo inteligentes, prefieren pasar calamidades en vez de trabajar. Por el contrario también es verdad que existen quienes serian capaces de hacer cualquier cosa con tal de defender su vida como Dios manda.

Los vagabundos son la escoria social de la humanidad. Son tipos a los cuales se aborrece o compadece, según las circunstancias de quien los contempla. «Prójimo» de estos hay que por no tener sus manos empuñadas, es capaz de mendi-

gar la caridad pública o arrastrarse por los suelos. Sin embargo, todos estos seres errabundos y miserables, son los que más identificados están con Nuestra Señora la Calle, puesto que conocen todos sus rincones y recovecos. Ellos son, por lo general, los que se juegan las horas del yantar a cara o cruz y los que menos preocupaciones suelen tener en la vida. Les basta para ser felices un trozo de pan y un rincón donde guarecerse.

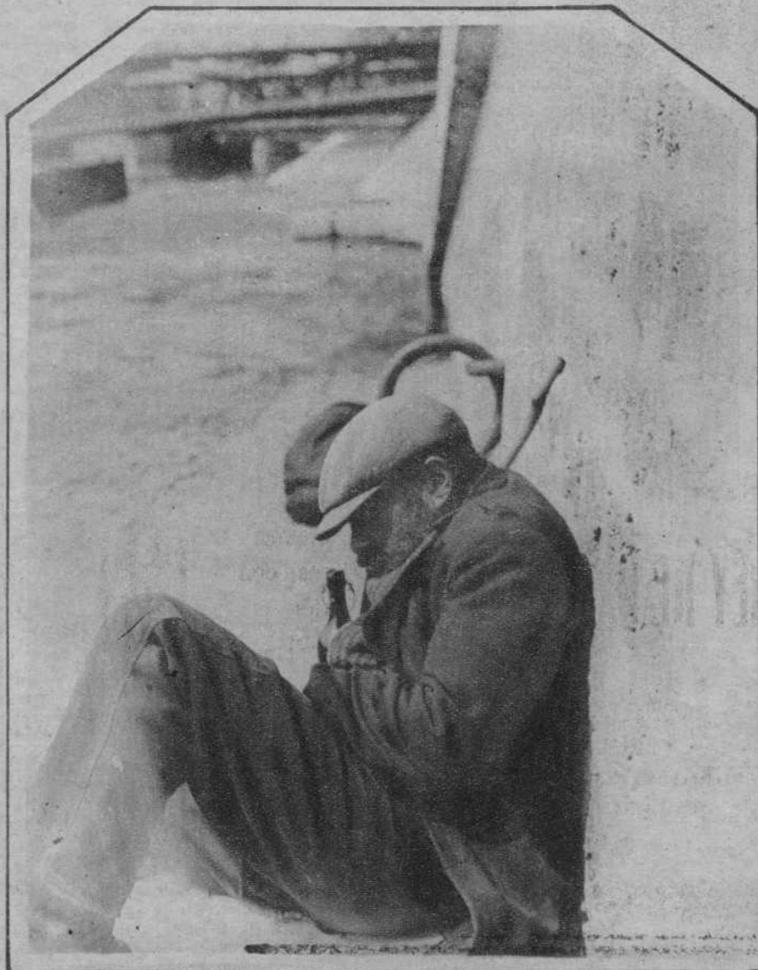
No sucede así con el desocupado por obligación, quien para que no vean sus lacras y dolores es capaz de hacer vida de luciérnaga o estar escondido donde nadie le vea. Claro que en las grandes cofradías de vagabundos que pueblan todas las naciones del mundo, hay seres de distinta condición social. Es decir, que en ellas viven individuos que vinieron a menos por la ley imperiosa de la vida y quienes son ociosos por el placer de la voluntad. Por lo tanto, nada extraño es confundir al «sin trabajo» con el ocioso o al vagabundo con el vencido.

De todas maneras, unos y otros, si no quieren perecer de necesidad, muchas veces han de hacerse amigos para poder acallar la voz terrible del estómago.

Manuel P. de Somacarrera



Es muy frecuente verles sentados en el borde de las aceras, leyendo la Prensa.



Junto a uno de los paredones que se alarga frente al Sena, este viejo vagabundo, con la barbilla hundida en el pecho y una botella de vino a su diestra, trata de hallar el sueño para olvidar sus penas.



En plena vía pública, este matrimonio se entrega sin reservas a dar gusto al estómago.



La «alcoba», aunque nada confortable, sirve de albergue a estos desgraciados que, empero, así y todo, deben ser felices.



Los que no alcanzaron cama en la «Casa de dormir», adoptan en el vestibulo, sobre los sofás, escorzos violentos, dolorosas actitudes.

# C I N E M A T O G R A F I A

## UNA ENCANTADORA PAREJA

En la pantalla del cine Fantasio actúa con positivo éxito una pareja encantadora: se trata de la bellísima estrella Mary Glory, a quien sus paisanos, por la semejanza física y por su modo de actuar, han denominado la "Janet Gaynor de Francia", y el apuesto galán Ivan Petrovitch, que tantas simpatías cuenta entre nuestro público.

Si la personalidad de los artistas no fuera incentivo suficiente para atraer al público, que lo es, y muy de sobra, queda todavía el interés de la novela, verdaderamente excepcional, en el curso de la cual se nos van apareciendo los aspectos más interesantes de la vida parisina.

## FANTASIO

Vea usted a



**Mary Glory**  
(La Janet Gaynor de Francia)  
con

**IVAN PETROVITCH**  
en

## EL REY DE PARIS

según la célebre novela de Georges Ohnet, film hablado en francés, con títulos en español.

**Intriga, Emoción,  
"Toilettes" Refinamiento parisino**  
Programa GAUMONT

sina, las bellísimas "toilettes" de sus mujeres, los más celebrados centros de reunión de la capital del mundo, etc.

En este marco de rara suntuosidad y distinción es donde se suceden las emocionantes aventuras del film de Programa Gaumont "El Rey de París" y aquí es también donde viven su deliciosa novela amorosa esta ideal pareja, que cuenta con tantas simpatías como aficionados al buen cine.

## UNA ANECDOTA DE PABLO ALVAREZ RUBIO, EL INTERPRETE MARAVILLOSO DE "DRACULA", EL FILM DE LA EMOCION

El verismo con que el inimitable Alvarez Rubio encarna su difícil papel de Riefeld en la emocionante película "Drácula" es tal, que dió lugar al hecho que vamos a relatar y que ocurrió en Valencia, al día siguiente del estreno de esta formidable película de la Universal.

Pablo Alvarez Rubio, acompañado del gerente de la Universal, en España, mister Blom, paseaba tranquilamente por la bellísima capital valenciana cuando se vió abordado por una linda chiquilla que sin mayores preámbulos le dirigió la siguiente pregunta: "¿Es usted el intérprete de Riefeld, en "Drácula"?". "En efecto", respondió el artista sonriente ante la mirada admirativa que le dirigía su juvenil interlocutora. Ella le contempló aun durante algunos minutos, como si le costara creerlo. Finalmente, con una bella sonrisa, manifestó: "Entonces, yo tengo para usted un regalo". Naturalmente, Alvarez Rubio, si bien sorprendido, se mostró muy halagado. "Agradecidísimo, señorita", le aseguró. La jovencita pareció vacilar, pero halló en los ojos amables de su interlocutor el ánimo que requería para realizar su intento, y entonces abrió el bolso. Pablo Alvarez Rubio esperaba curioso ver de qué se trataba... Y su sorpresa no tuvo límites cuando vió que en la blanca manita de aquella joven aparecía una ramita de acónito y que le decía con voz temblorosa: "Tenga usted, señor;

## No se habla de otra cosa en Barcelona

## Drácula

es la película de la emoción

Véala hoy en el elegante

## CINE URQUINAONA

dirigido por el gran director Jera von Balzary, con música de Robert Stolz.

En la película abundan los aspectos cómico-sentimentales y toda ella aparece en un ambiente de extraordinaria originalidad. La intervención de los citados artistas y el conjunto que interpretan esta excepcional producción,

## LE SPECTRE VERT

Gran guión en francés, con títulos en español

Metro Goldwyn - Mayer

## Fémina

André LUGUET de la Comedie Française

JETTA GOUDAL

Director: Jacques Feyder

La colonia française est spécialement invitée a assister a cette émouvante projection

para que otra vez le sea posible defenderse de un hombre malvado como el vampiro "Drácula".

Este hecho real que parece fruto de la fantasía de cualquier escritor, es la prueba más fehaciente de la labor inmensa que realiza el genial actor en "Drácula", la película de emoción, y en la que se ve admirablemente secundado por Carlos Villarías, Lupita Trevar y Barry Norton.

### TIVOLI

Hoy domingo, se proyectará en el Tivoli, en todas las sesiones, el gran film sonoro "Al compás de 3-4", película que ha constituido uno de los éxitos más resonantes de la presente temporada. Walter Janssen e Irene Elisingen, son los protagonistas de este film, que ha sido

considerado dar a la misma un relieve extraordinario.

En el mismo programa se incluye el film de dibujos sonoros "Batalla musical", la atracción sonora "Ingenua" y el film cómico "¡Pronto, un marido!", una de las creaciones más divertidas del actor cómico Charles Chase.

### CATALUNA

Hoy domingo, en todas las sesiones, se proyectará en el Cataluña el film de la Sowkino, "El exprés azul".

Sigue esta película despertando el interés de nuestro público, lo que justifica el éxito que en todas las sesiones obtiene, adueñándose del espectador por su dramática y realismo.

"El exprés azul" caracteriza con admirable justeza todas las relevantes cualidades del film soviético.

"El exprés azul" se proyecta íntegro, sin corte alguno, siendo este film interpretado por artistas de nacionalidad oriental.

### ESCENAS EMOCIONANTES EN "LA ULTIMA ORDEN"

Entre las infinitas escenas de intensa emoción en "La última orden", film Paramount, creado por el gran trágico Emil Jannings, que con éxito extraordinario se exhibe en el Coliseum, figura una escena inolvidable por su realismo. Es el dramático momento en que Jannings generalísimo ruso, cruza la cara de William Powell, con la fusta que siempre lleva consigo en presencia de su revolucionaria compañera Evelyn Brent.

Es este un momento de máxima emoción en un trágico primer término aparece el rostro ensangrentado de William Powell, dejando una impresión indescriptible en el ánimo de los espectadores.

Muchas escenas como esta podrá usted admirar yendo a ver "La última orden", la obra maestra que cierra con broche de oro la época gloriosa del cine mudo.

### DEMASIADA CONFIANZA

En el restaurant de los Estudios Paramount, varios soldados discuten amigablemente con los jefes y oficiales y se cambian de vez en cuando algunos cigarrillos. Es tan grande la confianza, la amistad que hay entre ellos, que cualquiera diría al contemplarlos: Falta la disciplina. Por los jardines, durante toda la mañana, ha paseado el general del brazo de su asistente, riendo a carcajadas. Esto, como es natural, no ocurre

más que en los Estudios Paramount, pues forman un ejército numeroso que debe tomar parte en el film que actualmente dirige Dimitri Buchowetzki.

### BUFFETAUT EL DIPLOMATICO

Este es un role de mucha importancia que interpreta para los Estudios Paramount, según la obra "Un hombre de frac", el conocido actor español Luis Llaneza recientemente llegado de Hollywood. Luis Llaneza ha tenido infinidad de ocasiones para probar su valor, no solamente como comediante de categoría en los principales teatros de España, sino como músico y poeta. En la actualidad se halla trabajando para Paramount en sus nuevos Estudios de Londres, donde hace un heroico papel de "El hombre que asesinó", al lado de Rosita Moreno, Ricardo Puga, Antonio Martiñez, Gabriel Algara, Carlos San Martín, María del Albaicín, Pepe Brujo, Pepe Argüelles, etc., y no cabe duda de que tendrá la misma suerte de siempre.

### LLEGA A PARIS UNA CELEBRE ESTRELLA

Ha llegado a París la célebre y bellísima estrella española Rosita Moreno, con objeto de rodar en los nuevos Estudios Paramount de Londres el film titulado "El hombre que asesinó", bajo la dirección de Dimitri Buchowetzki, y al lado de Ricardo Puga, María del Albaicín, Gabriel Algara, Antonio Martiñez, Carlos San Martín, Pepe Brujo, Pepe Argüelles, etc.

Rosita Moreno, famosa entre todos los públicos del mundo, es una mujer simpatísima y a su lado se pasan momentos muy agradables, en los que constantemente nos obsequia con el infinito tesoro de su risa cascabelera, risa de colegiala ingenua y loca. Hemos tenido ocasión de charlar unos minutos con ella, en los que vivimos presos por las redes poderosas de sus encantos. Y nos pidió que saludáramos a España y a los españoles en su nombre, diciendo a éstos que muy pronto les haría una visita.

### IMPERIO ARGENTINA ENAMORADOS

Esta genta y bella mujercita, trae medio loco a casi todos sus admiradores que la escriben, diariamente, infinitas cartas de amor. Hace unos días recibió una deliciosa misiva en la que se leía lo siguiente: "Estoy enamorado de usted. No puedo olvidarla un segundo. Sobre mi mesa de trabajo tengo su fotografía. Ella parece que me alienta a vivir. Ya sé que este amor tan grande que por usted siento, no será jamás correspondido. Usted lo merece todo. Además, he leído en la Prensa que va a casarse con un rajah. Mi corazón, en el que vive su recuerdo, sufre mucho y en silencio. Si me contesta, será feliz..." Otra anterior también decía: "La amo a usted como un demente. No la he visto jamás a mi lado, pero desde que asistí al estreno de "Su noche de bodas", parece que no se separa de mí, y esto, es tan agradable... Dígame algo, por favor. Deme usted una esperanza, sin la cual, no tengo más solución que el suicidio..." Y por último, otra de las cartas que Imperio no ha dado a leer, tenía las líneas que siguen: "Pongo a su disposición, una cuenta corriente de cuatro mil duros, un Ford, último modelo y una casita en Alcázar de San Juan. Todo esto, junto con mi cariño, espero será de su agrado. Déjese de trabajar tanto y acepte esta vida que yo la ofrezco, tranquilidad y buena..."

Imperio Argentina, es una de las artistas que más correspondencia recibe en los Estudios Paramount. Para leerla

tiene dos secretarios y además su padre que pasa revista una a una, por lo que pueda suceder... El solo acepta por yerno al famoso rajah, con la esperanza de poder vivir algún día en un país fantástico y llevar sobre su cabeza un turbante pintoresco.

### ENCARGADO DE LA PRODUCCION

Se encuentra en Londres, como encargado de la próxima producción española, Paramount, el conocido artista Carlos San Martín, intérprete principal de "Lo mejor es reír", y director con Roger Capellani de "Un hombre de frac". Carlos



Público y crítica lo afirman:

No se ha conocido ni actor como

EMIL JANNINGS



No se había visto una creación del coloso de la pantalla como

## LA ULTIMA ORDEN



Oiga el acompañamiento musical de la gran orquesta dirigida por el maestro Blai Net.

San Martín, debe tomar parte, también en esta película, donde tiene reservado un importante role.

### TONY D'ALGY SE HA COMPRADO UNA AVIONETA

Este simpático protagonista de "Lo mejor es reír", es un enamorado loco de la aviación. Hace unos días se le compró una pequeña avioneta, en la que vuela diariamente sobre París. Acaha de asegurarnos que, un día cualquiera, llegará a España en ella, para permanecer allí unas horas. Otro de los deportes favoritos de Tony d'Algy es el automovilismo. Posee un magnífico Packard, en el cual se lanza, carretera adelante, y a toda velocidad.

## KAPITOL y KURSAAL

Mañana LUNES, reaparición de la estrella

## NORMA TALMADGE

con LUIS ALONSO

y LILLYAN TASHMAN

en

## NOCHES DE NUEVA YORK

La luz del amor deslumbrando a las mariposas nocturnas de la gran metrópoli.

EN EL MISMO PROGRAMA otra producción de los ARTISTAS ASOCIADOS

## Ella se va a la guerra

creación de ELEANOR BOARDMAN, secundada por JOHN HOLLAND Y EDMUND BURNS



**TIVOLI**  
HOY  
EL ÉXITO del día!

LA PELICULA LIRICA  
AL COMPÁS DE 3/4

¡ESTÁN ASISTENDO LAS LOCALIDADES!

Sírvase encargarlas seriamente por teléfono (No. 14252) a la taquilla de TIVOLI sin recargo.

Diesser Film, dessen flotte Musik Wiener und deutscher Ursprungs ist, wird in deutscher Sprache gesprochen und gesungen (ZWEI HERZEN IM 3/4 TAKT)

# V I D A D E P O R T I V A

## BILLAR

### El Campeonato del Mundo a tres bandas

Ayer se jugaron los primeros partidos, venciendo, por la tarde, Sengers (Holanda) a Prather (E. U.) y Berrisch (Alemania) a Soussa (Egipto)

En el Billar Club Barcelona empezaron a jugarse ayer las partidas para el Campeonato del mundo de Billar a tres bandas.

La sala del Billar Club Barcelona se hallaba aderezada con profusión de banderas y ampliada extraordinariamente de localidades.

Antes de iniciarse las partidas anunciadas, el presidente de la Federación Española de aficionados al Billar, señor Andreu, presentó al señor Carrasco Formiguera, que acaba de llegar en representación del Govern de la Generalitat y leyó luego un breve parlamento, haciendo historia de la organización de este Campeonato y presentando a los participantes en él, que fueron muy aplaudidos.

Seguidamente, el señor Carrasco Formiguera saludó en francés a los jugadores. Después se expresó en castellano, en términos cordialísimos, refiriéndose a la libertad de los pueblos de España y a su fraternidad y terminó en catalán con frases que levantaron una ovación, dando por abierto el Campeonato del Mundo que iba a celebrarse.

Las partidas que tuvieron lugar por la tarde iban a cargo de Soussa (Egipto) contra Berrisch (Alema-

nia) y de Sengers (Holanda) contra Prather (Estados Unidos), este último, donador del trofeo que se disputa en este Campeonato.

Todos los jugadores fueron aplaudidos en algunas jugadas magníficas. Los resultados de estas dos partidas fueron:

Berrisch: Carambolas, 50; entradas, 113; serie mayor, 6.  
Soussa: Carambolas, 47; entradas, 112; serie mayor, 5.  
Sengers: Carambolas, 50; entradas, 99; serie mayor, 6.  
Prather: Carambolas, 36; entradas, 98; serie mayor, 5.

Anoche se celebraron otras cuatro partidas, cuyo resultado damos en otro lugar de este número.

El Campeonato se juega en dos «poules». En una de ellas los representantes de Holanda, Egipto, España, Estados Unidos y Alemania. En la otra los de Bélgica, Suiza y Francia. En cada una de estas «poules» deben quedar cuatro clasificados, y por tanto, de la primera quedarán eliminados en estas semifinales dos jugadores y en la segunda uno.

M.

## FUTBOL

EL BANQUETE DE DESPEDIDA A DON ENRIQUE SERRAMALLERA SE HA APLAZADO HASTA EL MIERCOLES

El banquete organizado para despedida y homenaje del señor Serramallera ha sido aplazado hasta el miércoles próximo.

Dicho ágape tendrá lugar en el Hotel Oriente.

LA NACIONAL ACUERDA NO ACCEDER A LA PETICION DE LOS CLUBS Y DE LA FEDERACION CATALANA, QUE PIDEN LE SEA LEVANTADA LA SUSPENSIÓN AL ESPAÑOL

En la reunión que celebró en Madrid el Comité Nacional de Fútbol, acordó no acceder de momento a la petición que han hecho los clubs y la Federación Catalana de que le sea levantada la suspensión al «Español».

Como consecuencia de este acuerdo, el «Español» no podrá tomar parte en el Torneo Copa Maciá, dejando de ingresar unas pesetas que bien podría haberlas aplicado el club de Casa Rabia a enjugar en parte el saldo que tiene pendiente con la Federación Nacional.

El partido que mañana debía jugar con el «Manresa» en el campo de éste ha sido suspendido, pero en cambio se trasladará a dicha población, para contender con el citado equipo, el «Gimnástico de Tarragona», que pasa a ocupar la vacante que se produce con la baja del «Español».

### PARTIDOS PARA HOY EN CATALUNYA

#### Amistosos

Barcelona - Valladolid.  
Badalona - Deportivo Alavés.

#### Torneo Copa Maciá

Barcelona - Terrasa.  
Badalona - Vilafranca.  
Europa - Santboiá.  
San Andrés - Júpiter.  
Granollers - Sabadell.  
Manresa - Gimnástico.

#### Torneo de Clasificación

Athletic - Palafrugell.  
Iluro - Gracia.  
Sans - Martinenc.  
Promoción a segunda preferente  
Alumnos Obreros - Reus.  
Ripollet - Horta.  
Güell - Girona.

UNA NOTA DEL F. C. BARCELONA LA ACOGIDA QUE MERECE EL VALLADOLID

El F. C. Barcelona ruega al público deportivo de Las Cortes, durante los partidos de esta tarde, que dispense la cordialísima acogida a que se han hecho merecedores sus huéspedes, jugadores del Valladolid Deportivo y personalidades que les acompañan, puesto que se han brindado espontáneamente a efectuar el encuentro para poner un rotundo mentís a ciertas campañas.

### El señor Maciá obsequiará con un cocktail a los jugadores del Valladolid

Hoy, a las ocho de la noche, a la terminación del partido de fútbol Valladolid-Barcelona, don Francisco Maciá obsequiará con un cocktail de honor, en el Palacio de la Generalidad, a los deportistas de la capital castellana, que confraternizarán con los de Cataluña.

Con ellos han venido a Barcelona distinguidas personalidades de Valladolid, entre ellas el digno secretario de la Federación Castellano-Leonesa, señor Rivero, animados de deseos de comprensión y cordialidad, que son de agradecer.

Al acto han sido invitados, además, las entidades económicas de nuestra ciudad.

Diumenge, 31 maig, 3'30 tarda

### BARCELONA - TERRASSA

A dos quarts de sis

### Valladolid Deportivo

### F. C. Barcelona

CAMPIO DE CATALUNYA

LES CORTS: Entrada: DUES ptes.

### Del partido Barcelona-Praga

ANOCHÉ SE REUNIO EL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FEDERACION CATALANA, Y FORMO EL EQUIPO QUE HA DE CONTENDER CON EL DE PRAGA

Anoche se reunieron los dirigentes de la Federación Catalana, para ocuparse de la formación del equipo que ha de contender con la selección oficial de Praga.

Se abrieron todas las cartas recibidas de aficionados que daban su opinión respecto a la formación del mismo, de acuerdo con la invitación hecha por el Consejo Directivo, así como también se tuvieron muy en cuenta las opiniones dadas por distintos periódicos.

Después de la reunión nos dijo el señor Plantada que agradecía todo el interés que había demostrado la Prensa y el público en ayudar al delicado trabajo de seleccionar a nuestros jugadores. Y que, teniendo en cuenta todas las opiniones recibidas, el Consejo había acordado la formación del equipo siguiente:

Florenza (suplente Casanovas)  
Zabalo-Mar (suplente Alcoriza)  
Martí-Guzmán-Pausas (suplentes Font (Badalona) y Arnau)  
Piera-Golburu-Edelmiro-Ramón-Juvé (suplentes Bestit II y Roca (Sabadell))

Claro—dijo el señor Plantada—que este equipo depende de la actuación que lleven a cabo mañana algu-

nos de estos jugadores, como también de que alguno de ellos resulte lesionado y se le tenga que sustituir; pero en principio, como ya les dije antes, el equipo seleccionado es ese.

El partido, como ya se ha anunciado, será arbitrado por Llovera, de acuerdo con lo solicitado por la Federación checa y con la catalana.

LOS PARTIDOS DE ESTA TARDE EN LAS CORTS - VALLADOLID TARRASA, BARCELONA

A las tres y media de la tarde de hoy empezará a desarrollarse en el campo de Las Cortes el atractivo programa elaborado por el F. C. Barcelona, en el que intervienen, además del referido club, dos equipos, el Valladolid y el Terrasa.

El F. C. Barcelona, además de atender el aspecto deportivo en la jornada de hoy aprovechando la oportunidad que le brinda la visita del Valladolid Deportivo para sellar con un abrazo sincero y fraternal, los sentimientos de puro compañerismo que deben existir entre ambos, dándose con ello a los simpáticos vallisoletanos una inequívoca prueba del afecto y simpatía con que se trata y son acogidos en Cataluña todos los equipos y representaciones deportivas.

El Valladolid Deportivo, que ha venido a nuestra ciudad correspondiendo amablemente a la invitación recibida del Barcelona, tiene un vivo deseo de dejar una grata impresión de su juego y pujanza. Para ello alineará un fuerte equipo integrado de esta manera: Irigoyen, Moratino, Garastegui, Dabiz, Tomás, Grande, Pimiano, Guzaeta, Anzuiza, López y Salvateros.

A cuyo equipo opondrá el Barcelona el siguiente: Nogués, Llorens (sustituto), Zabalo, Mas, Martí, Guzmán, Piera, Golburu, Samitier, Ramón y Sagü.

Este partido será retransmitido por radio.

Contra el primer equipo del Terrasa, en el partido que éste disputará al Barcelona antes del otro match, para eliminarse del torneo Trofeo Maciá-Aguadé, defenderán los colores azulgrana: Uriach, Montserrat (sustituto), Oro, Santfeliu, Font, Arnau, Diego, Vilaseca, Sastre, Cambra y Pedrol.

El Barcelona ha montado un servicio con los campos del Madrid, Logroño, Athletic de Bilbao y Valencia, con objeto de dar al público que asista a Las Cortes, en forma visible, los resultados de los partidos cuartos de final para el Campeonato de España que en aquellos terrenos deben jugarse, con nota de los anteriores partidos de este mismo torneo.

### UN GRAN PARTIDO INTERNACIONAL

Por las noticias recibidas de Praga, puede afirmarse que el propósito de aquella Federación es la confección de su más eficaz y potente equipo representativo para el partido que el día 4 de junio próximo (fiestividad del Corpus), se celebrará en el campo de Las Cortes, entre las selecciones oficiales de Praga y Barcelona.

No son todavía conocidos los nombres de la totalidad de los jugadores designados por Checoslovaquia, pero se sabe positivamente que todos ellos serán escogidos de entre los más destacados de los tres equipos mejor puntuados en las últimas competiciones, a fin de que el prestigio futbolístico de dicha nación, que ha ocupado siempre uno de los primeros puestos europeos, quede bien consolidado en dicho partido, con la obtención de una honrosa victoria.

Jugando, pues, por los anteriores motivos, puede asegurarse que el equipo checo tendrá tanta o más importancia que la que hubiere podido obtener el mejor equipo de otra Federación europea.

El interés de nuestra Federación Catalana para la mejor confección del equipo barcelonés, quedó perfectamente demostrado con la publicación de la nota pidiendo la colaboración de todos para esta empresa, cuya nota ha merecido los comentarios de la mayoría de la Prensa y la entusiasta acogida de un gran número de deportistas, que, con su opinión directamente manifestada a la Federación, han querido ayudar las tareas de los seleccionadores.

Convergen, pues, todos los motivos de interés alrededor de este partido, que, como es sabido, ha sido organizado por la Federación Catalana a beneficio del fútbol amateur.

Sabemos que las dos Federaciones han llegado a un acuerdo para confiar la dirección del encuentro al árbitro internacional del Colegio Catalán, don José Llovera.

El despacho de entradas y localidades para este partido, continúa abierto en las taquillas del «F. C. Barcelona». Desde hoy podrá también adquirirse taquilla en el Centro de Localidades de la Plaza de Cataluña, y a partir del próximo lunes, en las oficinas de la Federación de Fútbol.

## BOXEO

### EN LA BOHEMIA

EL PROXIMO MIERCOLES TENDRA LUGAR LA INAUGURACION DE LAS VELADAS DE LA NUEVA EMPRESA BARCELONA RING, CON LOS COMBATES EN DIEZ ROUNDS MICO-RIAMBAU Y SANS-CONTRAY

En la gran velada que se celebrará para el debut de las organizaciones Barcelona Ring el miércoles, por la noche, el equipo italiano que debe tomar parte en la que se celebrará en Las Arenas, de Barcelona, para el Campeonato de Europa, efectuará su entrenamiento en el curso de la misma, a fin de que el público pueda darse cuenta de su gran valor.

Hay que recordar que Tamagnini ganó el Campeonato del mundo en Amsterdam, venciendo en todos los combates antes del límite, y una vez en el profesionalismo no ha sido nunca afeitado, habiendo ganado de manera decisiva el Campeonato de Italia a Quadrini, como también venció a Verbits, campeón de Bélgica, por k. o.

En esta velada se presenta el combate que más puede llamar la atención del público y que pondrá frente a frente a Vicente Riambau, que después de su gran victoria sobre Torres, debuta en el peso ligero con el gran estilista Micó, cuyas actuaciones le acercan al título nacional de su categoría.

Roberto Sans, campeón de España del peso ligero, será enfrentado al ya conocido boxeador de color Jack Contray, que tanto éxito logró en su combate que, frente a Oroz, efectuó en el Olympia.

En seis rounds el púgil badalonés Matamoros efectuará su rentrée en match frente al duro poulain de Artero, Blanch, y en cuatro rounds abrirán la velada los combates Arato-Aleman y Rodríguez-Falsona.

## AUTOMOVILISMO

### EL CAMPEONATO DE EUROPA DE LA MONTAÑA, DE 1931

«Penya Rhin» ha recibido del Automóvil Club de España copia del comunicado oficial de la A. I. A. C. R. respecto al campeonato de Europa de la montaña, de 1931.

Dicho comunicado es interesante, porque en él se establece la clasificación actual de dicho campeonato y comprende la lista de los corredores calificados para la segunda prueba del mismo que es la carrera de Zbraslav Jiloviste, a celebrar el próximo domingo, día 31, en Praga.

Dice así:

#### 1. CARRERA DE LA RABASSADA (España, 7 Mayo)

Lista de conductores calificados a partir de esta prueba:

A. CATEGORIA SPORT. — F. Roig, sobre «Nacional Pescaras».

H. Pateras, sobre «Nacional Pescaras».

B. CATEGORIA CARRERAS. — Juan E. Zanelli, sobre «Nacional Pescaras».

E. Tort, sobre «Nacional Pescaras». Oliveras de la Riva, sobre «Bugatti».

Lerhfeld, sobre «Bugatti».

#### 2. CARRERA DE ZBRASLAV JILOVISTE (Checoslovaquia, 31 Mayo)

Lista de conductores calificados:

A. CATEGORIA SPORT. — Los mismos que para la categoría A. en la Rabassada, y además:

R. Caracciola, sobre «Mercedes-Benz».

B. CATEGORIA CARRERAS. — Los mismos que para la categoría B. en la Rabassada, y además:

Lascie Hartman, sobre «Bugatti».

H. Stuck von Villiez, sobre «Mercedes-Benz».

Clasificación provisional después de la carrera de la Rabassada (España, 17 Mayo). — Primera prueba, contando para el campeonato.

Categoría carreras:

1. E. Tort, sobre «Nacional Pescaras», 5 puntos.

2. J. E. Zanelli, sobre «Nacional Pescaras», 4.

3. Lerhfeld, sobre «Bugatti», 3.

4. Oliveras de la Riva, sobre «Bugatti», ..

Categoría Sport:

No ha puntuado nadie.  
R. Caracciola, que ha hecho el mejor tiempo, todas las categorías, no puede figurar en esta clasificación provisional del campeonato, por no haber sido recibida su inscripción por el A. C. de Alemania en los pla-

## EL CONFLICTO DEL PUERTO

### Una nota de la Delegación Regional de Trabajo en Cataluña

El delegado regional de Trabajo en Cataluña ha entregado a los periodistas la siguiente nota:

«Ante las insistentes y diarias manifestaciones que la Prensa local atribuye a la autoridad gubernativa, expresando la opinión y, aún el deseo, de que los conflictos sociales se resuelvan en esta Delegación, por ser el Organismo adecuado para ello, el delegado regional hace constar, que está dispuesto a intervenir en las cuestiones que se susciten en la vida del trabajo de la región encomendada a su cuidado, como ha intervenido siempre que los factores en pugna aceptaron su mediación para resolver sus recíprocas desavenencias.

En el conflicto del Puerto, que en estos días se ha agudizado una vez más, como consecuencia de la lucha que periódicamente entablan las dos organizaciones obreras que se disputan la dirección del trabajador portuario de Barcelona, ha intervenido el delegado regional en diferentes ocasiones, poniendo término, si bien por breve espacio de tiempo, a las discusiones mantenidas por la Federación de Sociedades Obreras del Puerto y el Sindicato Unico de la Industria del Transporte.

El día 12 de octubre próximo pasado concilió las Secciones del Algodón y de Faquines, estableciendo un pacto que reguló sus recíprocas relaciones profesionales durante unos meses, y el 12 de noviembre, auxiliado por el señor O'Felan, presidente del Comité Paritario de Carga y Descarga de buques, logró, también, una concordia, en cuyos pactos está la solución íntegra del conflicto que estos días se ha recrudecido, sino fuese que la pasión oscurece la serenidad de juicio de los trabajadores interesados.

No es por insensibilidad, ni por indiferencia, ni por comodidad, ni por desidia imperdonable, por lo que el delegado regional no interviene en el conflicto de los obreros portuarios; sino que no puede mediar en la cuestión por motivos que están más allá de su voluntad y de su deseo.

Era necesaria esta manifestación terminante para que la Delegación Regional de Trabajo hiciese constar su conformidad con la opinión del señor gobernador civil de la provincia, cuando afirma que los conflictos sociales deben resolverse ante los organismos adecuados, y, en última instancia, ante la Delegación.

zoz prescriptos por el reglamento. No está calificado para el campeonato hasta la carrera de Zbraslav Jiloviste.

## HIPICA

### LA SUSPENSIÓN DE LAS CARRERAS DE CABALLOS

Acordada por el Comité de la Sociedad de Carreras de Caballos de Barcelona, la suspensión de las carreras anunciadas para los cuatro últimos días de la temporada, se pone en conocimiento de los tenedores de abonos, que en la Administración de la misma, Paseo de Gracia, 32, se les reintegrará la parte correspondiente al importe de los días de carreras suspendidas, de seis a ocho de la tarde, hasta el 15 de Junio próximo.

## AVIACION

### 2.250 QUILOMETROS EN 7 HORAS 40 MINUTOS

El americano Hawks ha hecho el vuelo París-Londres-Berlín-París, en 7 horas 40 minutos, a una media horaria de 300 kilómetros.

Salió de París a las 8'16 y llegó a Londres a las 9'34, cubriendo 350 kilómetros en 1 hora 18 minutos; salió de Croydon a las 10'15 y llegó a Berlín a las 13'36, cubriendo 950 kilómetros en 3'12; salió de Berlín a las 15'06 y llegó a París a las 18'07, recorriendo 900 kilómetros en 3 horas 1 minuto. Por lo tanto cubrió en 7 horas 40 minutos, 2.250 kilómetros.

### VUELO MUNDIAL

Londres, 30.—Los jóvenes esposos norteamericanos Charles Day, han salido del aeródromo de Heston para un raid aéreo mundial a bordo de un avión construido por ellos mismos.

Crean que el gasto de este raid no pasará de setecientas libras esterlinas, contando las notas de hotel. La ruta escogida es: París, Bruselas, Berlín, Constantinopla, Jerusalén, Bagdad, India y China.—Fabra.

## TENNIS

### CAMPEONATO DE FRANCIA París, 30.—Simples para damas. Semifinales.

La señorita Cally Aussem (Alemania) ha vencido a la señorita Alvaroez (España), por 6-0 y 7-5.—Fabra.

La residencia veraniega de lady Walker era una verdadera maravilla. Imaginad un parque cuidado de manera exquisita y en la parte central, el palacete. El parque tenía proporciones que parecían inmensas sin serlo, por la disposición de la flora, de los árboles, fuentes y caminos. Una avenida de viejos robles conducía a la puerta del palacete. A ambos lados de la avenida se veían boscajes, jardines, macizos, arborescentes de líneas graciosamente recortadas, rosaledas y arroyos. Todo estaba dispuesto artísticamente para producir una impresión de encanto. Sin perder aspecto campestre, agreste en muchos parajes, el parque tenía un tono señorial. No faltaba en el parque un laberinto de senderos cubiertos de guinaldas, ni se echaba de menos el invernalero, ni el lago, ni unas rumberas albercas de mármol con sus tazas grandes de bella forma y sencilla escultura, como rosetones buceos. Lady Walker tenía el orgullo de poseer uno de los mejores parques privados de Inglaterra, en el dominio de Salk, entre tierras de prado y ribera, en un condado apartado por propietarios territoriales de alma feudal y costumbres tradicionales. Pero lady Walker no poseía en aquella provincia más que el parque con el palacete. Las tierras de caza, como las destinadas

CAPITULO PRIMERO

por A. Langlois

LADY WALKER

—¡Ah, por supuesto, amiga mía! Mi doncella Kitty lleva las cuentas y el dinero sobrante al Banco.  
—¿Pues porque sí...? En confianza, amiga mía, si no nos gusta... ¿qué papel representamos en la vida?

CAPITULO II

En esto llegaban a la quinta y se unían al grupo de artistas que se habían adelantado.  
—¡Qué nsted aquí un mar de flores, lady Walker—dijo la señora Trebil, una dama larguirucha, rubia y desdentada, completamente entrecada a las manifestaciones de química facial y coarctada.  
—¡Dado es un sueño...! Nadie podría hablar diferencía entre un paraiso y este paraiso—añadió una damisela de edad indefinible, haciendo gestos tan suaves, que parecían practicar un masaje y coarctar al paciente imaginario de que era precisa la operación.  
—¡Lindos rosales!—exclamó miss Henderson con gesto admirativo.  
—El intendente es aquí, señoras mías, el animador, el arquitecto, el botánico, el jardinero mayor...  
—¡Basta, lady Walker—objetó la señora Trebil—porque acabaremos por enviar a tan dichoso mortal un ramo de flores.  
—¡Las merece y las necesita, porque mi marido siempre contra él. Mi marido no sabe lo que es el estiramiento, el aplauso, la cordialidad, y siempre está riendo al jardín mayor.  
—¡Bah!—replicó la señora Trebil—Si enemigo tiene en Londres, no lo falta una amiga penill, una amiga comprensible.  
—¿Y qué le costaría a mi marido ser lo mismo, vamos a ver?  
—¡La carrera?  
—Exactamente. Su marido no ha nacido para alternar con un intendente, y figurase lo que se diga en un club si a un socio se le ocurre exhibir a sus criados... Se quedaría solo! Aquel indeseable torneo oratorio se desarrollaba en la plazoleta

—No, no quiero nada.  
—Yo sentía la ausencia y fui en tu busca. Como mujer perfecta, como elegante entre las elegantes, no podías estar más que en Niza, esperando el Carnaval, aburriéndote tal vez en alguno de estos hoteles que la gente del continente llama cosmopolitas, porque tienen clientela de ingleses.  
—Pues no me aburriré ni un solo momento... más que cuando hablo contigo. Además, no vivo en Niza.  
—Vamos a sentarnos en aquella terraza. Parecemos dos tórtolas en medio del Pasco de los Ingleses.  
—Nos pertenecemos por derecho propio, por derecho de conquistadora.  
—Sí, pero podemos hablar con más comodidad que aquí y lo murmuradores ingleses verán que estamos juntos. Tus irónías son muy piyosas, pero no pasan de representar amables bromas, nubes cillas pasajeras, espuma de mar, ráfaga cálida... Vamos, vamos a aquella terraza.  
El marido-detective es siempre un hombre terrible y consigue muchas veces lo que se propone por el hecho de que no es un profesional del espionaje, sino un aficionado.  
—¡Ya estamos aquí, pelomito mío!—dijo con seca dicción lady Walker, sentándose junto a un velador de la terraza.  
—¡Cuidadme como vives por ahí.  
—Pues muy bien, sin echar de menos Trafalgar Square ni Picadilly.

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!

—¿Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué placer, María!  
—¿Cómo estás?  
—¡Qué alegría Humbertito!



Album pintoresco

# FOTOGRAFÍAS CURIOSAS



Extraña moneda, llamada «Dalers», de cobre, que se utilizaba hace doscientos años en una fábrica sueca. Pesaba cinco libras y equivalía al pago de una semana de jornal. Si entonces hubieran existido los camiones, habrían sido utilizados, seguramente, como portamonedas. — (Fot. Consorcio)



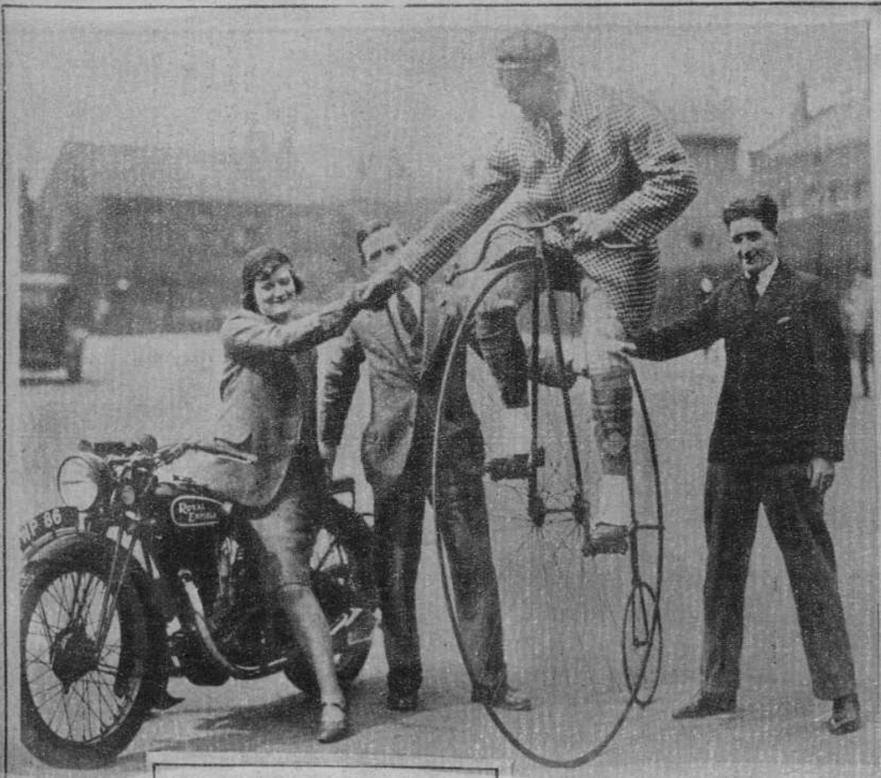
Los habitantes de St. Martins-in-the-Fields, tienen la extraña costumbre de irse a cantar al cementerio. Y en la fotografía se les ve practicandola. Desde el punto de vista de evitarse protestas del «auditorio», no deja de ser una costumbre muy prudente. — (Fot. Consorcio)



El campeón de pedaleo Jim Baush, de Kansas, recibiendo un enorme sorbete, en calidad de premio por su victoria. Un recibimiento, como para dejarle «tríos» a cualquiera. — (Fot. Consorcio)



En Inglaterra acaba de inventarse el despertador-fonógrafo. Tiene por objeto evitar la impertinencia del timbre, sustituyéndola con una frase que, en hispano romance quiere decir, sobre poco más o menos: «Son las siete, amiguito. Tenga usted la bondad de levantarse...» Y vaya la responsabilidad de todo esto, para el fotógrafo que nos lo transmite. — (Fot. Keystone)



En la «Semana de Seguridad ante Todo» (?), celebrada en Londres, dos siglos, desde sendos vehículos, se saludan. — (Fot. Consorcio)



En Cleveland, los guardias de la porra, son una cosa muy seria. Empiezan por no ser guardias de la porra, y no se limitan a regular el tráfico en un cruce urbano. Mediante una instalación de T. S. H., ordenan la circulación en un perímetro de quince millas. Véase un ultra-guardia de estos, en pleno «funcionamiento». — (Fot. Consorcio)

# los sin trabajo

*Una nueva profesión que consiste en no tener ninguna*

Ved las caras decepcionadas, tristes, de esos hombres que aparecen en las fotos. Es que buscan trabajo y no lo encuentran. El trabajo se ha convertido en una cosa rara para millones de hombres. Antaño bastaba con querer trabajar; ahora querer trabajar no significa nada, no tiene importancia. Los hombres se han percatado de que el trabajo redime. Lo importante es encontrar trabajo. ¿Dónde trabajar? Este es el problema.

Problema insoluble. Hay en todo el mundo unos 15.000.000 de parados. En Inglaterra, la cifra es de 2.132.896 personas desocupadas. El aumento, con relación al año anterior, es de un millón. El problema tiende a agravarse, pues, en ese país, lo que concita contra el Gobierno laborista, impotente para remediar la situación, la enemiga de los extremistas que creen—quizá ilusoriamente—tener en su mano el remedio de una situación que es complejísima y ardua, y, sobre todo, obra del tiempo.

En Alemania, el número de los sin trabajo aún es mayor que en Inglaterra. El 31 de diciembre de 1929, el número de personas víctimas del paro forzoso era de 2.850.000. En el mismo día del año siguiente, o sea de 1930, el número se elevaba a 4.357.000. No es aventurado suponer que en la actualidad hay, en números redondos, cuatro millones y medio de personas que no encuentran ocupación donde ganar el sustento.

Pero hay un país que aventaja a todos por la aterradora cifra, cada día en aumento, de los sin trabajo: los Estados Unidos, con cinco millones de parados. Los Estados Unidos tienen que «batir» siempre el «record», lo mismo en el trabajo que en la ociosidad obligatoria. Este «record» ha echado, sin embargo por tierra, muchas teorías acerca de la prosperidad de este gran país refractario al socialismo. Más de un sociólogo español lo ponía como arquetipo y meta individualista, y he aquí que se permite tener cinco millones de personas que no tienen dónde ni en qué trabajar. Después, el paro afecta a Italia, Francia y, por último, España. En nuestro país, la cifra es exigua en relación a esos países.

Las causas de la aparición de la plaga del paro, son muchas, y todas proceden de la gran guerra, que fue una victoria pírrica para los bolsillos de la humanidad. Entre todas las causas se ha dado poca importancia a la irrupción de la mujer en los oficios que antes desempeñaban los hombres. Por hipocresía o lo que fuere no se ha querido ver el influjo natural que ha tenido en el paro forzoso el hecho de que la mujer, so pretexto del feminismo, desalojara al hombre del comercio, las oficinas públicas y otras actividades, empujando al hombre a las labores rudas y, finalmente, dejándole sin



La hilera doliente de los «sin trabajos»



y sostiene un hogar con su trabajo; la mujer no crea ninguno y tiende a deshacer este deber social para refugiarse en el celibato frívolo y egoísta. La mujer no comparte su ganancia con el hombre, sino que prefiere ganar menos y vivir sola. El hombre, al revés. Este es un aspecto grave de los sin trabajo que algún día habrá que abordar sin prejuicio ni miedo.

Remedios? Muchos. Hasta ahora ninguno efectivo. En España, el ministro del Trabajo, en unas declaraciones publicadas en la revista «La Calle», dice que acometerá en breve la implantación de Bolsas del Trabajo y del subsidio al paro forzoso. Pueden ser ambas reformas eficaces, sobre todo porque nuestro país, afortunadamente—no hay mal que por bien no venga—tiene pocos parados. Por lo menos, el número no llega al millón aterrador.

Más, de todos modos, es necesario que el mundo se preocupe arduamente de solucionar esa calamidad que ha caído sobre él en forma de falta de empleo para sus hombres. Hombres que, como puede verse por las fotos, llevan camino de convertirse en exhombres a fuerza de tristeza, decepción y amargo desvío. Viendo sus rostros famélicos, su traza indigente, se piensa en si a la esclavitud antigua no ha sustituido la esclavitud moral de unos hombres que son libres para morir de hambre.

JORGE VELEZ

es una nota amarga en las ciudades



¡Que gran drama, la mirada triste del viejo obrero que espera ser socorrido!

Por eso quizá las impaciencias son mayores. Las situaciones privilegiadas inducen a despreciar el peligro y son poco propicias a la reflexión. De Rusia ¿quién es capaz de pensar en estadísticas ni quien el guapo capaz de suministrar una información fidedigna y veraz? ¿Quién sabe lo que pasa en Rusia? Es más fácil saber lo que pasa en Cádiz.

trabajo. No sabemos si está por hacer la estadística de las mujeres que hoy ocupan puestos que antes desempeñaban los hombres. Estamos seguros que ascienden a muchos millones. Extremo es este que se calla por hipócrita consideración al mal entendido derecho de la mujer. Una cosa es el derecho y otra la función social. Y ocurre más. El hombre normalmente crea



Uno de los «sin trabajo», está fumando, avidamente, apurando el pitillo hasta quemarse los labios. Se trata, seguramente, de las últimas briznas de tabaco encontradas en los bolsillos de su chaqueta raída. (Ft. S. C. P.)

## VIAJE A CATALUÑA

# Montornés del Vallés y sus alrededores

Veinte kilómetros escasos separan Montornés de la capital de Cataluña, y no obstante su vecindad de la gran urbe, conserva el pueblo encantador todo el tipismo de la alta montaña. Y sus casitas, alegres y risueñas, dijéranse un rebaño de corderos blancos.

Posee Montornés una iglesia de remotísima construcción entre cuyas bellezas destaca el altar de la Virgen del Rosario, hermosísimo ejemplar.

Los alrededores de Montornés, son también muy interesantes. En ellos abundan señoriales masías, entre las que se destaca la de «Can Masferrer», la cual tiene en su capilla particular una imagen de San Jaime, de estilo gótico, muy interesante. En la puerta de entrada de dicha capilla, aún se puede ver el escudo de armas del primitivo señor de la masía, que ha pasado a ser de sucesivos propietarios, siendo el actual el señor Melchor de Palau, de Mataró.

Otra masía digna de visitarse, es la que se conoce con el nombre de «La Torrassa», hoy día propiedad de un título nobiliario castellano, de la que han salido los fundadores del pueblo de Montornés. Adornan su fachada varios cuadros de cerámica con los diversos señores de la regia mansión, vestidos a la antigua usanza, y también se pueden ver, en la precitada fachada, tres escudos de armas con los nom-

bres de «Montornés», «Armengol» y «Taberner», que fueron en otros tiempos propietarios de la misma.

Montornés es, en fin, un pueblo sano y pintoresco, que debe figurar en el itinerario del excursionista.

EMILIO CARRERAS

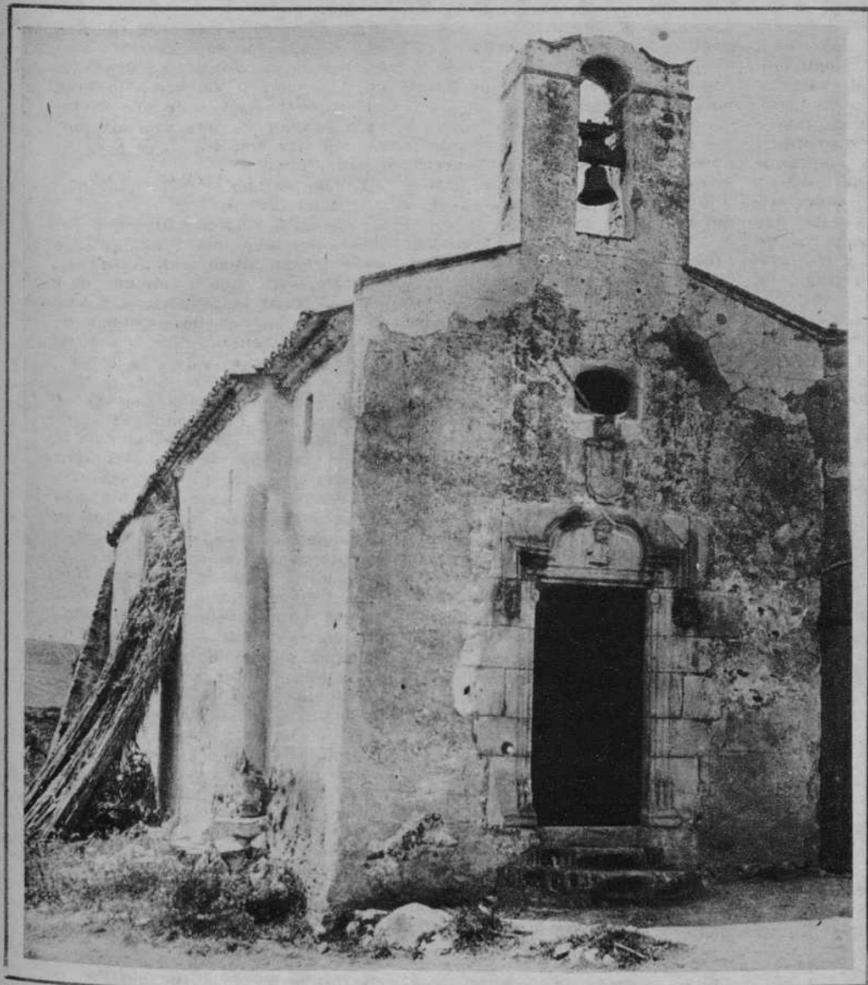
(Fotografías del autor.)



La iglesia parroquial



La típica  
calle Mayor



La capilla particular de Can Masferrer



Otra pintoresca masía



La casa más  
antigua de  
Montmeló

## RETRATOS Y RECUERDOS

### Lo que me recuerda el retrato de D. José Zorrilla

Hoy que son anacrónicos el bigote, la perilla, la levita, el hongo de alta copa... y los versos románticos, parece difícil que todo ello aparezca ante nuestros ojos en otra forma que la de vagas apariciones espectrales, y sin embargo, la figura del insigne varón, como entonces le llamaban, grabada en mi memoria de niño, se representa en mis recuerdos de viejo con absoluta claridad.

Le veo perfectamente; distingo sus ojos vivaces, su melena romántica, su habitual indumento, y oigo distintamente su voz de atiplado timbre y su dicción de vocalización perfecta. No en vano fue el más delicado recitador de su tiempo. Le oigo declamar su «Barcelona y Valencia son dos hermanas». Le veo en su acostumbrado pasco por la Rambla de las Flores, en sus visitas de casi todas las tardes a los almacenes «El Siglo», en cuya sección de guantería charlaban con don Julián Gayarre, y donde yo, aprovechando cualquier encargo, llegaba abandonando el taller donde hacía el aprendizaje de mi primer oficio. Era yo un chiquillo y ya hacía unas cosas que me figuraba que eran versos. Sabe Dios lo que serían. Mi padre se los enseñaba a don José, el cual mostró deseos de conocerme; bajé a serle presentado, no recuerdo qué me dijo, lo que no sé me olvida fue la dedicatoria que me escribió en «La leyenda del Cid». Decía así: «A Joaquinito Montero, el más viejo de los niños, el más niño de los viejos, José Zorrilla». ¡Con qué satisfacción volvería hoy a contemplar aquel autógrafa, que mi padre vendió por cinco duros en una época en que más necesitaba mi familia las pesetas que los autógrafos!

De aquella fecha es la anécdota que voy a repetir, pues creo haberlo escrito antes de ahora, no estoy seguro. De lo que si lo estoy, es de que don Francisco Flores Carola, al referírsela yo en el cuartito de Enrique Borrás, en el Teatro de la Comedia, de Madrid, me dijo:

—¡Me has regalado cinco duros!  
Y a las dos semanas, la publicaba «Blanco y Negro», omitiendo, por supuesto, su procedencia.

La anécdota es la siguiente:

Trabajaba en el Teatro Tivoli una compañía de zarzuela, últimos restos de los Bufos Arderius, dirigida por el propio don Francisco, creador del género en España. Hubo Arderius de trasladarse a Madrid para ultimar la nueva temporada en el propio teatro, que debía hacerse a base del estreno de «La Tempestad», como así se hizo, y que también recuerdo perfectamente. «La Tempestad», de Ramos Carrion y el maestro don Ruperto Chapi, tuvo un éxito. La estrenaron las tiple Franco de Isias (Roberto), Almerinda Soles di Franco, la eminente tiple que murió el año

pasado atropellada por un automóvil (Angela), don Eduardo Berges (Claudio Beltrán), don Rafael Arcos (Simón), don Juan Orejón (Mateo), don José Segura (el juez). Perdonad la digresión y volvamos a la anécdota.

Al ausentarse de Barcelona con Francisco Arderius, dejó la dirección de la compañía a don Juan Orejón, tenor cómico y el actor más rígido y ordenancista que se ha conocido. Al verse dueño del escenario, lo primero que hizo fue prohibir la entrada en él a todo bicho viviente. El primer día de su mando (fue un domingo), yo, que solía ir al Tivoli acompañado de un corista amigo de mi padre, para ver la función desde el escenario, me hallaba en el pasillo de cuartos

que daba a la misma puerta de escenario, cuando veo aparecer a don José Zorrilla que, empujando la mampara (un trozo de bastidor sin otros muelles que unas pesas de reloj y unos trozos de hierro como contrapeso), se disponía a entrar. Atajóle el paso, sin levantarse de su silla, el portero del escenario, diciéndole que estaba prohibida la entrada. Contestó don José que con él no rezaba tal orden; insistió el portero, y el poeta, sin dejar de la mano la mampara, le dijo:

—Avisé usted a don Juan Orejón, que desea verle don José Zorrilla.

—Es inútil—replicó el portero—.

No se puede entrar.

—Dígale que está aquí el poeta Zorrilla.

—No puede entrar.

—Que está aquí el escritor...

—¿Periodista? ¡Menos!

—¡Que soy yo, el autor de Barcelona y Valencia!

—¡No se canse!

—Dígale usted a Orejón, que le quiere ver el autor del «Tenorio»!

—¡Ay!... ¡Perdone!... ¡Pase, pase!

—Dijo el portero poniéndose en pie y quitándose la gorra.

—¿Lo ve usted? Los hierros más gruesos y los muros más espesos, se abren a mi paso. ¡Mira!

Y soltando la mampara, y con mayor solemnidad que pone en su mutis don Gonzalo de Ulloa, penetró en el escenario.

Esta es la anécdota que más me complace recordar de las que de la vida del insigne poeta conozco, por haber sido de ella testigo presencial.

Y tampoco me pesa recordar otra que su nombre trae a mi memoria.

El año 1917 hallábame en Valladolid trabajando en la compañía de María Palou, en el teatro Calderón. En aquellos días, se celebraba el centenario del nacimiento de don José Zorrilla, y en el Teatro Lope de Vega (tuvo lugar) una velada necrológica, conmemorando aquella fecha.

Fue una solemne fiesta.

Asistieron representaciones de la Academia Española, de la Sociedad de Autores, del Gobierno...

Se pronunciaron magníficos discursos. Don Jacinto Benavente leyó unas cuartillas magistrales, pero, lo que más me impresionó fue el brillante discurso que en loor de Zorrilla pronunció un gran orador.

Elogió grandemente al poeta, enalteció su labor, glorificó su memoria... y casi al final dijo, en mejores palabras, por supuesto, pero que no las recuerdo una por una, aunque no he olvidado los conceptos:

«...todo eso pienso, siento y digo del ilustre poeta, no obstante sentirme ofendido, como aragonés que soy, de que don José Zorrilla, cantor insigne de Toledo, de Granada, de Barcelona y Valencia, no tuvo en sus versos uno sólo que cantara a Aragón. Ni una sola alusión, ni una flor siquiera, tuvo para la tierra aragonesa.»

Y hacieno una transición de primer actor, añadió:

—«Perdón, señores; ¡Digo que Zorrilla no tuvo una frase galante para Aragón? Digo mal. A Aragón lo trató mejor que a ninguna otra región. ¿Cuál es el personaje más famoso de su repertorio dramático? ¡Don Juan Tenorio! En Don Juan funde Zorrilla el valor, la temeridad, la muerte, la fortuna, la destreza... ¿Quién es capaz de vencer al invencible Don Juan? El capitán Centellas. El Comendador le dice en el cementerio: «el capitán te mató a la puerta de su casa». De manera que existía un hombre más valiente que Don Juan, el que le dio muerte... Pues bien; recuerden ustedes que en el acto anterior, al servirle el vino al capitán, Don Juan le dice: «Carinena, sé que te gusta, capitán. Como que somos paisanos»—replica Centellas— «¿Eh? El capitán es de Carinena... aragonés... Para vencer a Don Juan Tenorio, tuvo Zorrilla que recurrir a un baturro. He de hacerle justicia. Más dijo de Aragón con esta frase, que de las demás regiones con todo un poema.»

Y el sentimiento del orador, pareció quedar satisfecho.

Aquel orador elocuente, si no me es infiel la memoria, era el señor Royo Vilanova.

—«Perdón, señores; ¡Digo que Zorrilla no tuvo una frase galante para Aragón? Digo mal. A Aragón lo trató mejor que a ninguna otra región. ¿Cuál es el personaje más famoso de su repertorio dramático? ¡Don Juan Tenorio! En Don Juan funde Zorrilla el valor, la temeridad, la muerte, la fortuna, la destreza... ¿Quién es capaz de vencer al invencible Don Juan? El capitán Centellas. El Comendador le dice en el cementerio: «el capitán te mató a la puerta de su casa». De manera que existía un hombre más valiente que Don Juan, el que le dio muerte... Pues bien; recuerden ustedes que en el acto anterior, al servirle el vino al capitán, Don Juan le dice: «Carinena, sé que te gusta, capitán. Como que somos paisanos»—replica Centellas— «¿Eh? El capitán es de Carinena... aragonés... Para vencer a Don Juan Tenorio, tuvo Zorrilla que recurrir a un baturro. He de hacerle justicia. Más dijo de Aragón con esta frase, que de las demás regiones con todo un poema.»

Y el sentimiento del orador, pareció quedar satisfecho.

Aquel orador elocuente, si no me es infiel la memoria, era el señor Royo Vilanova.

—«Perdón, señores; ¡Digo que Zorrilla no tuvo una frase galante para Aragón? Digo mal. A Aragón lo trató mejor que a ninguna otra región. ¿Cuál es el personaje más famoso de su repertorio dramático? ¡Don Juan Tenorio! En Don Juan funde Zorrilla el valor, la temeridad, la muerte, la fortuna, la destreza... ¿Quién es capaz de vencer al invencible Don Juan? El capitán Centellas. El Comendador le dice en el cementerio: «el capitán te mató a la puerta de su casa». De manera que existía un hombre más valiente que Don Juan, el que le dio muerte... Pues bien; recuerden ustedes que en el acto anterior, al servirle el vino al capitán, Don Juan le dice: «Carinena, sé que te gusta, capitán. Como que somos paisanos»—replica Centellas— «¿Eh? El capitán es de Carinena... aragonés... Para vencer a Don Juan Tenorio, tuvo Zorrilla que recurrir a un baturro. He de hacerle justicia. Más dijo de Aragón con esta frase, que de las demás regiones con todo un poema.»

Y el sentimiento del orador, pareció quedar satisfecho.

Aquel orador elocuente, si no me es infiel la memoria, era el señor Royo Vilanova.

—«Perdón, señores; ¡Digo que Zorrilla no tuvo una frase galante para Aragón? Digo mal. A Aragón lo trató mejor que a ninguna otra región. ¿Cuál es el personaje más famoso de su repertorio dramático? ¡Don Juan Tenorio! En Don Juan funde Zorrilla el valor, la temeridad, la muerte, la fortuna, la destreza... ¿Quién es capaz de vencer al invencible Don Juan? El capitán Centellas. El Comendador le dice en el cementerio: «el capitán te mató a la puerta de su casa». De manera que existía un hombre más valiente que Don Juan, el que le dio muerte... Pues bien; recuerden ustedes que en el acto anterior, al servirle el vino al capitán, Don Juan le dice: «Carinena, sé que te gusta, capitán. Como que somos paisanos»—replica Centellas— «¿Eh? El capitán es de Carinena... aragonés... Para vencer a Don Juan Tenorio, tuvo Zorrilla que recurrir a un baturro. He de hacerle justicia. Más dijo de Aragón con esta frase, que de las demás regiones con todo un poema.»

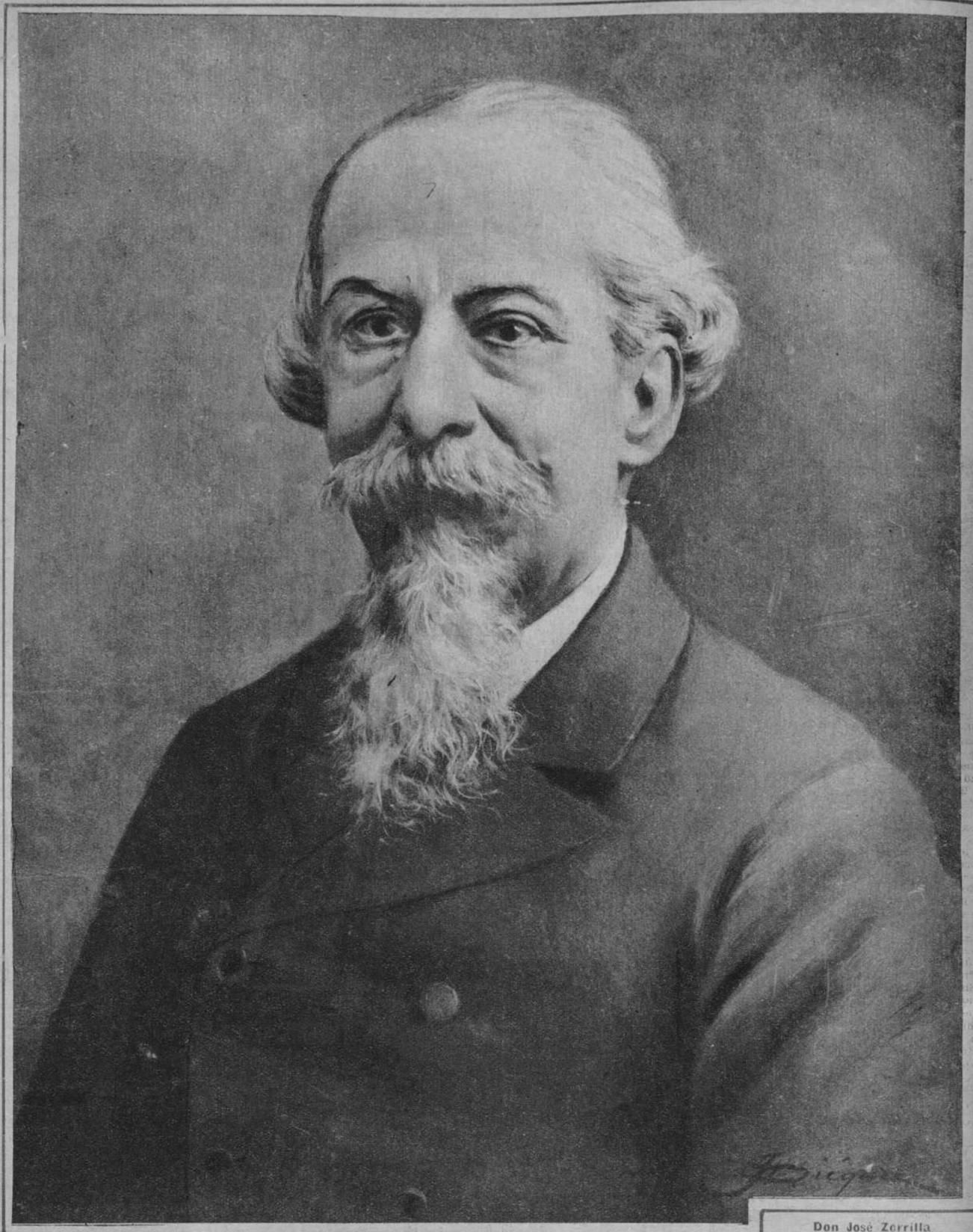
Y el sentimiento del orador, pareció quedar satisfecho.

Aquel orador elocuente, si no me es infiel la memoria, era el señor Royo Vilanova.

—«Perdón, señores; ¡Digo que Zorrilla no tuvo una frase galante para Aragón? Digo mal. A Aragón lo trató mejor que a ninguna otra región. ¿Cuál es el personaje más famoso de su repertorio dramático? ¡Don Juan Tenorio! En Don Juan funde Zorrilla el valor, la temeridad, la muerte, la fortuna, la destreza... ¿Quién es capaz de vencer al invencible Don Juan? El capitán Centellas. El Comendador le dice en el cementerio: «el capitán te mató a la puerta de su casa». De manera que existía un hombre más valiente que Don Juan, el que le dio muerte... Pues bien; recuerden ustedes que en el acto anterior, al servirle el vino al capitán, Don Juan le dice: «Carinena, sé que te gusta, capitán. Como que somos paisanos»—replica Centellas— «¿Eh? El capitán es de Carinena... aragonés... Para vencer a Don Juan Tenorio, tuvo Zorrilla que recurrir a un baturro. He de hacerle justicia. Más dijo de Aragón con esta frase, que de las demás regiones con todo un poema.»

Y el sentimiento del orador, pareció quedar satisfecho.

Aquel orador elocuente, si no me es infiel la memoria, era el señor Royo Vilanova.



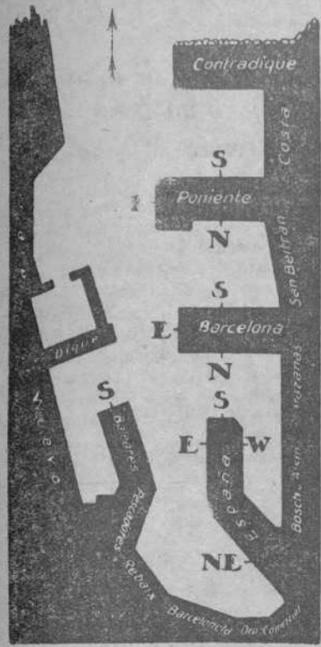
Don José Zorrilla



Manifestación popular ante la estatua de Zorrilla, en Valladolid

**AGENTE DE CAMBIO Y BOLSA DE LA DE BARCELONA**  
 La intervención de las operaciones bursátiles se halla reservada por la Ley a los Agentes, quienes, al expedir pólizas, confieren títulos de propiedad de los valores y los hace irrevocables.  
**NEGRE, ANTONIO.** Plaza de Cataluña, 16. Teléfono 14.273.

**Atrache de buques surtos en el puerto**



DE GRAFICA

- «Antonio López», Contradique.
- «Atlantes», España NE.
- «Berga», Bosen y Alsina.
- «Betis», España E.
- «Buenos Aires», M. Nuevo.
- «Ciudad de Mahón», Barcelona N.
- «Cabo Tres Forcas», Pescadores.
- «Cristóforo», italiano, Poniente S.
- «Exilonas», americano, España E.
- «Franca Fassio», italiano, Barcelona S.
- «Cano», inglés, España S.
- «Cabo Razo», Rebaix.
- «Guillermo Schulz», Poniente N.
- «Gunserrin», Poniente S.
- «Jacinto Verdaguera», Levante.
- «Lys», belga, Barcelona S.
- «Manón», M. Nuevo.
- «Manuel Arnés», Barcelona N.
- «Montevideo», M. Nuevo.
- «Manuela C. de R.», Poniente N.
- «Plus Ultra», M. Nuevo.
- «Rio Francolí», España NE.
- «Rita Sisters», Poniente S.
- «Ricardo R.», Poniente N.
- «Rio Besós», España NE.
- «Santon», italiano, Poniente E.
- «Sac 2», Bosch y Alsina.
- «Stad Zudde», holandés, Poniente N.
- «Torfinn Jarl», noruego, Bosch y Alsina.
- «Tifis», Poniente S.
- «Uruguay», Baleares.
- «Urola», Costa.

general para Marsella; vapor «Capitán Segarra», con carga general para Málaga; vapor «Sil», con carga general para Casablanca; pailebot «San Antonio», con carga general para Ciudadela; vapor «Cabo Carvoeiros», con carga general para Bilbao; vapor alemán «Luneburg», con carga general para El Havre; vapor «Nuria R.», con yute para Palamós; vapor «Marta R.», con pasaje y carga general para Málaga; pailebot «Estela», con efectos para Palma; pailebot «Pons Martí», con efectos, para Mahón; pailebot «Vanrell», con efectos para Alcadia; pailebot «Cala Contesa», con carga general para Málaga; vapor yugoeslavo «Marava», de tránsito para Valencia; vapor alemán «Bella», de tránsito para Tarragona; vapor inglés «Pacheco», de tránsito para Tarragona; goleta italiana «Mitás» en lastre para Marsella.

**AGENCIA MARITIMA "DELGADO"**

Admitimos carga bajo conocimiento directo, para los siguientes destinos:

**CON TRANBORDO EN NEW-YORK VIA MUNSON STEAMSHIP LINE** para todos los puertos de Cuba, México y los puertos principales de Pacífico

**VIA THE NEW-YORK & PORTORICO STEAMSHIP Co. - PORTORICO LINE**

Servicio rápido bimensual a todos los puertos de Puerto Rico

**VIA THE NEW-YORK & PORTORICO STEAMSHIP Co. - SANTO DOMINGO LINE**

Servicio rápido semanal a todos los puertos de Santo Domingo

**VIA UNITED FRUIT COMPANY** servicio rápido semanal a Costa Rica, Panamá, Habana, Santiago, Bonaire, Preston, Jamaica, Honduras, Guatemala, Puerto Colombia, Cartagena, Santa Marta, Barranquilla (Los embarques de vino se efectúan con transbordo en Habana)

**VIA ATLANTIC NAVIGATION CORPORATION**

Servicio rápido semanal para todos los puertos de Cuba

**VIA PANAMA RAIL ROAD STEAMSHIP LINE**

Servicio de vapores rápidos para los puertos de la República de Haití

**VIA CANADIAN NATIONAL RAILWAYS**

Para todos los puertos interiores de Canadá y EE. UU.

**CON TRANBORDO EN MARSELLA VIA FABRE LINE y FRAISSINET & Co.**

Servicio rápido para Alejandria, Beiruth, Jaffa, Constantinopla, Cousanza, Bourgas, Borna, Dakar, Bahurat, Konakri, Sierra Leona, Tabou, Bassam, Costa Ivovre, Costa de Oro, Lomé, Cotonou, Duala, Gabon, Gran Bassam, Lagos, Libreville, Sete, Camu, Mayumba, Banane, Moma, Matadi, Pointe Noire, etc.

Organizamos fletes para todos los puertos indicados

Para informes y demás detalles, dirigirse a la misma:

PLAZA MEDINACELI, 5  
 TELEFONO 24.603  
 CIUDAD

Nota: Se avisa a los cargadores que la duración de la travesía desde Barcelona a los puertos de destino es aproximadamente de 30 días.

**COMPAGNIE DE NAVIGATION PAQUET MARSEILLE**

SERVICIO DIRECTO SEMANAL ENTRE BARCELONA Y MARSELLA POR VAPORES CORREOS PROCEDENTES DE MARRUECOS

Para Marsella saldrá el día 5 de junio el magnífico y rápido vapor de 4.844 toneladas

**IMERETHIE II**

Admitiendo para dicho punto pasaje en sus lujosas camarás de primera segunda y en sus cómodas de tercera clase y carga para Marsella, Argier, Casablanca y Mazagan. También admite carga con transbordo en Marsella, y conocimiento directo para Le Pirée, Constantinopla, Samsun, Trebizonde, Batum y eventualmente Novorossk.

Se expenden pasajes de primera, segunda y tercera clases con embarque en Marsella, para los puertos citados y Dakar (Senegal)

**Ignacio Villavecchia y Comp.**  
 RAMBLA SANTA MONICA, 7  
 TELEFONO 13.047

**Compañía NEPTUN - Bremen**

SERVICIO REGULAR SEMANAL PARA LOS PUERTOS DE AMBERES Y BREMEN

Todos los vapores que prestan este servicio admiten pasaje de primera clase y carga

con transbordo en Amberes y Bremen; admiten también carga con conocimiento directo para los principales puertos de

Alemania, Letonia, Finlandia, Irlanda, Polonia, Dinamarca, Inglaterra, Estonia, Suecia, Holanda, Rusia, Noruega

PROXIMAS SALIDAS  
 Para Bremen y Amberes  
 Saldrá el día 4 de junio el vapor

**VESTA**  
 Saldrá el día 9 de junio el vapor

**TRITON**

La carga se admite en el tinglado número 2 del muelle Baleares, sin cobrar gasto alguno por concepto de almacenaje

Para pasajes, fletes y demás informes dirigirse a sus Consignatarios

**Comercial Combalia Sagrera**  
 S. A.  
 PASEO DE COLON, 23. L.º  
 TELEFONO 22024

**LLOYD NORTE ALEMAN**

Servicio regular MENSUAL por vapores correos de

**BARCELONA a FILIPINAS**

Próxima salida para MANILA y EXTREMO ORIENTE el 20 de Junio

**VAPOR COBLENZ**

se admiten pasajeros de clase cabina y clase intermedia

Entrega-continua de la carga por la «Colla Fidués», muelle Baleares, tinglado número 2.—  
 Teléfono 17.504

PARA FLETES, PASAJES E INFORMES, DIRIGIRSE A

**BAQUERA, KUSCHE Y MARTIN, S. A.**  
 PASEO DE COLON, 24. 1.º  
 Edificio Colón. - Tel. 14047

**Compañía I trasatlántica Española**

De Barcelona saldrá el día 5 de junio, el vapor

**URUGUAY**

para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

De Barcelona saldrá el día 7 de junio el vapor

**MANUEL ARNUS**

para Nueva York y Habana

De Bilbao saldrá el día 18 de junio el vapor

**CRISTOBAL COLON**

para Habana y Veracruz

De Barcelona saldrá el día 25 de junio, el vapor

**JUAN SEBASTIAN ELCANO**

para Puerto Rico, Venezuela - Colombia

Consignatario en Barcelona:

**A. RIPOL**

Para pasaje de cámara: Plaza Medinaceli, 8. — Para pasaje de 3.ª y carga: Vía Layetana, 3. Telf. 11450

**Compañía Naviera SOTA Y AZNAR**

SERVICIOS REGULARES DE CABOTAJE

SERVICIO CU RIENTE  
 El martes, día 16 de junio, saldrá el vapor

**ARTZA MENDI**

admitiendo carga para San Carlos, Valencia, Sagunto, Alicante, Cartagena, Motril, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Muxel, Santander, Bilbao

SERVICIO RAPIDO  
 El viernes, día 5 de junio, saldrá el vapor a motor

**AYALA MENDI**

admitiendo carga directamente para Valencia, Alicante, Almería, Málaga, Sevilla, Cádiz, Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón-Muxel, Santander y Bilbao

Para ambos servicios se admite carga con transbordo, librándose conocimiento directo para Adra, Algeciras, Ayamonte, Isla Cristina, Ceuta, Lgrache, Tánger, Casablanca, Villa Sanjurjo, San Esteban de Pravia y Avilés

Para fletes e informes dirigirse a la COMPANIA NAVIERA SOTA Y AZNAR. Delegación en Barcelona, VIA LAYETANA, 20. TEL. 24.676

**Vapores de Hijo de RAMON A. RAMOS**

Directo para **CARTAGENA**

Servicio semanal con salidas los jueves a las SEIS de la mañana. Admitiendo carga y pasaje

Directo para **AGULAS, ALMERIA, MOTRIL ALGECIRAS y MALAGA**

Servicio regular con salidas los sábados por la tarde

Admitiendo carga y pasaje

También admite carga con conocimiento directo para

Tánger, Casablanca, Rabat, Mazagan, Safi, Mogador, Tetuán y Kenitra, con transbordo en Gibraltar

Para informes dirigirse a su armador y consignatario:

**Hijo de RAMON A. RAMOS**  
 PASEO DE COLON, 19. Tel. 15041

**S. G. T. M.**

Próxima salida de Barcelona

El vapor correo

**GUARUJA**

saldrá el día 11 de junio para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

El trasatlántico

**MENDOZA**

saldrá el día 21 de junio para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires

La carga se recibe en el muelle Baleares, tinglado número 1. «Colla Fidués»

Consignatario:

**JUAN SALVADOR**  
 RAMBLA SANTA MONICA, 7  
 TELEFONOS Sección Pasajes, 21114 Sección Carga, 18102

**Hijo de ROMULO BOSCH**  
 S. en C.

ARMADORES Y CONSIGNATARIOS

Servicio regular a puertos del Mediterráneo, Norte de Africa, Cádiz, Sevilla y Huelva por los vapores

**BERGA, CERVERA, VILAFRANCA y LANDERRE**

Tinglado núm. 9 muelle de España TELEFONO 18.274  
 Oficinas VIA LAYETANA, 7 TELEFONO 22.057

**YBARRA Y COMP. S. en C. de Sevilla**

Línea MEDITERRANEO - BRASIL PLATA

MOTONAVES CORREOS ESPAÑOLES

SERVICIO RAPIDO REGULAR MENSUAL

Para Santos - Montevideo y Buenos Aires

Saldrá el día 27 de junio el buque a motor

**CABO QUILATES**

Admitiendo carga y pasaje

Asimismo libramos conocimientos directos en combinación con las Compañías ARGENTINAS DE NAVEGACION MIHAMOVICH y SOCIEDAD ANONIMA IMPORTADORA Y EXPORTADORA DE LA PATAGONIA, para los puertos de

Rosario Santa Fe, Asunción y Bahía así como para Puerto Madryn, Comodoro Rivadavia, Puerto Deseado, San Julián, Santa Cruz, Rio Gallego y Punta Arenas

CON TRANBORDO EN BUENOS AIRES

La carga se recibe en el tinglado situado en el muelle Rebaix hasta el día 25 de junio

Para fletes e informes dirigirse a sus Consignatarios:

IBARRA y COMPANIA, S. en C. Teléfonos 16.501 y 19.585. DELEGACION EN BARCELONA: ANCHA, número 23. PRINCIPAL.

**COMPANIA TRASMEDITERRANEA**

VIA LAYETANA, 2 BARCELONA PLAZA DE LAS CORTES, 6, MADRID

Servicio semanal y rápido del Mediterráneo y Cantábrico saliendo de Barcelona todos los martes

Península - Canarias

Servicio quincenal admitiendo carga y pasaje para los puertos del Mediterráneo, Las Palmas y Tenerife, con salidas los jueves

Servicio rápido de gran lujo semanal Barcelona, Cádiz y Canarias

Saldrá el sábado, día 6 de junio, a mediodía

**CIUDAD DE CADIZ**

Línea rápida mensual Fernando Poo

El día 15 de junio el vapor

**TEIDE**

con escalas en Valencia, Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro, Monrovia, Santa Isabel (E. Poo), Bata, Koko y Río Benito

SERVICIO BARCELONA-VALENCIA salidas de Barcelona lunes y jueves a las veinte horas

Salidas de Valencia: miércoles y sábados a las 10 horas, prestado por el magnífico buque a motores

**CIUDAD DE VALENCIA**

SERVICIO BARCELONA-ALICANTE-ORAN

Salida de Barcelona todos los domingos a las 8 horas, con escalas en Alicante, Orán, Melilla, Ceuta, Málaga, Ceuta, Melilla, Orán, Alicante y Barcelona

SERVICIO BARCELONA - CARTAGENA

Salidas todos los jueves a las seis horas

SERVICIO ENTRE LA PENINSULA Y BALEARES

Salidas de Barcelona y Palma todos los días, excepto domingos, a las 21 h por los acreditados vapores

**ADRIA FIUME**

SERVICIO REGULAR CON SALIDA FIJA CADA SEMANA

Directamente entre la Península y los siguientes puertos:

Marsella, Puerto Mauricio, Oneglia, Génova, Livorno, Nápoles, Palermo, Messina, Malta, Catania, Bari, Trieste, Venecia y Fiume

Saldrá de este puerto en motonave

**CATALANI**

admitiendo carga y pasaje

El jueves 4 de Junio

La carga se efectuará por la «Colla Fidués», muelle de Baleares, tinglado número 2 TELEFONO 17.504

Para fletes e informes dirigirse a su Consignatario

**EMILIO CARANDINI**  
 VIA LAYETANA, 12  
 TELEFONO 13.874

**MOVIMIENTO DEL PUERTO**

**ENTRADAS**

Vapor italiano «Vioca», de Orán, con gasolina; pailebot «Miguel Murrall», de Torre Vieja, con sal; pailebot «S. Juan Bautista», de Castellón, con algarrobas; vapor italiano, «Franca Fassio», de Génova, con 25 pasajeros y carga general; pailebot «Joven Amalia», de Vinaroz, con algarrobas; vapor italiano «Cristoforo», de Catania, con asfalto; vapor «Rey Jaime I», de Palma, con 87 pasajeros y carga general; pailebot «Esperanza», de San Pedro del Pinatar, con sal; vapor italiano «Conte Rosso», de Génova, con nueve pasajeros y carga general y de tránsito; vapor francés «Oned Sabon II», de Mogador y escalas, con huevos; vapor belga «Lys», de Alicante, con carga general; vapor «Guillermo Schulz», de Avilés, con carbón; pailebot «Mallorquina», de Málaga, con carga general; pailebot «S. Sebastián», de Castellón con carga general; pailebot «Comercio», de San Feliu, con carga general; vapor «Sil», de Marsella, con carga general.

**DESPACHADOS DE SALIDA**

Pailebot «Galiana», con carga general para Valcarca; pailebot «Adán», con carga general para Valcarca; vapor «Ampurdán», con carga general para Rosas; yate italiano «Aldebarán», con su equipo para la mar; vapor «Angusto», en lastre para Valcarca; pailebot «Carmencita», con carga general para Castellón; vapor «Valentín R. Senén», en lastre para Gijón; vapor «Gumerindo Junqueras», en lastre para Gijón; vapor italiano «Conte Rosso», con pasaje y carga general para Buenos Aires; vapor italiano «Vioca», en lastre para Constanza; vapor «Zorroza», en lastre para Santa Cruz de Tenerife; pailebot «María del Pilar», con carga general para Alicante; vapor «Rey Jaime I», con pasaje y carga general para Palma; vapor francés «Oned Sabon II», con carga

**AGENCIA MARITIMA Witty, S. A.**

Plaza de Medinaceli, 5  
 BARCELONA

**Regato y Fontbona**

CONSIGNATARIOS

**Cristina, 11 BARCELONA**

**BIBBY LINE**

Se expiden conocimientos directos, desde el puerto de Barcelona para Rangoon, Colombo, Port-Said, Bombay, Karachi, Madras y Calcuta, con transbordo en Marsella a forfait sumamente reducido.

Para informes y detalles dirigirse a su Consignatario **IBARRA & Co.**

Delegación Barcelona: ANCHA, 23, principal. Teléfono, 16501.

Anunciar en un buen periódico como **EL DIA GRAFICO**, es prosperar

# INFORMACION NACIONAL

CABLE · TELEFONO  
TELEGRAFO y RADIO

## EL MINISTRO DE TRABAJO

### SE REFIERE AL CONFLICTO DEL PUERTO DE BARCELONA

*Dice que esperaba la campaña de la Confederación del Trabajo, y que los socialistas y la Unión General de Trabajadores tienen el deber de defender la República*

Madrid 30. — El ministro del Trabajo departiendo con los reporters ha dicho: «Ya habrán visto ustedes la campaña que la Confederación del Trabajo hace contra mí. Lo esperaba y me extraña que la haya comenzado tan tarde, porque ya hace cuarenta y un años que está en pugna con mi manera de actuar y con mi ideología socialista. Ahora, contra lo que va más directamente es contra los Comités Paritarios. En Barcelona, en un mitin que organizó la Confederación, se ha dicho que los obreros del puerto están afiliados a la Unión General de Trabajadores. Esto no es exacto. La Federación de puertos del puerto estaba afiliada hace tiempo a los Sindicatos Unicos y cuando esos se disolvieron, aceptaron la jurisdicción de los Comités paritarios, a donde llegaban todas sus reclamaciones y quejas».

Buenamente, al comenzar a funcionar hace tiempo la Confederación, ingresaron otra vez aquí; pero los directivos les dijeron que tenían que abandonar los Comités paritarios, a lo que los obreros del puerto se negaron. La sociedad de obreros reclama que para trabajar sus obreros tienen que acatar las decisiones de los Comités, y en contra de esto está el criterio de la Confederación, que dice que ningún obrero puede trabajar en ningún taller, fábrica u obra, sin tener el carnet de la Confederación. En esta lucha de orden interno están en Barcelona. Muy bien que cada uno intente implantar su criterio; pero lo que no se puede consentir, de ningún modo, es que, pistola en mano, se coaccione a los obreros para ingresar en la Confederación. Este organismo tiene declarada una lucha a muerte con la Unión General de Trabajadores, pero ésta, cada vez se fortalece más. Tanto es así, que en las dos últimas semanas han ingresado 81 organizaciones, con un número de afiliados próximamente de 20.000.

En Barcelona, es cierto que la Confederación es la que hoy cuenta con más afiliados, pero también es cierto que la Unión General va aumentando mucho más. Continuamente, se realizan inscripciones, y no pueden tramitarse con la rapidez que se quisiera, porque, antes de ingresar un afiliado en la Unión, es necesario pasar por un tamiz sus antecedentes, por que pudiera darse el caso de que intentaran entrar pistoleros y otros elementos de desorden, y esto la Unión General no lo puede consentir. En la Unión no habrá más que obreros con aspiraciones reivindicadoras justas, por las cuales, lucharán, como lo vienen haciendo, con todo entusiasmo, pero siempre, dentro de la legalidad y de los cauces jurídicos. Los socialistas y la U. G. de T. tienen el ineludible deber de defender a la República, y ya que han hecho todo lo posible para implantarla en España, es necesario consolidarla hasta llegar a las Cortes Constituyentes.

Después, siempre con normas jurídicas, ir avanzando en su ideario, hasta conseguir el máximo de sus aspiraciones. La República llegó a España el 14 de abril sin derrama-

### Lo que dice Sigfrido Blasco

#### Anuncia la celebración de un acto político en Valencia en el que tomarán parte los señores Lerroux y Azaña

Madrid 30.—Don Sigfrido Blasco Ibáñez ha hecho las siguientes declaraciones a un redactor de «El Sol»:

—Se están dando en la actualidad los últimos toques a la organización de un acto político, que tendrá lugar en Valencia el día 6 próximo. Para esa fecha acudirá el señor Blasco Ibáñez, acompañado de los señores Lerroux, Azaña y Pedro Rico, quienes tomarán parte en el mitin.

Por encima de todas las discrepancias — dice — y de las diferencias de partido, une a todos el sentimiento republicano valenciano, en rumbo unánime, que es la proclamación de españolidad y devoción a la República.

Acerca del enigmático suelto publicado en «El Pueblo», de Valencia, anunciando un hecho político trascendental, ha dicho que acaso en las últimas cuarenta y ocho horas se han modificado considerablemente aquellas circunstancias. Ese hecho está relacionado con una posible exaltación del señor Lerroux a la Jefatura del Gobierno, y no podrá tener lugar por ahora, pues lo urgente es convocar las Cortes constituyentes y lograr que llegue a ellas el Gobierno unido.

Anunció también que el próximo martes celebrará el Ateneo de Madrid sesión solemne, en recuerdo de la personalidad literaria de su padre

## Del Banco de España

El subgobernador ha dicho que los ingresos en caja van siendo otra vez mayores que los pagos

### Los rumores acerca de un empréstito. — Se ha atenuado el alza de la libra

Madrid, 30.—Los informadores financieros visitaron al gobernador del Banco de España, señor Caravias, para conocer su opinión acerca de los delicados momentos actuales.

El señor Caravias se excusó de dar un juicio concreto sobre la situación financiera; pero aseguró que el aumento de la circulación fiduciaria registrado últimamente, no respondía a las necesidades económicas.

Puso gran interés el gobernador en hacer constar que no existe el fenómeno de la inflación a que aluden algunos comentaristas.

El subgobernador primero, que asistía a la entrevista, dijo que los ingresos en caja del Banco van siendo otra vez mayores que los pagos.

Se le preguntó al gobernador por los rumores referentes al empréstito de 3.000.000 de pesetas, en cuya operación participaría la banca francesa, la española y el Banco de España.

El gobernador declaró que no tenía ninguna noticia sobre el particular.

Finalmente, se habló de la aguda tensión que había ofrecido el cambio internacional; pero el gobernador dijo que a última hora de la tarde se había atenuado un poco el alza de la libra.

## EL MINISTRO DE HACIENDA

### EXPLICA LAS CAUSAS DE HABER ASUMIDO LA CARTERA

*Declara que el súbito movimiento de alza en el cambio le preocupa, pero no le desahenta, y que debemos afrontar con serenidad el momento actual*

Madrid, 30. — El ministro de Hacienda manifestó a los periodistas lo siguiente:

—Anoche, al salir del Consejo, me sorprendieron los informadores políticos y me formularon a mí la pregunta sobre ciertos rumores de crisis. Les negué fundamentos, y al hacer esta negativa no me aparté poco ni mucho de la verdad; pero creo que no están de más hoy algunas aclaraciones, y las voy a hacer ante ustedes.

Cuando allá a primeros de diciembre últimos, dejamos concretado el programa del Gobierno Provisional, había una cartera sin proveer. La de Hacienda. Yo estaba entonces designado para desempeñar la de Fomento.

La de Hacienda se ofreció por todos, unánimemente, a varias personalidades de singular relieve técnico. Todas ellas la habían rechazado. Pareció al Comité revolucionario de entonces que no era discreto dejar vacío un puesto tan importante. Si la revolución triunfaba y ocupábamos el Poder, no podíamos asumirle con una vacante de tal naturaleza en el puesto notoriamente más difícil. Entonces se me indicó para cubrir ese hueco. Alegué para rehusarlo mi incompetencia, pero se me ofrecieron toda clase de asesoramientos, incluso de algunas personas a quienes se ofreció titular este departamento.

Hube de acatar, contra mi voluntad, el fallo de mis compañeros, pasando de Fomento a Hacienda

y yendo Albornoz de Comunicaciones a Fomento.

He aquí brevemente razonada la historia de mi designación.

Y ahora vamos al esclarecimiento del rumor a que antes he aludido.

La evasión de capitales, tan difícil de contener, y el atesoramiento de billetes a que se dedican algunos insensatos, sin darse cuenta de que cuanto mayor número de billetes escondan más valor les hace perder, me puso en el trance de aumentar la circulación fiduciaria. Estábamos en momentos de honda angustia.

El Banco de España, por la escasez de billetes, restringía el crédito a la Banca privada, y ésta, a su vez, lo restringía al comercio e industria. Los contratistas de obras públicas estaban a punto de paralizar el trabajo y los del ramo de la construcción, que había restringido el número de obras, iban a producir el cese de algunos millares de obreros y dentro de una o dos semanas iban a suspender las obras.

No había más remedio que aumentar la circulación. Era el mal menor. No había otra opción. Pero, antes de decretarla, y previendo las consecuencias de esa medida, que iba a acrecentar las dificultades enormes por que se atraviesa, fuí a ver, el domingo por la mañana, a Alcalá Zamora, a decirle que creía llegado el momento de que se me relevara del cargo.

El Gobierno debía proveer la cartera de Hacienda en persona de la máxima competencia para darle al país la sensación de que no se escarliman medios de hacer frente a los inmensos obstáculos económicos, de los cuales ciertamente no es responsable, aunque lo sea de alguno, y a mismo tiempo suponía la conveniencia en las actuales circunstancias de ampliar la base del Gobierno porque además, yéndome yo, quedaba suficientemente representado el partido socialista.

Alcalá Zamora rechazó mi propuesta con frases que no he de repetir; pero, no obstante, me creí al día siguiente en el caso de reiterar mi ruego. Entonces, todos mis compañeros entendieron que no debía irme y aquí sigo y seguiré aguantando los sinsabores en los que no he conseguido ver entrevelada una sola satisfacción. Por mi propia voluntad no puedo irme. Con los demás ministros adquirí el compromiso de permanecer en el Gobierno hasta la reunión de las Cortes Constituyentes. No podemos irnos nadie, sino por acuerdo entre todos, ni siquiera a causa de discrepancia de criterio.

No lo ha habido fundamental ha-

que las dudas que se susciten sobre aplicación e interpretación, deben ser objeto de consulta por la Banca o por los particulares al Centro Oficial, y deroga cuantas disposiciones se opongan a su cumplimiento.

## DOCUMENTO DE HACIENDA

### UN EXTRACTO DEL DECRETO SOBRE LAS MEDIDAS PARA CONTENER LA EVASION DE CAPITAL

Madrid, 30. — Ha sido facilitado en el Ministerio de Hacienda, el decreto anunciado sobre medidas para contener la evasión de capitales.

Es extensísimo, y facilitamos del mismo el siguiente extracto:

Dice el preámbulo que es propósito del gobierno no permanecer impasible ante la evasión de capitales que, con gravísimo daño para la economía nacional, y no escaso quebranto para los propios exportadores, se viene verificando. Con objeto de contenerla, es preciso ratificar la vigencia de disposiciones prohibitivas dictadas hace tiempo, complementadas con otras y dar a todas el máximo vigor, agravando las sanciones.

Por lo expuesto, el Gobierno provisional de la República, decreta:

Artículo primero. Queda prohibida:

1.º La adquisición de valores mobiliarios extranjeros no admitidos a cotización en las Bolsas oficiales de España, salvo aquellas emisiones que hubieran sido puestas en circulación en el interior del país.

2.º La compra de divisas en el extranjero remesando pesetas desde España.

3.º La posesión de divisas extranjeras por la Banca privada.

4.º La exportación de oro o plata en monedas y billetes del Banco de España al extranjero, en cantidad superior a 5.000 pesetas.

5.º El envío por giro postal de cantidades superiores a 1.000 pesetas.

6.º La apertura de créditos en pesetas con garantía de divisas oro.

7.º La especulación en «futuros» por personas o entidades que no se dediquen especialmente al tráfico o elaboración de las mercancías de que se trata.

8.º La transferencia a plazas extranjeras de divisas que no hayan sido adquiridas conforme a las disposiciones de esta ordenanza.

9.º La salida de territorio español de Deuda pública y valores mobiliarios de todas clases; de depósitos de resguardos, etc.

10.º El seguro sobre operaciones de Correos y certificaciones de compras, cuyo valor exceda de 50 pesetas oro.

Artículo segundo. Requieren previa autorización las adquisiciones de inmuebles, solamente en el extranjero; aportación de capital español a negocios en el extranjero; apertura de créditos en pesetas a favor de extranjeros o españoles residentes en el extranjero; la retención de divisas por exportación de mercancías procedentes de España, pasados ocho días siguientes a su compra; la constitución, renovación y liquidación de «dobles», en moneda extranjera o pignoración de bonos oro; la constitución y amortización de créditos oro otorgados en el extranjero a particulares o entidades residentes en España; la compra de divisas a plazos; la salida de cheques o cualquier otro documento de crédito expedidos en el extranjero; el pago de cheques librados por cuenta correntistas con domicilio español.

La Cámara de Compensación adoptará todas las medidas conducentes al riguroso cumplimiento de este apartado.

Artículos tercero al séptimo. Se refieren a aclaraciones del anterior.

Artículo octavo. Continúan cen-

tralizadas las operaciones en el Centro Oficial de Contratación de Moneda.

Artículo noveno. Trata del capital de rotación del mencionado Centro, que lo aportarán por mitad el Tesoro y el Banco de España, y de cómo se harán luego los repartos e informes que se han de elevar a dicho Centro.

Artículo décimo al duodécimo. Se refieren a la intervención de la Banca privada en el mercado de divisas y forma de suscripción en el boletín de los peticionarios de ellas.

Artículo decimoquinto. El Centro publicará diariamente los cambios máximo y mínimo o, en su caso, el cambio único a que e haya operado en España.

Los artículos decimosexto y decimoctavo, tratan de las sanciones.

Los decimonoveno al vigésimo quinto, se refieren a inspección e investigación, y los artículos vigésimosexto al vigésimo octavo, de las estadísticas y forma cómo han de llevarse.

En las disposiciones finales, dice

### Comentarios de «El Sol»

#### Un editorial sobre la política en Marruecos y el nombramiento de Gran Visir, que no considera como más urgente

Madrid, 30.—Dice «El Sol», en su editorial, refiriéndose al nombramiento de Gran Visir y a nuestra política en Marruecos:

«¿Urge el nombramiento de Gran Visir en la zona española? Hay, lo sabemos de cierto, sugerencias y presiones para que sea promovido a Gran Visir Bennani, moro de Fez y, por lo tanto ajeno a nuestra Zona, recomendado del Monobhi, ministro que fué de Ab-el-Aziz y en la actualidad súbdito protegido inglés, residente en Tánger.

No nos cansaremos de repetir, en abono de nuestra opinión, que por muy urgente que sea el nombramiento del Visir, lo es más el del alto comisario definitivo. Nombrado el alto comisario en propiedad, proceda luego al del Gran Visir. Entre tanto, ¿por qué y por quién se detiene la adhesión de importantes elementos que quieren manifestarse leal y desinteresadamente adictos al régimen republicano en España, y cuya carta, avalada por más de 800 firmas, no ha llegado a manos del Gobierno provisional. Sólo hay en Madrid un personaje notable, cuyas visitas de pura cortesía han continuado ayer en el ministerio de Estado. Seguros estamos, no obstante el carácter formulario de la entrevista, que el señor Lerroux habrá aprovechado la oportunidad de sopesar las interesantes sugerencias del prestigioso moro.»

DICE «LA EPOCA»

# El problema social en Cataluña

### Afirma que todas las fuerzas obreras reunidas son más poderosas que la gubernamental, y que el problema social catalán encierra la gravedad de ser una lucha de obreros entre sí

Madrid 30.—«La Epoca» titula hoy el fondo: «El problema social en Cataluña», y dice:

«Asistimos a un recrudescimiento del problema social en toda España, más, quizás, por motivos políticos que económicos; pero donde el problema, a juicio nuestro, adquiere caracteres más graves es en Cataluña. Siempre pasó así, y aun cuando fué muy frecuente que se quisiera hacer creer que sólo había allí un problema de relaciones de la región con el Poder central, y en cuanto al mismo se esgrimiese con lamentable frecuencia la palabra «incomprensión», de que ahora se ha apoderado también el señor Maciá, es lo cierto que la cuestión social tuvo la hegemonía sobre todas las demás.

Durante la Dictadura no hubo exteriorizaciones violentas de ese problema; unos creían que la organización de los Sindicatos Libres lo había resuelto; otros pensaron que el principio de autoridad, robustecido por el dictador, había alejado definitivamente todo problema de reivindicaciones político-social, como lo llaman los interesados.

«¿Qué error tan profundo! Cuando el principio de autoridad sólo se enarman en una potencia material, su prestigio dura tanto como el ejercicio de la fuerza, y la reacción que se opera después es más violenta. Así ha ocurrido en Cataluña. El Sindicato Libre y el Sindicato Único en muchas ocasiones han actuado más como vasos comunicantes que como compartimentos estancos, y así, apenas pasó la Dictadura, el Sindicato Único se reorganizó, coti-

ta ahora ni es presumible que llegue a haberlo; pero si surgiera, nuestro Estatuto, el que nos trazamos en diciembre para el funcionamiento interior del Gobierno, sólo nos consiente dejar a salvo la discrepancia mediante un voto reservado. De manera, que yo ni nadie puede dimitir.

Y ahora, hablemos del punto fundamental del tema del día. El súbito movimiento de alza en el cambio me preocupa, pero no me causa desaliento. Sería un hecho tristísimo si respondiese a causas efectivas de orden económico, si se hubiese producido como consecuencia de perturbaciones financieras en que se engendran estas oscilaciones del cambio. Todos estamos seguros de que no es así.

Por el contrario, el Gobierno ha comenzado a poner en práctica el plan de economías, como lo demuestran los últimos decretos de Guerra, y sin perjuicio de pagar hasta el último céntimo de los compromisos contraídos y de ver de reducir la crisis de trabajo, mantiene su propósito de seguir una política de austeridad en el desarrollo de los presupuestos, y así se evidenciará en la próxima semana al revisarse y ser mermadas las partidas de gastos de los de Marina y Fomento.

Nos hallamos en un momento característico de la especulación extranjera. La especulación responde siempre a ansias de lucro; actúa prevalléndose de circunstancias que le parecen favorables para este movimiento, pero la especulación, que se aprovecha de las coyunturas, es impotente para crearlas. La especulación no se impone jamás a las realidades económicas, y si persiste en su empeño, acabará por sucumbir a ellas.

Debemos afrontar con serenidad el momento actual. Conforme con la actual cotización de divisas oro, el Banco de España podría recoger, caso único en el mundo, todos los billetes, reembolsándolos en oro, y aun le sobrarían 200 millones y la totalidad de la existencia de 700 millones de plata.

¿Qué les parece a ustedes? Pues esto, que es una hipótesis, podría convertirse en un hecho real, bastaría con reformar la ley monetaria, esto es, estabilizar los tipos de valoración actual, pero está muy lejos de nuestro pensamiento, por lo que yo he dicho antes de ahora, y que sería consolidar una situación falto de abandonar la idea de estabilizar.

Terminó diciendo que la situación financiera no ha llegado a límites extraordinarios. En cuanto a la estabilización, el Parlamento decidirá la forma mediante la cual haya de resolver España el problema monetario.

zó y volvió a presentar su frente más poderoso que cuando empezó a combatirlo la Dictadura.

El problema hoy, es que en Cataluña, de todas las fuerzas (Sindicato Único, anarco-sindicalistas, comunismo) la menos poderosa es la más gubernamental, la de la Unión General de Trabajadores. Desea ésta crecer, como es lógico, pero el Sindicato Único, y la Confederación Nacional del Trabajo, surgen contra ella, y así llegamos al acuerdo gravísimo, que parece tomado por la última de dichas organizaciones, de no querer trabajar en obras donde trabajen obreros no afiliados a la Confederación. Es decir: que el problema social catalán encierra la gravedad de no ser una lucha de patronos y obreros, de capital y trabajo, sino de obreros entre sí, que disputan, más que reivindicaciones económicas, hegemonía política, y las disputan con daño evidente para la normal producción.

«No creen los catalanes, que tanto se preocupan de lo que llaman estructura del Estado Catalán, que ese problema está dominado por este otro que apuntamos?»

De Madrid y Provincias

## LOS CONFLICTOS SOCIALES EN TODA ESPAÑA

Madrid, 30.—La Federación de obreros cerilleros de Carabanchel, dice lo siguiente en una nota, refiriéndose a la huelga planteada por los obreros:

«La Federación solicitó de la Compañía que no debería admitir nuevo personal, puesto que podían desplazarse obreros de un taller a otro, sin el menor perjuicio para la fabricación.

La Compañía no se opuso a este deseo de los trabajadores, pero el miércoles, 27, fué admitida en la fábrica una obrera, y surgió la protesta.

La Dirección de la fábrica reconoció su equivocación y ordenó al jefe de la fábrica que la obrera admitida no trabajara.

Cuando los comisionados se retiraron considerando resuelto el conflicto, se encontraron con la sorpresa de que un grupo de obreros de la fábrica, disidentes de la Federación, pretendía que la nueva obrera trabajara, y por este motivo se produjo el conflicto.

Los obreros de la Federación, que es la inmensa mayoría de la fábrica, persiste en el propósito de no admitir en los talleres nuevos obreros, mientras el trabajo no alcance a todos los días de la semana.

Hoy, una comisión ha visitado al ministro de Hacienda, para hablar con el mismo sobre este asunto.

### LA HUELGA DE MINEROS EN ASTURIAS

Oviedo, 30.—El gobernador llamó a los representantes de los Sindicatos mineros para darles cuenta de un telegrama del ministro de la Gobernación en que rogaba a los mineros asturianos aplazaran la huelga hasta que se constituyeran las Cortes a las cuales el Gobierno llevará reformas favorables para el trabajo en las minas.

El gobernador recomendó cordura a los elementos de los Sindicatos únicos. Estos elementos dicen que mantienen su actitud. Si el Gobierno añadiera—hubiera derogado el decreto de la dictadura que aumentó en una hora el trabajo en las minas, sería cosa de haber estudiado lo que el Gobierno anuncia. Van a repartir un manifiesto anunciando el paro de todos los obreros. Ahora que el que quiera trabajar, puede hacerlo; no habrá coacciones.

Hay algunos elementos del Sindicato minero que están dispuestos a no secundar el paro.

### HUELGAS RESUELTAS

Madrid, 30.—Al comenzar hoy su conversación con los periodistas, el ministro del Trabajo dió cuenta de haberse resuelto las siguientes huelgas:

En Jerez de la Frontera, una agrícola, mediante la tina, entre los elementos patronal y obrero, del correspondiente contrato del trabajo.

En Granada, la de canteros del puerto de Motril y obreros de la So-

por la República

## UN EDITORIAL DE "EL SOCIALISTA"

### Después de los sucesos de San Sebastián y Zaragoza

Madrid, 30.—«El Socialista», en su editorial de hoy, dice, entre otras cosas:

«Los trágicos sucesos de San Sebastián, el incidente deplorable de la fábrica de Zaragoza, el conato de perturbación en Bilbao, sumados a otros disturbios que vienen encadenadamente sin causa que los abone, son obra exclusiva de esos extremistas carentes de toda solvencia moral.

En todas partes, los anarco-sindicalistas y los incondicionales comunistas son los incondicionales colaboradores de la más negra reacción. El absolutismo, el fascismo, la plutocracia y el clero tienen en ellos sus mejores auxiliares.

De todos modos, el gobierno, que representa la mayoría nacional, no puede consentir que el régimen nacido sufra el menor detrimento por una turba que prefiere las tinieblas a la luz de la libertad. Si es preciso, y nos parece eso justo, bueno sería reducirlo a su concha tenebrosa, donde permaneció queda y muda durante el período dictatorial. La democracia es una cosa, y la estupidez, otra. Aquélla es incompatible con ésta.

AYER MANANA

## En Villanueva y Geltrú cayó al mar, por haberse producido una explosión, un avión tripulado por Permangle y Lalouette

Villanueva y Geltrú, 30.—Esta mañana, a las once y media, aproximadamente, se ha visto pasar sobre esta ciudad un avión que volaba muy bajo en dirección a Tarragona. En aquellos momentos llovía y sopla fuerte viento.

Los tripulantes del avión, creyendo sin duda peligroso seguir el vuelo viraron en dirección a Barcelona, pero al efectuar esta maniobra se oyó una explosión y el aparato entró en barrena cayendo a tierra, en la playa, en el lugar conocido por «El Colls». Numerosos pescadores presenciaron la caída.

Rápidamente acudió al lugar citado numeroso público. Los dos aviadores habían perecido. El aparato, destrozado, fué arrastrado por el fuerte oleaje mar adentro.

Se ha podido recoger un trozo de plano del avión, en el que se lee la siguiente matrícula: F. 231. Supónese que el aparato era francés, así como sus dos tripulantes.

A la hora en que comunicamos se ignoran todavía los nombres de los aviadores perecidos. — Juan Bertrán.

Madrid, 30.—El ministro de Fomento citó a su despacho a los directores de las Compañías de ferrocarriles del Norte y M. Z. A., para tratar de la readmisión de los obreros ferroviarios seleccionados en distintas fechas por las mencionadas Compañías.

Los directores de las Compañías encuentran dificultades, principalmente de orden económico, para llegar a la solución que pueda satisfacer a los ferroviarios: no obstante, están dispuestos a colaborar y procurar el hallazgo de una fórmula que permita al ministro de Fomento llegar a la solución de un problema tan importante en los actuales momentos.

Luego facilitaron en el ministerio de Fomento un decreto sobre organización del Consejo Superior de Ferrocarriles.

Por dicha disposición, queda restablecido el artículo segundo del decreto de 16 de agosto de 1930, reorganizando el Consejo Superior de Ferrocarriles, en sentido de ampliar

a tres vocales la representación obrera de agentes ferroviarios. Estos dos agentes que faltan por completar la representación en el Consejo, se elegirán por elección.

El Consejo Superior de Ferrocarriles se dedicará con la mayor urgencia a estudiar y proponer al Gobierno la redacción del Estatuto ferroviario definitivo que regule las relaciones entre el Estado y las empresas ferroviarias, que se someterá a estudio y resolución de las Cortes.

Mientras se procede al estudio de las aludidas bases, se mantendrá, con carácter provisional, la actual organización del Consejo Superior de Ferrocarriles, con la única excepción de suprimir las oficinas de Transportes, creadas por R. O. de 28 de abril de 1927.

Otro decreto que se facilitó a la Prensa, se refiere a la disolución del Comité técnico de electrificación en los Ferrocarriles.

Se dispone que quede disuelto dicho Comité, creado por decreto de 26 de julio de 1929, así como el Comité asesor y toda la organización derivada de dicha disposición.

Desde la publicación de esta disposición en la «Gaceta», se restituyen las Divisiones de Ferrocarriles y las Secciones y Negociados administrativos al Ministerio de Fomento.

En el plazo máximo de 15 días, a contar de la publicación de este decreto, el Comité técnico de electrificación en los Ferrocarriles entregará al ministro de Fomento y Divisiones ferroviarias, la documentación, etc.

Luego, dispone todo lo relativo a ingenieros y personal auxiliar que forma parte del Comité técnico.

Finalmente, un tercer decreto, ordena la creación de una Comisión encargada de la redacción del proyecto de Estatuto Ferroviario.

El estudio del Estatuto se llevará a cabo en el Consejo de Ferrocarriles por una Comisión, que presidirá el presidente de dicho organismo y cooptará por tres vocales.

Esta Comisión hará una revisión de actual Estatuto Ferroviario y una propuesta para el establecimiento definitivo del mismo.

Esta Comisión tendrá toda la amplitud de autorización para la propuesta pero necesita incluir en el Estatuto Ferroviario soluciones concretas sobre los siguientes puntos: régimen de actuación de agentes y obreros ferroviarios; revisión de normas y distribución de beneficios; estructuración de líneas normas para el establecimiento de un sistema racional de tarificación y reintegro de anticipos otorgados para el Estado a las empresas, entre otros extremos.

### ASAMBLEA VITIVINICOLA

Madrid, 30.—En el Círculo de la Unión Mercantil se ha celebrado la Asamblea vitivinícola convocada por la Federación Nacional de Viticultores, Asociación de Viticultores y Federación de exportadores de vinos.

Asistieron un centenar de personas representando a la viticultura española. Presidió Julio Tarín, presidente de la Federación Nacional, y concurren representantes de Cataluña, Rioja y Levante.

Los señores Gimbernat y Ballester trataron de la exportación de vinos y de las relaciones comerciales con Francia; y los señores Tarín, Herrero, Colomer y Bernat, del problema vitícola.

Se aprobaron las siguientes conclusiones: Que se rectifique la política comercial exterior, orientándose a la confección de futuros convenios a base de mutua reciprocidad, desterrando la cláusula de naciones más favorecida y procediendo con urgencia a la revisión de los tratados de comercio con Alemania, Suiza y Cuba; que se organice en el Ministerio de Economía el Negociado de preparación de convenios comerciales a base de personal consular técnico y especializado; que persista el Gobierno español en lo que respecta a la organización franco-española en manteniendo las peticiones expuestas al nuevo Gobierno; reformar el decreto de 22 de julio, con la adopción de nuevas medidas aduaneras y arancelarias contra los artículos franceses que invaden nuestro mercado; que revise el Gobierno la obra legislativa de la dictadura en materia comercial, y que se supriman los impuestos municipales sobre los vinos. Se dió lectura a una moción del doctor Decref, y se levantó la sesión.

### LOS QUE PEDIRAN EL RETIRO

Madrid, 30.—Según se calcula entre militares, no bajará de quince mil el número de generales, jefes y oficiales que pidan el retiro.

Villanueva y Geltrú, 30.—Los tripulantes se llamaban Jean Permangle y Marcel Lalouette.

La noticia al ser conocida en Barcelona, produjo sensación en los centros perísticos y de aviación. Lalouette era un aviador conocidísimo que condujo de París a Rumania al rey Carol cuando éste fué a solicitar la corona. En nuestra Redacción recibimos varias llamadas telefónicas de periódicos de París solicitando confirmación de la noticia. Esto demuestra la emoción que en París produjo el anuncio de la tragedia.

El avión F. 231 efectuaba pruebas para el récord de distancia. Había salido de París a la madrugada y se dirigía al África. Cayó a unos 500 metros de la playa de «Colls de Sant Cugatol». A las cuatro de la tarde, recogió y remolcado por dos barcasas, el avión fué depositado en la playa.

Uno de los aviadores, Permangle, fué hallado muerto, falleciendo el otro, Lalouette, al llegar al Hospital.

El cónsul francés se ha trasladado a Villanueva, interesándose para que los cadáveres de los aviadores sean transportados a París en féretros adecuados.

El día de ayer fué para Villanueva, un día de duelo.

Esta tarde, a las cuatro, se reunirá la Comisión interministerial para la reforma agraria, de la que forma parte el señor Largo Caballero.

—Hoy—añadió—como ya anuncié a ustedes, marcharé a las 8,40 para Ginebra, de donde regresaré el día 8 por la mañana.

### DONATIVOS PARA LOS OBREROS PARADOS

Madrid, 30.—El Municipio ha votado 500.000 pesetas para los obreros parados y el Banco Urquij ha enviado para estos mismos fines 25.000 pesetas.

### EL MINISTERIO DE UNA DETENCIÓN - LOS CONFLICTOS SOCIALES

Zaragoza, 30.—Se realizan activas investigaciones policíacas en esta, Tarazona, Barcelona y Madrid, para esclarecer el misterio que rodea la detención de José Andrés González quien, cerca de la estación de Tarazona, escondió en el campo un envoltorio conteniendo vasos sagrados. El detenido dice que los encontró en una calle de Tarazona.

—En la fábrica «La Industrial Química», no se ha trabajado anoche ni hoy. Se cree que esta tarde, trabajará con personal de la Unión General de Trabajadores. En Carde y Escoriaza, se trabaja normalmente.

# INFORMACION EXTRANJERA

RADIO - TELEGRAFO  
TELEFONO Y CABLE

## UNAS BODAS PRINCIPESCAS

### Es inmediato el enlace del archiduque Antonio con la princesa Ileana; pero se desmiente el matrimonio de Otto y María

Roma, 30.—Los diarios dicen que el matrimonio de la princesa Ileana de Rumania ha sido fijada para primeros de Junio. La ceremonia será estrictamente privada y se celebrará en Sinaia. Los hijos del matrimonio serán educados en la religión católica.—Fabra.

Roma, 30.—El "Lavoro" fascista dice que la reina de Rumania dió anoche una cena en honor de la archiduquesa de Habsburgo, madre del archiduque Antonio, prometido de la princesa Ileana.—Fabra.

### Católicos y fascistas

LA POLICIA HA CLAUSURADO TODOS LOS CIRCULOS DE LAS JUVENTUDES CATOLICAS. — PARECE QUE SE SUPENDERÁ EL CONGRESO EUCHARISTICO

Roma, 30. — «Il Lavoro Fascista» pide que el Vaticano desautorice a los elementos directivos de la Asociación Católica.—Fabra.

Ciudad del Vaticano, 30.—El Papa ha recibido esta tarde en sus habitaciones a los elementos directivos de la Acción Católica, y al Nuncio en el Quirinal.

«L'Osservatore Romano» publica una nueva lista de los incidentes ocurridos en distintos puntos de Italia, especialmente en Génova, Milán y Venecia.—Fabra.

Roma, 30.—Se anuncia que todos los Círculos de las Juventudes Católicas han sido visitados por la policía, quienes después de efectuar en ellos registros, los han clausurado.

Se anuncia que la Liga Pontificia de Padúa ha sido suspendida. Se anuncia asimismo, que el Congreso Eucarístico de Roma no llegará a celebrarse.—Fabra.

### EFICAZ DEPURACION DE RESPONSABILIDADES EN LA ARGENTINA

Buenos Aires, 30.—La Comisión encargada de investigar la actuación económica y financiera del Gobierno Irigoyen, ha publicado una Memoria declarando que el ex ministro de Hacienda y el director de Aduanas de aquel Gobierno, aparecen complicados en determinados casos de contrabando.

Parece que se decretará el procesamiento de ambas personalidades por tratarse de un delito de carácter común.—Agencia Americana.

### UN NUEVO MANIFIESTO DEL GENERAL URIBURU

Buenos Aires, 30.—El Presidente del Gobierno provisional, general Uriburu, ha lanzado un nuevo manifiesto dirigido a la opinión, hablando de la situación política del país. Dice que su principal objetivo es la reorganización del sistema consti-

Bruselas, 30.—El periódico "Le Soir" de esta capital, dice que las personas del séquito de la ex emperatriz Cita desmienten categóricamente la información publicada por el periódico húngaro Pesti Hirlap, en la que se anunciaba que durante su estancia en Italia, dicha ex soberana había tenido con la familia real italiana algunas entrevistas en las que se había tratado de los futuros esponsales entre el príncipe Otto y la princesa María de Italia.—Fabra.

tucional en forma que no haga posible la comisión de abusos como los que motivaron el último movimiento revolucionario, el mantenimiento del orden como base esencial de la prosperidad y el desarrollo de las grandezas del país y el sostenimiento de un estado de cosas normal con respecto al punto de vista administrativo.—Agencia Americana.

### PROPOSICION DE BIBESCU PIDE QUE SE REUNAN EN ROMA TODOS LOS PILOTOS QUE HAN ATRAVESADO EL OCEANO

Roma, 30.—Durante su reciente visita a la capital italiana, el príncipe Bibesco, presidente de la Federación Aeronáutica Internacional, propuso que se celebre en Roma una reunión de todos los pilotos que han atravesado el Océano.

En esta reunión tomarán parte pilotos españoles, italianos, franceses, alemanes, americanos, ingleses, uruguayos, brasileños y australianos.—Fabra.

### LA FEDERACION INTERNACIONAL LANERA

Berlín, 30. — La Federación de entidades de la industria lanera (Federación lanera española), se dirigió en el mes de marzo pasado una solicitud oficial de adhesión a la Federación lanera internacional.

La firma de los documentos que dan estado a esta adhesión se ha verificado ante el Presidente de la Federación lanera internacional y don Luis Bosch, presidente de la Federación española.

Con esta adhesión son ya diez los países laneros inscritos en la Federación Internacional.—Fabra.

### Después del fusilamiento Schurri

### LA REPRESION FASCISTA CONTINUA

Milán, 30. — Han comparecido ante el Tribunal de Defensa del Estado diez milaneses, comerciantes y de profesiones liberales todos ellos, acusados de complot contra el régimen. Entre ellos, está encartado el aviador Vierzoli, que tenía por misión lanzar proclamas subversivas.—Fabra.

### Declaraciones de Marañón a «La Petite Gironde»

### Los más importantes problemas que se plantean al nuevo régimen son el social y el religioso

Burdeos, 30.—"La Petite Gironde" publica esta mañana, en primera plana, unas declaraciones hechas por el doctor Marañón a su enviado especial en Madrid.

Dicen así: Muchos han creído que el advenimiento de la República daba ya solución a todos los problemas planteados; esto, como es natural, no es así.

Por mi parte, he dicho siempre que la República, por sí sola, no podría hacer semejante cosa; tenemos el molde nuevo, pero es preciso rellenarlo de contenido.

La República tendrá que luchar contra numerosos peligros, que es necesario vencer.

El más importante problema que se plantea al nuevo régimen es el problema social y económico, planteado en realidad en todas las partes del mundo y que ya experimentó la monarquía en sus últimos tiempos.

Este problema se remediará como sea posible, porque, en esta clase de asuntos, las circunstancias mandan.

Lo importante ahora es afirmar que no existe el peligro comunista, de que se viene hablando constantemente.

Añadió que tenía gran confianza en el proyecto de reforma agraria, elevado por la Comisión que preside el señor Sánchez Román, y que no cree tampoco en el peligro monárquico, pues la mayoría republicana es aplastante.

El doctor Marañón se lamentó de la actitud de algunos monárquicos, que abandonan España sin razón alguna que lo justifique y que pueden originar una represión económica por lo que se refiere a la emigración de las fortunas.

Si quieren ser respetados, es necesario que aprendan a ser propietarios, ocupándose de poner en valor las tierras que poseen.

Ellos son los únicos perturbadores que existen y serán los responsables si la revolución no termina como ha comenzado, dentro de la paz y de la dignidad más completa.

Hay otro gran problema que supone grandes dificultades; este problema es el religioso.

Si el Gobierno adopta medidas extremas, estallará quizás la reacción violenta, que no llegó a provocar la caída de la monarquía, pero estoy seguro de que no hay nada que temer en ese asunto por parte de los ministros actuales.

No se debe rebasar el punto que la Iglesia reconoce como legítimo.

Luego hizo resaltar que los incendios de conventos no han sido obra del pueblo, sino de un grupo insignificante, cuya mentalidad obedece a un anticlericalismo pasado en la actualidad de moda. El pueblo reaccionó y formó a po-

### EL SUPPLICIO DE JUANA DE ARCO

### Resulta emocionante la ceremonia conmemorativa del suplicio de la heroína santa, a la que asisten eminentes personalidades

Rouen, 30.—Con motivo del quinto centenario del suplicio de Juana de Arco ha tenido lugar esta mañana una emocionante ceremonia en el mismo lugar donde estuvo emplazada la hoguera en donde fué ejecutada la virgen de Domremy.

Asistieron a la ceremonia M. Leon Berard, en representación del Gobierno francés; el cardenal Boyne, arzobispo de Westminster, legado del Papa; lord Tyrrell, embajador de Inglaterra; varios cardenales y numerosos obispos, mariscales, generales académicos, hombres de letras y parlamentarios, autoridades civiles y militares de la región y numerosos combatientes.

Una gran multitud presenció el desfile del cortejo.

Antes de terminar la ceremonia pronunciaron discursos M. Leon Berard, el alcalde Hannotaux, académico, que evocaron la extraordinaria proeza de Juana de Arco y su martirio en defensa de los derechos sagrados de la conciencia y de la independencia de Francia.

Terminados los discursos, el cortejo dirigióse al puente de Boiel Dieu, en donde varias muchachas lanzaron flores al Sena en reparación del gesto del verdugo de Santa Juana de Arco, que arrojó al río los restos de la santa.—Fabra.

### LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO DISCUTE LA COMISION DE MINAS EL PROYECTO DE DURACION DE TRABAJO

Ginebra, 30.—La Comisión de Minas de la Conferencia Internacional del Trabajo, se ha reunido esta mañana, habiendo escuchado al delegado patronal alemán Kruger, quien se ha esforzado en apoyar su tesis en favor del proyecto de convenio sobre duración del trabajo en las minas de carbón, con carácter europeo.

El delegado patronal alemán fué sostenido en su tesis por el delegado obrero de Chile y combatido enérgicamente por el señor Albert Thomas, quien defendió la tesis contraria.

El delegado alemán Schinwell mantuvo la tesis de la universalidad del proyecto de convenio y, finalmente, el señor Kruger retiró su proposición.

En la sesión del lunes se abordará la discusión de los principales artículos del proyecto.—Fabra.

### LAS NUEVAS TARIFAS ADUANERAS DE CHILE

Santiago de Chile, 30.—Han sido puestas en vigor las nuevas tarifas aduaneras recientemente aprobadas por el Gobierno.

Muchas entidades económicas y comerciales han protestado ante el ministro de Hacienda por el aumento excesivo que se ha establecido sobre algunas mercancías.

En virtud de las nuevas tarifas, los automóviles han de pagar un 25 por ciento; un 100 por ciento el arroz, y la gasolina; y un 150 los aparatos industriales.—Agencia Americana.

licia espontánea para detener en su obra a los perturbadores.

Terminó diciendo:

Todos nosotros, que tenemos la responsabilidad de ser los guías de la joven República, no debemos abandonar nuestro puesto por ningún otro. Ese es el caso mío, al negarme a aceptar la Embajada de París, que hubiera constituido la mayor satisfacción de mi vida.—Fabra.

### LA SITUACION ECONOMICA EN CUBA

La Habana, 30.—Los periódicos siguen ocupándose de una preferente atención de la grave crisis porque atraviesan las industrias del país, conviniendo en asegurar, que de todos los problemas que llevan a Cuba por caminos peligrosos, el económico es el más grave y el más angustioso.

Excitan el celo del Gobierno para procurar resolver la crisis de trabajo, pues en infinidad de pueblos de interior, la gente no puede materialmente comer y esto puede ser causa de desórdenes y disturbios que vengán a complicar más aún la situación política de la nación.—Agencia Americana.

### ALMUERZO EN EL ELISEO LO DA DOUMERGUE EN HONOR DE DOUMER Y SU ESPOSA

París, 30. — El Presidente de la República, señor Doumergue, ha dado un almuerzo en el Eliseo en honor de su sucesor señor Doumer y su esposa.—Fabra.

### EL "DO X"

LLEGA A LAS AZORES A LAS 13:30 Praia (Islas Azores), 30.—El hidroavión alemán "Do-X" ha llegado a las 13:30, hora local.—Fabra.

### La condena de los comerciantes de Milán

SE LES IMPONEN SEVERAS Y HUMILITANTES PENAS, A EXCEPCION DE DOS, QUE SON ABSUELTOS

Roma, 30.—Ha terminado el proceso incoado contra diez comerciantes de Milán, acusados como antifascistas, que comparecieron ante el Tribunal especial del Estado.

Dicho Tribunal ha condenado a los dos jefes antifascistas Rossi y Baur a veinte años de reclusión; otros dos de los acusados han sido condenados a diez años de la misma pena, y otros a seis años.

Todos ellos son condenados, además a la prohibición perpetua de ejercer cargos públicos y a tres años de vigilancia especial.

Dos de los acusados han sido absueltos y tres han sido declarados rebeldía.—Fabra.

## Otras conferencias de Madrid

### Dice el Presidente

Madrid, 30.—El señor Alcalá Zamora recibió a última hora de la tarde al ministro de Trabajo, que fué a despedirse. Trabajó el jefe del Gobierno en su despacho hasta las ocho y media, y al salir dijo a los periodistas que en la Presidencia se siguen recibiendo numerosas cartas relacionadas con el problema religioso, y otras que se refieren de manera concreta a la situación de las Ordenes religiosas.

—He ordenado—añadió—que se archiven para cuando el Gobierno aborde el estudio de este problema.

El Gobierno—continuó—ha estado estos días estudiando todos los antecedentes de las convocatorias de Cortes Constituyentes en España y de una manera especial las de los años 69 y 73, modelos sin duda por su rapidez. Las Constituyentes que va a convocar este Gobierno llevan una ventaja sobre aquéllas de cinco semanas en cuanto a la fecha de convocatoria, y de dos meses en cuanto a la de reunión, teniendo en cuenta la fecha en que este Gobierno se ha constituido. El decreto de convocatoria no se estudiará en el Consejo del lunes, como ha dicho algún periódico, sino en el del miércoles.

También la Prensa se ha referido al 5 de julio para la celebración de las elecciones. Conviene aclarar—terminó diciendo—que las que se ce-

lebran en esta fecha serán en aquellas provincias donde algunos candidatos no hayan obtenido los sufragios necesarios para resultar elegidos en la primera elección y, naturalmente, se someterán a lo que resulte de las elecciones del domingo siguiente en segunda convocatoria; y éstas serán las del cinco de julio.

### LA COMISION INTERMINISTERIAL

Madrid, 30.—Esta tarde se ha re-comisión interministerial nombrada Comisión interministerial nombrada en reciente Consejo de ministros para la resolución de diferentes asuntos del Ministerio.

### LA «GACETA»

Madrid, 30.—La «Gaceta» de hoy publica una disposición concediendo un nuevo plazo improrrogable que terminará a las 24 horas del 20 de junio para que los generales, jefes, oficiales y asimilados que lo deseen se acojan a los beneficios de los decretos de 25 y 29 de abril.

### POR TEMER UN HUNDIMIENTO

Madrid, 30.—Esta tarde acudieron los bomberos con toda urgencia al antiguo convento de la calle de la Flor, donde a consecuencia de las lluvias de estos días se temía que ocurriera un hundimiento en los muros que quedaron en pie. Realizadas las obras de seguridad, los bomberos se retiraron.

### EL CONGRESO REPUBLICANO-RADICAL-SOCIALISTA. — SE ELIGE EL COMITE DIRECTIVO

Madrid, 30.—Esta tarde continuó el Congreso Republicano-Radical-Socialista.

Se leen varias proposiciones, entre ellas, una pidiendo reiterar la afirmación de los principios democráticos de la Asamblea y pedir a Balbontin que retire la dimisión.

Se discute la revisión de los Estatutos del partido.

Los tres miembros del Comité Ejecutivo Nacional, señores Salmerón, Ortega y Gasset y Botella, presentan su dimisión y la de todo el Comité ejecutivo, que es aceptada.

Se suspende la sesión para que se acoplen las candidaturas del Comité Ejecutivo.

Se lee la ponencia relativa a la actuación del partido en las Cortes, para que los delegados la conozcan y poder, en la sesión de la noche, en la que ha de discutirse dicha ponencia, hacer las objeciones que estimen necesarias.

Se procede a la votación para la elección del Comité Ejecutivo y son designados Alborno, Marcelino Domingo, Ortega y Gasset, Valera, Salmerón, López Orozco y Bordón.

La sesión se levanta a las nueve y diez.

### LA LIBRA

Madrid, 30.—Aunque hoy, como sábado, no ha habido Bolsa, la cotización por los Bancos arroja las siguientes cifras: Libras, 57'25; dólares, 11'70; francos, 48'10.

## LO QUE OCURRE EN PROVINCIAS

### EL HOMENAJE DE SALLENT A LUIS COMPANYS.—PIDIENDO LA EXPULSION DE LOS JESUITAS.— LA PROCESSION DEL CORPUS NO SE CELEBRARA EN LA VIA PUBLICA

Manresa, 30.—Coincidiendo con la festividad del Corpus, se celebrará en Salient un homenaje al ciudadano gobernador civil de Barcelona, Luis Companys. Asistirán también a dicho acto el capitán general, señor López Ochoa, y el alcalde de Barcelona, Aiguadé.

Al mismo tiempo será descubierta la lápida que dará el nombre de Layret a una calle de aquella localidad.

—Mañana, en Puigregis se celebrará un acto sindicalista, en el cual tomarán parte como oradores Enrique Grau, J. Grau, Pahissa y Benet.

En Navas también se celebrará otro acto igual, hablando Juan Figueras, Pedro Cano, Vinyo y un aparcero de San Vicente de Castellet.

—En vista de las circunstancias, y como resultado de la entrevista entre el arcipreste y el alcalde de esta ciudad, se ha acordado no celebrar en la vía pública la procesión del Corpus.

—El Ayuntamiento de Salient ha acordado telegrafiar al presidente de la República, pidiendo la expulsión de las comunidades de jesuitas del territorio nacional.

—El auto que conducía Francisco Vallés, al llegar cerca de Manresa, en Las Ubagas, chocó contra el automóvil de Juan Prat. Del choque

resultaron heridos de alguna consideración una mujer y un niño que viajaban en el primero de dichos vehículos.—C.

### De San Sebastián

### SE LEVANTA EL ESTADO DE GUERRA

San Sebastián, 30.—A mediodía, el Gobierno Militar, se celebró una reunión de autoridades, acordándose en atención a que mañana se celebran las elecciones municipales en diversos pueblos de la provincia, previa consulta al ministro de la Gobernación, levantar el estado de guerra en la capital y en Lezo, Pasaje y Rentería.

### EL CONFLICTO DE LOS PESQUEROS.— LOS PATRONOS ACUERDAN EN PRINCIPIO SOMETERSE AL ARBITRAJE DEL GOBIERNO

Esta mañana se reunieron los representantes de los armadores de buques pesqueros y de pescadores reinando armonía entre ambas partes.

Se aceptó en principio someterse al arbitraje del Gobierno, iniciar negociaciones particulares entre ambas partes para ver de lograr llegar a un acuerdo sin que precise la intervención de las autoridades y revisar las bases y contrabases.

EN EL HOTEL ORIENTE
El banquete a Rafael Campalans ha constituido un homenaje brillantísimo

En el amplio salón de fiestas del Hotel Oriente celebróse anoche un banquete en honor del teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Fomento y director de la Universidad Industrial, don Rafael Campalans, con motivo del éxito obtenido en su reciente conferencia en el Ateneo de Madrid.

Alcance de Madrid

Declaraciones de Angel Pestaña

Madrid, 30.—Mañana publicará «El Sol» unas declaraciones que ha hecho a un periodista Angel Pestaña. Cree que durante la Dictadura, los Sindicatos desaparecieron porque se les perseguía por todos los procedimientos, pero que ahora se encuentran en plena tarea vigorosa otra vez y dispuestos a la lucha.

Dice que sigue radicando en Barcelona el mando superior de la Confederación y que desde allí emanan todas las órdenes para los restantes Sindicatos de España.

Habla de la fuerza que tiene el Sindicato en diferentes provincias españolas para decir que, en general, la organización de la Confederación del Trabajo es superior a la de la Unión General de Trabajadores.

Dice que ellos, desde luego, no son un partido político y que no presentarán candidatos a las elecciones; que la mejor forma política de España sería la federal. Nuestra organización misma—añade—es por principio, federativa.

El periodista le pregunta: «Esa doctrina les llevó a ustedes a apoyar la causa de Maciá en Cataluña?»

—No, eso colectivamente no nos importa. Estamos al margen de esa causa social y políticamente. Ha habido un pequeño error al decir que hemos apoyado a Maciá en las últimas elecciones. No sé lo que individualmente habrán hecho muchos trabajadores, pero como organismo, los Sindicatos no han apoyado a nadie en el comicio electoral.

Dice también que no cree en el comunismo, y termina hablando de que, efectivamente, se anuncia un conflicto en el puerto de Barcelona, y dice: «No sé cómo se podrá evitar; lo veo inminente. He hablado a usted antes de nuestra lucha con la Unión General de Trabajadores. He aquí un caso típico: el del puerto de Barcelona. Si el conflicto se produce será por haberse inclinado el Ministerio de Trabajo de una manera resuelta en favor de la U. G. T., cosa que venía sucediendo sistemáticamente en toda España.

EMPIEZA LA ACTUACION DE LOS GUARDIAS DE ASALTO UN INCIDENTE CON UNA MONJA

Madrid, 30.—Esta mañana el Director de Seguridad revisó a los guardias de asalto, que realizaron diversos ejercicios.

Estos guardias tuvieron ayer su primera intervención. En la Glorieta de Atocha un chiquillo, al paso de una religiosa gritó: «Viva la República». La religiosa le contestó: «Viva la República y la religión». El muchacho la insultó. Intervino otra mujer en defensa de la religiosa, y como el chiquillo seguía gritando, la mediadora le dió un cochete. Se congregó numeroso público, entre el que corría la especie de que una religiosa había pegado a un chico. Los guardias de Seguridad consiguieron entrar a la religiosa y a la otra mujer en el Hotel Nacional, frente al cual se congregó inmenso gentío, que amenazó asaltar el establecimiento. Poco después llegaron los guardias de asalto, que disolvieron al público.

SE RATIFICA EL PROCESAMIENTO Y PRISION DE LUCA DE TENA

Madrid, 30.—El juez del distrito de Buenavista que instruye sumario por los sucesos del Centro Monárquico y los ocurridos el mismo día frente al edificio de «A B C», dictó ayer auto denegando la reforma del de procesamiento y prisión que acordó contra el señor Luca de Tena. Igual resolución ha adoptado sobre peticiones de reforma relativas a varios de los procesados por los mismos hechos. Sus representantes apelarán ante la Audiencia del auto denegatorio.

NOTICIAS DE BARCELONA

J. Gant y Sala, presidente del Colegio de Agentes Comerciales de Cataluña; J. Roviralta, presidente del Rotary Club.

Entre los comensales abundaban distinguidas damas y bellas señoritas, figurando además representaciones de diversas entidades.

Ofreció el banquete el presidente de la Comisión organizadora, señor Coll y Masaguer, enalteciendo la figura de Rafael Campalans, y enumerando un vasto programa de la obra a realizar.

En igual sentido expresaron los señores Viladomat, y Forment, presidente y secretario, respectivamente, de la Unión Socialista de Cataluña; doctor Mira, Joaquín Xirau, el señor Rodón, de Badalona; el señor J. Grant y Sala; el teniente de alcalde, Casimiro Giralt.

En representación del primer alcalde republicano de la ciudad, señor Aiguadé, habló el teniente de alcalde señor Lluhi y Vallesca. Rafael Campalans, dijo había sido el embajador en Madrid de la Cataluña moderna, nacida del dolor de la Dictadura con ansias de identificarse con la nueva España, que en los años de oprobio había adquirido una superior comprensión de nuestros problemas.

A continuación hizo uso de la palabra el gobernador civil, Luis Companys, manifestando que, a pesar de las abrumadoras tareas que sobre él pesan, había querido asociarse a aquel acto.

En nombre de los discípulos de la Escuela de Trabajo, dirigió un efusivo y cariñoso saludo a su director el ex alumno señor Fronjosa.

Seguidamente levantóse el consejero de la Generalidad señor Serra Moret, leyendo una carta de adhesión del señor Maciá, que fué aclamada.

Hizo constar, asimismo la adhesión sincera de Ventura y Gassol.

Al levantarse el señor Campalans, fué acogido éste con una prolongada y entusiasta ovación. Dijo que toda su vida había sido una constante lucha entre el deseo de servir a la colectividad y el afán de realizar su obra al margen de toda ostentación.

Brinda por la noble figura de Francisco Maciá, alrededor del cual debe efectuarse la unión de todos los catalanes impregnada del espíritu liberal y democrático, implantada por la voluntad del pueblo.

Añade que la República, que no supieron traer los sabios, la proclamaron los hombres de buena voluntad, tesón y energía, para que no tuvieran que implantarla los irresponsables.

Terminó diciendo que los ideales socialistas han de vivificar el ruego catalanismo, y que desde el fondo de su optimismo proclamaba su fe en Cataluña, como servidora de los modernos principios de humanidad y justicia, que han de informar la vida y el progreso de los pueblos, dando finalmente las gracias a todos los presentes por la demostración de simpatía, amistad y afecto que se le tributaba, que agradecía con toda el alma.

Tanto el señor Campalans, como los demás oradores, fueron largamente aplaudidos, terminando el acto en un ambiente de cordial entusiasmo.

GOYA

«TODO PARA TI», TRES ACTOS DE PERICO MUÑOZ SECA

Astracanáda, sentimental como un novelón de Pérez Escriba, de la que el público, numeroso, celebró sus retuécanos, sus chistes gruesos, y hasta algunos del peor gusto.

Pretender resumir el argumento es inútil en una obra de este autor. Lo que menos interesa por otra parte, y como se comprende, por la índole del género, es el argumento. Señalemos imparcialmente, que el auditorio rió buenamente los dos primeros actos, mostrándose indiferente y descontentado del tercero.

La Compañía trabajó con celo y eficacia en favor de la comedia. Reconozcamos en este sentido que ha sido el suyo un esfuerzo meritorio.

A pesar de las dificultades de interpretación, de la manera caprichosa que los personajes entran en escena, muchas veces sin justificación, para luego decir unas cuantas estupideces, todos los actores jugaron y dijeron sus respectivas partes con vivacidad y brío. El público así lo reconoció, teniendo particularmente expresiones de conformidad para la primera actriz Josefina Tapias, que marcó, con ingenua delicadeza, los distintos pasajes de su personaje, aplaudiéndola en un mutis y al final de los actos; Alfonso Tudela, Paco Hernández, Juanita Ferrer y Juan Muñoz, por no mencionar sino a los principales intérpretes, merecieron, como Josefina Tapias, la aprobación del auditorio.

No se registró, como se temía, el menor incidente.—J. D. B.

VICTORIA

DEBUT DEL TENOR FRANCISCO MANEN, CON «RIGOLETTO»

Con el teatro bastante lleno, hizo ayer noche su presentación el tenor Manen. Tiene una voz elástica y bien timbrada que vence todos los escollos del «bel canto».

Con la «donna e móbile» fué aplaudidísimo.

Desde las primeras notas ya se le entregó el público.

Ricardo Fuster, sobrio y potente, como siempre, hizo un «Rigoletto» impecable.

La tiple señorita María Font interpretó el papel de Gilda, muy bien, un poco nerviosa.

El resto de la compañía, bien. El maestro Martí dirigió la orquesta excelentemente.

NATACION

EN LA PISCINA DEL C. N. B. EL EQUIPO DEL C. N. B. BATIÓ EL RECORD DE ESPAÑA DE RELEVOS 4 POR 100 LIBRE.— MARIA LUISA VIGO BATIÓ, ASIMISMO, EL DE LOS 100 METROS LIBRE

Anoche, en la piscina del C. N. B. se celebró el primero de los festivales concertados con el C. R. de Bruxelles.

Hubo un lleno completo, prueba del interés que había despertado este festival.

El público siguió con interés enorme todas las carreras, en especial las de relevos, tanto femenina como masculina, y la nueva modalidad de pruebas por eliminatorias.

En el transcurso del festival, el equipo femenino del C. N. B., formado por las señoritas Vigo, Soriano, Aumacellas y Torrents, mejoró el record nacional de relevos 4 por 100 libre, dejándolo en 5 m. 44 s. 2/10. El antiguo record era de 5 m. 50 s. 2/10. Durante el relevo de la señorita Vigo, ésta batió su propio record de España sobre los 100 metros libre, dejándolo en 1 m. 20 s. 2/10.

Los belgas vencieron ampliamente en relevos 4 por 200, y el Barcelona en los de 7 por 33, a cargo de los jugadores de Water-Polo.

En el partido de Water-polo, nuestro equipo venció al belga por siete goals a uno; el juego fué mediocre, pese al resultado, en el cual influyó quizá el arbitraje desacertadísimo de Batallé.

BOXEO

BOXEO EN EL IRIS PARK LOS CAMPEONATOS DE CATALUNA AMATEURS

SE CELEBRARON LAS ELIMINATORIAS DEL PESO PLUMA

Ante numerosa concurrencia se celebraron anoche en el Iris Park las eliminatorias del peso pluma de los Campeonatos de Cataluña amateurs.

Los resultados fueron los siguientes:

Correa, del Diana, venció por puntos a Condeminas, del Cataluña.

Busquets, del Barceloneta, venció por puntos a Carretas, del Barcelona.

Domingo, del Palace, vence por inferioridad en el primer round, a Flores, del Aragón.

Vilanova, del Palace, venció por puntos a Illoria, del Diana.

Bachs, del Palace, venció por abandono en el primer round a Codina, del Aragón.

Puig, del Torrensenc, venció por puntos a Navarro, del Punching.

Conesa, del Gerona, venció por puntos a Hernández, del Abella.

Sagrado, del Tarrasa, se clasifica por incomparancia de Carbó, del Aragón.

Sans, del Punching, venció por puntos a Hernández, del Box Sport.

Navarro, del Palace, venció por abandono en el segundo round a Guzmán, del Aragón.

Ubeda, del Box Sport, venció por puntos a Vallejo, del Punching.

Esteve, del B. Sport, venció por inferioridad, en el segundo round, a Carbó, del Punching.

Matasans, del Punching, venció por abandono en el primer round, a Falcó, del Sans.

Obiols, del Ring, venció por abandono en el primer round, a Nacher, del Poblet.

Felipe, del Cataluña, venció por puntos a Miquel, del Barcelona.

Bolet, del Sans, venció por puntos a Truqué del Poblet.

Guerrero, del Cataluña, venció por puntos a Bou, del Poblet.—L.

BILLAR

EL CAMPEONATO DEL MUNDO A TRES BANDAS

Anoche siguieron jugándose las partidas semifinales para el Campeonato del mundo de billar a tres bandas, en el Billar Club Barcelona.

Miró (España) dió la nota sensacional de la jornada, igualando el record mundial de la serie y estando a punto de sobrepasarlo. Su victoria sobre Puigvert le reivindicó completamente de su anterior match con el mismo adversario para el Campeonato de España.

Los resultados de los dos primeros matches fueron: y éstas frirretaci... in Miró: Carambolas, 50; entradas, 68; serie mayor, 10; promedio, 0'73. Puigvert: Carambolas, 33; entradas, 67; serie mayor, 2; promedio, 0'49. Gasparin (Francia): Carambolas, 50; entradas, 111; serie mayor, 6; promedio, 0'45. Boitel (Francia): Carambolas, 37;

EL EQUIPO DEPORTIVO CERCLE ROYAL DE NATATION, DE BRUXELLES

Ayer tarde fué recibido en el Ayuntamiento, por los concejales señores Alomar, Escofet, Costa y Ventalló, el equipo deportivo de natación Cercle Royal de Natation de Bruxelles.

El señor Alomar, en nombre del alcalde, dirigió afectuosas palabras a los visitantes belgas, dándoles la bienvenida, y agradeciendo también las atenciones que Bélgica dispuso a los desterrados catalanese, especialmente al señor Maciá, hoy Presidente de la Generalidad de Cataluña.

Agradecieron estas manifestaciones el señor presidente del Consejo directivo del Club de Natación de Barcelona y M. Vander Heydn, secretario general de la Federación de Natación Belga.

Los visitantes fueron obsequiados con un lunch en uno de los salones de la Casa Consistorial.

DOS ESPADISTAS

Fueron detenidos como sospechosos, dos individuos llamados Adolfo Bartolomé (a) «Menchagats» y Martín Folch (a) «Xarau», acusados como espadistas.

Se les ocuparon llaves falsas y otros útiles para el robo. Ingresaron en los calabozos del Palacio de Justicia.

DENUNCIAS CONTRA UN AGENTE

María Alón Torres ha presentado una denuncia diciendo que entregó generos de punto por valor de 1.500 pesetas a una agencia establecida en la Vía Layetana, que prometió exportarle dicho género a Santiago de Chile por 163 pesetas que entregó María.

Al no recibirse el género en Santiago de Chile, la indicada mujer fué a hacer la reclamación a dicha Agencia, no siéndole posible por haber desaparecido el agente llamado Julio Garín.

Contra este individuo también ha presentado una denuncia Antonio Rey González, el cual entregó 1.000 pesetas para que Garín le proporcionase una porteria.

Garín le dijo que le había buscado una en la Avenida del 14 de abril, de cuya porteria debía hacerse cargo hoy, pero al ir Rey a dicha casa dijeron que allí no conocían a Garín ni había ninguna porteria vacante.

EL JEFE SUPERIOR DE POLICIA

Estuvo en el Gobierno Civil para cumplimentar al gobernador, el nuevo jefe superior de Policía, don Arturo Menéndez.

Probablemente tomará hoy posesión de su cargo.

EL MINISTRO DE ECONOMIA

Llegó en el avión de Madrid el ministro de Economía, don Luis Nicolau d'Oliver.

UN TELEGRAMA DE M. HENRY TORRES

En la Alcaldía se ha recibido un afectuoso telegrama del abogado parisién, M. Henry Torres, agradeciendo las atenciones recibidas durante la visita que, acompañado de su esposa, ha hecho a Barcelona.

¡Liquidación! Solamente del 1 al 8 Sombreros de Señora, desde 2 pts. Cascos de paja. . . . » 0'65 Piezas cintas. . . . » 1'25 Fieltros moda. . . . » 3'80 Flores - Broches - Adornos y todos los artículos rebajados 50% de su coste Pelayo, 11, pral.



# ACTUALIDAD TEATRAL

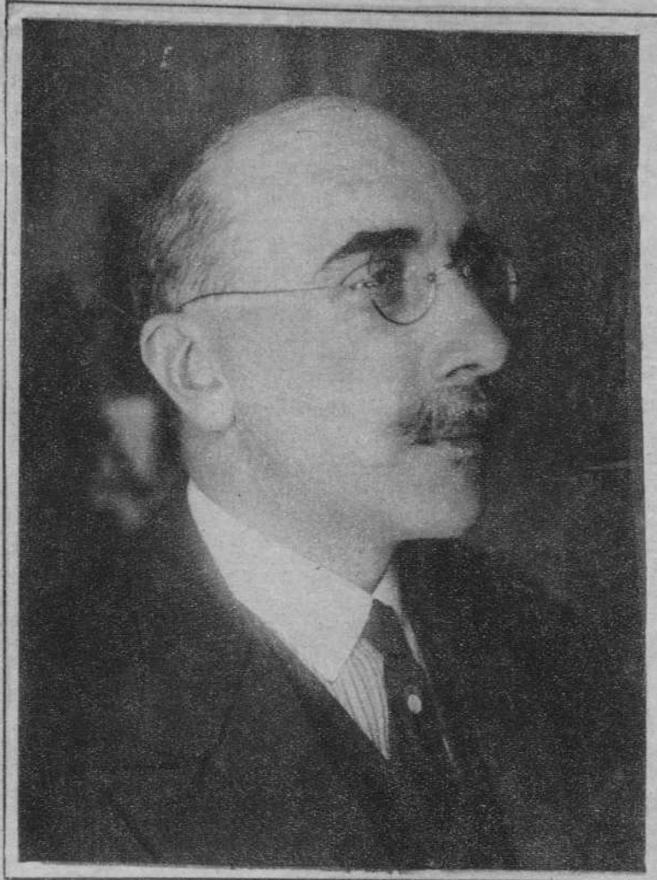
## en España y en el extranjero



Madrid. Loreto Prado y Enrique Chicote, en una escena de «Miss Gascon», original de los señores Quintero y Guillén, estrenada en el teatro Cómico. — (Fot. Vidal)



Miss Correalé, en la caracterización de la protagonista de «Rosina es frágil», estrenada en el «Spanish Club» de la Universidad de Pensilvania. — (Fot. Vidal)



El maestro don Abelardo Bretón

MADRID. — EL JURADO CONSTITUIDO PARA LA ADJUDICACION DEL «PREMIO INFANTADO», HA ACORDADO OTORGARLO A LA ZARZUELA «EL AMOR RONDA EN PALACIO», DE LA CUAL SON AUTORES DON ABELARDO BRETON, HIJO DEL ILUSTRE MUSICO; DON FEDERICO MORCUENDA, SECRETARIO DE LA BIBLIOTECA NACIONAL, Y EL PERIODISTA DON VICENTE VEGA  
(Fots. Vidal)



Don Federico Morcuendo



Madrid. — Una escena de la zarzuela «El cantar del arriero», letra de Adame y Torrado, música del maestro Diaz Gilés, aplaudida ya en Barcelona, y que se ha estrenado en el Calderón. — (Fot. Vidal)



Don Vicente Vega

# SEDAS

## HOY DIA

las SEDAS son el artículo indispensable de la moda, así como para adquirirlas ventajosamente — es indispensable —

## EL BARATO

En parte alguna se hallan tan gran abundancia de surtidos — ni precios tan reducidos —

Por la extraordinaria venta que hacen estos Almacenes, sus colecciones se renuevan sin cesar; por ello el tejido más nuevo, el dibujo del día, o el color de última novedad, se hallan siempre en

## EL BARATO

# SEDAS